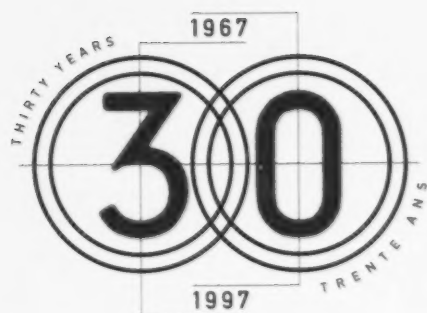


TELEFILM CANADA

A vital partner in culture



TELEFILM CANADA'S OFFICES

HEAD OFFICE

Montréal

Tour de la Banque Nationale
600 de la Gauchetière Street West
14th Floor
Montréal, Quebec
H3B 4L8
Phone: (514) 283-6363
Fax: (514) 283-8212
www.telefilm.gc.ca

EUROPEAN OFFICE

Paris

5, rue de Constantine
75007 Paris
France
Phone: (33-1) 44.18.35.30
Fax: (33-1) 47.05.72.76

OFFICES IN CANADA

Toronto

2 Bloor Street West
22nd Floor
Toronto, Ontario
M4W 3E2
Phone: (416) 973-6436
Fax: (416) 973-8606

Halifax

5523 Spring Garden Road
Suite 206
Halifax, Nova Scotia
B3J 3T1
Phone: (902) 426-8425
Fax: (902) 426-4445

Vancouver

350 - 375 Water Street
Vancouver, British Columbia
V6B 5C6
Phone: (604) 666-1566
Fax: (604) 666-7754

This annual report is published by the Publications and Publicity sector of the Communications, Public Affairs and Festivals Department of Telefilm Canada with the participation of the Policy, Planning and Research Department.

Additional copies may be obtained by writing to the address below:

Telefilm Canada

Communications, Public Affairs and Festivals
Tour de la Banque Nationale
600 de la Gauchetière Street West
14th Floor
Montréal, Quebec
H3B 4L8

Legal Deposit:

Bibliothèque nationale du Québec
National Library of Canada

Graphic design:

Agence Code communications

Pre-press:

Grafix Studio

Printing:

Bowne of Montreal



TABLE OF CONTENTS

Board of Directors and Senior Management	4
Letter to the Minister	5
Management	6
30 years of Film and Television Backed by Telefilm Canada	7
Message from the Chairman	9
Message from the Executive Director	12
1996-97 Financial Results	14
Disbursements	
Commitments	
Administrative expenses	
 HIGHLIGHTS	 17
Administration	
Canadian operations	
Canadian and international festivals	
International relations	
 EQUITY INVESTMENT PROGRAM	 27
Canada Television and Cable Production Fund	
 FEATURE FILM FUND	 41
 FEATURE FILM DISTRIBUTION FUND	 49
 FINANCIAL STATEMENTS	 53

BOARD OF DIRECTORS

as at March 31, 1997

Robert Dinan, Q.C.

Chairman

Sillery, Quebec

Walter Gray

Vice-Chairman

Kelowna,

British Columbia

Nancy-Gay Rotstein

Member

Barrie, Ontario

Jeanine C. Beaubien

Member

Montréal, Quebec

Laëtitia Cyr

Member

Moncton,

New Brunswick

Laurier LaPierre

Member

Ottawa, Ontario

Sandra Macdonald

Member ex officio

Government Film

Commissioner

Montréal, Quebec



Left to right, seated: Laëtitia Cyr, Sandra Macdonald, Laurier LaPierre. Standing: Robert Dinan, Jeanine C. Beaubien, Nancy-Gay Rotstein, Walter Gray

SENIOR MANAGEMENT

as at March 31, 1997

François Macerola

Executive Director

Peter Katadotis

Director,

Canadian Operations

Danny Chalifour

Director,

Finance and Administration

Suzan Ayscough

Director,

Communications, Public Affairs and Festivals

Guy DeRepentigny

Director,

Policy, Planning and Research

Deborah Drisdell

Director,

International Relations

John P. Pelletier

General Counsel and

Corporate Secretary



Left to right, seated: John P. Pelletier, Suzan Ayscough, François Macerola. Standing: Peter Katadotis, Danny Chalifour, Guy DeRepentigny, Deborah Drisdell

LETTER TO THE MINISTER

Montréal, June 26, 1997

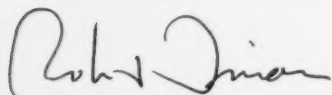
The Honourable Sheila Copps
Minister of Canadian Heritage
Ottawa, Canada

Dear Madam:

In accordance with the provisions of Section 23 of the Canadian Film Development Corporation Act, 1967, I have the honour to present to you, on behalf of the Board of Directors, the 29th Annual Report of the Canadian Film Development Corporation (now called Telefilm Canada) as well as the financial statements for the year ended March 31, 1997.

Yours very truly,

The Chairman,



Robert Dinan, Q. C.

MANAGEMENT

as at October 1, 1997

François Macerola

Executive Director

OPERATIONS

Peter Katadotis

Director, Canadian Operations

MONTREAL OFFICE

Joelle Levie

Director, Operations
Quebec

Nicole Giroux

Director, Business Unit –
Feature Film

Normand Thauvette

Director, Business Unit –
Television and Multimedia

TORONTO OFFICE

Bill House

Director, Operations
Ontario

John Fulton

Director, Business Unit –
Feature Films and Multimedia

Karen Franklin

Director, Business Unit –
Television

VANCOUVER OFFICE

Elizabeth Friesen

Director, Operations
Western Region

HALIFAX OFFICE

Ralph Holt

Director, Operations
Atlantic Region

FINANCE AND ADMINISTRATION

Danny Chalifour

Director, Finance and Administration

Lisa Scardocchio

Controller

Carolle Brabant

Director, Contract Management
and Accounting

François Laurin

Director, Technologies, Systems and
Material Resources

COMMUNICATIONS, PUBLIC AFFAIRS AND FESTIVALS

Suzan Ayscough

Director, Communications, Public Affairs
and Festivals

Jean Lefebvre

Director, Festivals Bureau

Michel Montagne

Deputy Director, Public Affairs

POLICY, PLANNING AND RESEARCH

Guy DeRepentigny

Director, Policy, Planning
and Research

INTERNATIONAL RELATIONS

Deborah Drisdell

Director, International Relations

Sheila de La Varenne

Deputy Director – European Office

John P. Pelletier

General Counsel and
Corporate Secretary



30 YEARS OF FILM AND TELEVISION BACKED BY TELEFILM CANADA

The nurturing and protection of culture is a classic Canadian story which has ignited debate across this country for decades.

In 1932, Sir John Aird spoke of the importance of radio broadcasting in promoting national unity across a huge land mass and of the impossibility of financing adequate service from commercial revenue alone. In 1967, as creators of Canadian feature films and television programs started building what is today a \$2.7-billion production industry, they too were able to do so only with the financial support of government.

The Canadian Film Development Corporation (renamed Telefilm Canada in 1984) sprung from an understanding of the enormous challenges facing film producers in Canada and from a determination to see them succeed.

"No one else on Earth can create Canadian culture—only we can make it," stated the Minister of Canadian Heritage, the Honourable Sheila Copps, at the last annual meeting of the Canadian Film and Television Production Association in February 1997. "It can only be based on our realities and our visions. If we do not create and foster Canadian culture, who can we count on to do that?"

Over its 30-year history, Telefilm Canada has played a critical role in fostering Canadian culture. Investing more than \$1 billion in Canadian film and television and triggering the production of 600 feature films, 500 documentary programs and series, 450 dramatic programs and series, 200 children's programs and series and 200 variety shows and series. From its initial budget of \$10 million, the financing agency has grown and evolved with the industry it supports. The Corporation today administers a current budget of over \$200 million, including \$57.5 million in new funding from the Canada Television and Cable Production Fund which was launched in 1996.

"Telefilm is a leading partner for the Canadian industry," says François Macerola, Telefilm's Executive Director. "It is a unique tool for cultural development. We are very proud to note that our investments have been successful, in cultural as well as financial terms. 'We must see to it that Canadian professionals are able to express themselves forcefully through film and television, and that Canadian audiences have the best possible access to images and stories that reflect their own reality.'"

30 YEARS IN THE MAKING

1967 The Canadian government allocates \$10 million to the newly created Canadian Film Development Corporation to support the feature film industry.

1968 Michael Spencer becomes the CFDC's first Executive Director and would run the agency until 1978. He says: "We travelled to France, England and Italy to consult with people running similar organizations. We also met with some members of the Motion Picture Association of America, who strongly advised against creating a government organization. They said: 'Build great studios instead, and we'll use them to shoot our films.'"

1971 An additional \$10 million in government money brings the CFDC's total allotment to \$20 million.

1976 The budget increases by another \$5 million to reach \$25 million, and the decision is made to finance the CFDC with an annual parliamentary appropriation.

1983 The Canadian Broadcast Development Fund was set up to kick-start Canadian television, at a time when foreign productions represent 85% of prime-time viewing in Canada. By 1997, Telefilm contributes to more than 7,500 hours of original programs, accounting for almost 30,000 hours of prime-time broadcasting.

1984 CFDC renamed Telefilm Canada.

1986 Feature Film Fund launched to support the work of both seasoned directors and newcomers in Canada. By 1996-97, the fund is injecting about \$21 million into the industry.

1988 Feature Film Distribution Fund offers Canadian distribution companies a line-of-credit to ensure Canadian films have greatest possible access to markets. In 1996-97, the fund commits almost \$15 million.

1996 Canadian government announces a new \$200-million Canada Television and Cable Production Fund. Budget and policies governing Telefilm's Broadcast Development Fund amalgamated into the new fund. Telefilm administers the Equity Investment component of the fund which represents \$107.5 million.



HERE'S WHAT THEY SAID!

Excerpts from the electronic press kit - Telefilm Canada's 30th anniversary - April 1997

"Culture has to be supported, it's as simple as that. Culture needs to be supported. If the idea of an author-driven cinema is important to us, it's going to need support, and Telefilm has been absolutely instrumental in that."

Atom Egoyan.

Director of *Exotica* and *The Sweet Hereafter*,
Grand Prix at the
50th International Film
Festival in Cannes,
Toronto

"EMILY OF NEW MOON is a co-production between Quebec and Nova Scotia, an interprovincial co-production between CINAR and Salter Street Films. The series was shot in Prince Edward Island and the broadcaster is located in Vancouver, so it's truly a national production."

Michael Donovan,

CEO and Executive Producer,
Salter Street Films Limited,
Halifax

"If there was no Canadian cinema, there would be no reflection on how my brothers and sisters out there are feeling."

Mina Shum,

Director of *Double Happiness*
and *Drive, She Said*,
Vancouver

"Audiences internationally want the best stories, the best production values, the best performances, and Canada has had a myriad of different values in each of those areas that international audiences have embraced because they're good. For no other reason than the fact that they're of the highest calibre."

Kevin Sullivan,

President,
Sullivan Entertainment Inc.,
Toronto

"My commitment and my concern is Native stories, and there's no end to the kind of stories that need to be told about who we are, as people, where we're at, about our joy, about our pain..."

Gil Cardinal,

Kanata Productions Inc.,
Director of *Our Home* and
Native Land and
My Partners, My People,
Edmonton

"I believe that our television industry will live, survive and grow, only on the condition that we continue to produce our creators and our talents, whether they come from the Canadian francophone community or the Canadian anglophone community."

Lorraine Richard,

President,
Cité-Amérique inc.,
Montréal

"It's unique in the world, in terms of cultural industries, to see a government agency as involved on the cultural level as it is on the industrial level."

Micheline Charest,

Chairman and CEO,
CINAR Films Inc.,
Montréal

TELEFILM: A DRIVING FORCE THROUGHOUT CANADA

"I don't think there would be an industry in the Atlantic region unless there was a Telefilm office there. The industry began with the arrival of the Telefilm office."

Michael Donovan,

CEO and Executive Producer,
Salter Street Films Limited,
Halifax

"Telefilm taking risks in Saskatchewan in the early days, I think, has paid off, and without them it's very unlikely that there'd be an industry in this province at all!"

Kevin DeWalt,

Chairman and CEO,
Minds Eye Pictures,
Regina

"You can't operate in a place like Newfoundland, which is fairly isolated, without having important resources and supporters and encouragement from an agency like Telefilm Canada."

Ken Pittman,

President,
Red Ochre Productions Ltd.,
St. John's, Newfoundland

"Telefilm has had a very significant role to play in Manitoba. We've seen the growth of sound editing facilities, post-production facilities, better recording studios and we've seen the infrastructure develop around that industry, and Telefilm has been absolutely critical in that development."

Derek Mazur,

Chairman and CEO,
Credo Productions Ltd.,
Winnipeg

"The existence of Telefilm determined the existence of a Quebec film industry. Once again, in a province such as Quebec, if there is no Telefilm, there is no film!"

Denys Arcand,

Filmmaker, *The Decline of the American Empire*,
Love and Human Remains,
Montréal

MESSAGE FROM THE CHAIRMAN

At the 1997 Gemini Awards, where 120 high-quality productions from all over Canada were in nomination, the then Chair of the Academy of Canadian Cinema and Television, Ann Medina, paid the following tribute to Telefilm Canada on the occasion of its 30th anniversary: "Tonight we are celebrating the talent that Canada, and only Canada, can produce. I would like to wish a very special birthday to the structure that has helped to give Canadians the means for letting loose their talent, Telefilm Canada."

This certainly is a wonderful tribute to unique Canadian talent and to Telefilm Canada! Ann Medina is quite right. For the past 30 years, the organization has been working to promote the country's cultural development, and its investments—more than \$1 billion—have had resounding success, both culturally and financially. The organization can proudly assert that it has accomplished its mission on many fronts.

We have made a lot of progress over the past 30 years. In the early 1960s, the Canadian film industry was in its initial stages and the television industry did not yet exist. Canadian creators had very few financial resources and Canadian television was largely tied to foreign, particularly American, production.

The creation of Telefilm Canada on March 3, 1967, and the subsequent establishment of substantial funding for the production and broadcasting of programs gave the Canadian industry a considerable boost. Today, the industry comprises some 700 companies and has been very successful, both at home and abroad, offering products with a high Canadian content.

The influence of Telefilm Canada goes beyond its investments in the industry. Telefilm has been one of the major catalysts for Canadian talent in the audiovisual sector. It provides our creators, as well as our film and television professionals, with opportunities to work in Canada, allowing them to use and broaden their talent. This talent has so far manifested itself in some 600 feature films and 1,450 television shows and series, adding up to more than 7,500 production hours. And this is only the beginning. As Aboriginal filmmaker Gil Cardinal put it: "... there's no end to the kind of stories that need to be told."

Canadian scriptwriters, directors, producers and distributors are incredibly curious in regards to who we are and the world we live in. They explore our roots, recreate events and examine entire portions of our history, take an interest in every part of our individual and collective lives,

help us discover the flora and fauna of our forests, lakes and rivers, spotlight Canadian people, institutions, villages and cities, become passionate about important contemporary social and moral issues, and are at the leading edge of audiovisual technologies.

These are all good reasons to recognize, encourage and applaud them!

Impressive audiovisual achievements in 1996-97

In 1996-97, audiovisual achievements supported by Telefilm were more impressive than ever, representing a volume of production worth half a billion dollars. More than 500 projects were initiated over the course of the fiscal year, 266 of which are productions and the balance of which are in development—a record for Telefilm Canada. The creation of the Canada Television and Cable Production Fund (CTCPF) by the Minister of Canadian Heritage, the Honourable Sheila Copps, in September, 1996, was certainly a big step forward.

Producers from all over the country—British Columbia, the Prairies, Ontario, Quebec and Atlantic Canada—contributed to the sector's cultural diversity with feature films, drama series, mini-series, children's television shows, variety shows, and documentaries that are high-quality, original and often quite daring.

What were some of this year's productions? While Nettie Wild, Vancouver's acclaimed director of documentary films, was in Mexico shooting *A Place Called Chiapas*, Vancouver animators were becoming renowned in the field of computer animation with *ReBoot*. Quebec filmmaker François Girard was filming the Canadian-Italian co-production entitled *The Red Violin* in Montréal, Oxford, Buckinghamshire, Cremona, Vienna and Shanghai. Director Léa Pool was preparing a documentary on Manitoba-born novelist Gabrielle Roy; Michel Poulette was completing the shoot for *La Conciergerie*; Toronto filmmakers were shooting *The Arrow*—a dramatic page in the history of Canadian aeronautics—and creating the animated feature film *Pippi Longstocking*. In the meantime, Lucy Maud Montgomery's famous characters were coming to life once again on the red soil of Prince Edward Island with *Emily of New Moon*, and a very young filmmaker, Thom Fitzgerald, was putting the finishing touches to his first feature film, *The Hanging Garden*, which is already receiving favourable reviews.



Robert Dinan, Q.C.

These works—along with other equally fascinating ones—will soon be coming to theatres and television and will also be available on video throughout the country. We hope that they will be seen by as many people as possible, and we will do our part by actively supporting their distribution and marketing.

The Canadian film industry enjoyed a few major successes in the country this fiscal year, including David Cronenberg's *Crash*, with a box office exceeding \$1.5 million, George Mihalka's *L'Homme idéal*, which grossed more than \$1 million, and Claude Fournier's *J'en suis*, which earned \$800,000 in box office receipts. Gabriel Pelletier's *Karmina* and John Greyson's *Lilies* are also among the most successful films of the fiscal year. And these figures only include box office receipts in Canada.

Public acclaim of Canadian television shows, both English and French, was as generous as always. Among the greatest successes were *Wind at My Back*, *The Arrow*, *Black Harbour*, *North of 60*, *Traders*, *Gullage's*, *Kim's Story*, *Omerà – La Loi du silence*, *Les Bâtisseurs d'eau*, *Cher Olivier*, *Les Orphelins de Duplessis* and *Ces enfants d'ailleurs*. Several of these shows and dramatic series were seen by a million viewers or more. Canadian television shows for children, including *Radio Enfer*, *Watatatow*, *Wimzie's House*, *The Adventures of Dudley the Dragon* and *The Big Comfy Couch*, continued to entertain young audiences with wonderfully colourful characters.

Canadians soar at the 50th International Film Festival in Cannes

Produced by Canadians for a Canadian audience, the works that receive financial support from Telefilm Canada also have international appeal. Our television shows and films are sold in more than 100 countries. Canadian exports total more than \$1.5 billion per year, including the value of service production in Canada. Furthermore, Canada is one of the most prominently featured countries at international film festivals and, over the years, the works financed by Telefilm Canada have won more than 1,600 prizes in some 35 countries.

The 1997 International Film Festival in Cannes was a clear example of the place that Canadian productions occupy worldwide. Four films from different parts of the country were among the official selections.

Toronto director Atom Egoyan was the festival's most honoured filmmaker as his film *The Sweet Hereafter* won the Grand Prix, the International Critics' Prize (FIPRESCI) and the Ecumenical Jury Award. This triple honour further confirmed Atom Egoyan's superb talent and the enviable place that he occupies among contemporary filmmakers. Even before the festival was over, *The Sweet Hereafter* had been sold in some 60 countries. This remarkable story about

mourning, pain and dignity, which takes place in the fictional small town of Sam Dent in British Columbia and was inspired by writer Russell Banks' novel, will be seen around the world.

The future of Canadian cinema also depends on the new generation of filmmakers. It was quite encouraging to see seven young directors making their debut at Cannes this year at the Directors' Fortnight—Lynne Stopkewich (Vancouver), the director of *Kissed*, and the six directors of *Cosmos*, Jennifer Alleyn, Manon Briand, Marie-Julie Dallaire, Arto Paragamian, André Turpin and Denis Villeneuve (Montréal). They bring new ideas to the Canadian film industry and enrich our culture with their personal visions. Also at Cannes was *Love and Death on Long Island*, a British-Canadian co-production out of Halifax, presented in the "Un certain regard" category, which demonstrates Canadian genius in the area of international co-production.

Telefilm Canada's success—a remarkable team effort

Telefilm Canada's history is proof that, regardless of the party in power and the economic and cultural priorities at the time, government support for the Canadian television and film industries has not failed. The reason is simple: television and film are an ideal means of expressing cultural identity and are also one of the most powerful ways that a nation has of ensuring that its culture is recognized and allowed to flourish, both at home and abroad.

The creation of the Canada Television and Cable Production Fund (CTCPF) is a sign that the government is aware of the cultural and economic role of the Canadian industry. As the Telefilm Canada representative on the CTCPF Board of Directors, I have witnessed how this fund encourages the private and public sectors to work together. The CTCPF paves the way for new partnerships and financing initiatives for the industry. Clearly, judging from the results for 1996-97, this new partnership will be of significant benefit to the entire production and distribution sector.

By granting Telefilm Canada a major role in the implementation and administration of this \$200-million fund, the government has openly demonstrated its confidence in the organization's cultural role and recognized the importance of our expertise in assessing and financing high-quality projects with significant Canadian content. Telefilm is proud of its role and will continue to carefully manage the public funds.

In the past two years, under the supervision of François Macerola, Telefilm Canada was completely reorganized. The Corporation confirmed its cultural role, reassessed its business and financial intervention mechanisms, restructured its team to ensure better service for the industry and a cohesiveness between its sectors, refocused its attention on production and drastically reduced administrative costs.

Telefilm Canada has come to represent stability, competence and continuity for the industry. The Corporation is embarking upon its fourth decade with great enthusiasm. There is still a lot of work to be done, especially in terms of revitalizing our film industry and ensuring its rightful place on our screens. The future looks hopeful when we consider how much progress we've made, the tremendous success that has been achieved on several fronts and, especially, the talent, creativity, expertise and dynamism of our television and film professionals, whether on screen or behind the scenes.

On behalf of Telefilm Canada's Board of Directors, I would like to pay tribute to these artists, who have given their fellow citizens many wonderful hours of entertainment and reason to be proud of their culture.

A new Board of Directors

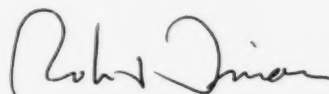
Several changes have taken place on Telefilm Canada's Board of Directors this year. The Board, which is now complete, was considerably strengthened and diversified by these changes.

Walter Gray, member of the Board of Directors since 1990, was appointed

Vice-Chairman of the Corporation in October 1996. Mayor of Kelowna, British Columbia, Walter Gray was active in the field of radio broadcasting for 39 years. Until last year, he was President of Four Seasons Radio Ltd. and served two terms as President of the B.C. Association of Broadcasters. The Board will greatly benefit from his vast knowledge and experience.

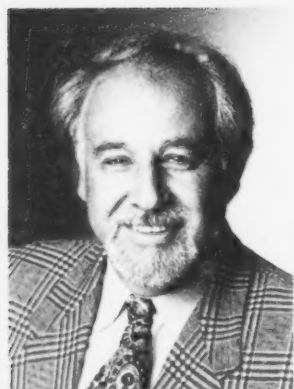
Moreover, three vacant positions on the Board of Directors were filled during the year. These most prestigious appointments are as follows: Jeanine C. Beaubien, member of the Order of Canada and a well-known figure in Canadian theatre, Laétitia Cyr, who enjoyed a brilliant career at CBC in Moncton, and Laurier LaPierre, member of the Order of Canada, historian and communicator emeritus. These members were appointed by the Governor in Council on the recommendation of the Minister of Canadian Heritage and have each been given a five-year mandate. We are pleased to welcome them, and their contributions to the management of Telefilm Canada should prove to be very productive.

Best wishes for continued success to Telefilm Canada and the Canadian industry!



Robert Dinan, Q. C.

MESSAGE FROM THE EXECUTIVE DIRECTOR



François Macerola

Canada's audiovisual production and distribution sector has undergone fundamental change over the last year, due largely to the forces of technological innovation, convergence and globalization of markets. The impact of this change has been, and continues to be, immense.

These phenomena have re-shaped our Canadian broadcasting system, driven the expansion of global communications networks and called into question the very foundation of Canada's cultural policies.

Within this context, the cultural mandate of Telefilm Canada is clearly set out: to ensure a prominent place, both domestically and internationally, for television programs, films and new media works that resonate with a Canadian voice on television, theatre screens and electronic networks.

Increase in the quantity and quality of Canadian productions

In 1996, in announcing the creation of the Canada Television and Cable Production Fund (CTCPF), the Minister of Canadian Heritage, the Honourable Sheila Copps, emphasized the importance of increasing the quality and the quantity of Canadian programming in the new multi-channel universe.

From the outset, Telefilm Canada, as the administrator of the Equity Investment Program of the CTCPF, wanted to be a dynamic partner—open to the new reality of partnership with the private sector, and ready to take on this latest challenge.

Less than a year later, it is clear that the production and distribution sectors have benefited in a number of ways from the resources made available through the CTCPF. Canadian audiences will have greater access to more Canadian television programs and films during peak viewing periods. In addition, the fund has helped invigorate Canadian creators of film and television, not to mention the Canadian production, distribution, broadcasting and export industry as a whole.

With the creation of the CTCPF, Telefilm saw its budget rise to \$207.5 million from \$157 million, and its investment capability grow for both the film and television sectors. This increase in our budget comes after several years of cutbacks, as Telefilm has had to contribute to the federal government's deficit reduction policies. Telefilm has been able to offset this shortfall through continuing growth in its revenues, a reduction of its administrative costs

and, more recently, the establishment of the CTCPF. The Corporation's administrative budget now represents less than 8% of our total commitments.

We carried on the process of rationalization of activities, operations and administration which began last year, and continued to conduct our operations in an increasingly open fashion. At the same time, we maintained our core activities and kept up our support for the industry in all stages of a project, from development to international promotion. In terms of support, Telefilm continues to provide investments, advances, loans, loan guarantees and grants.

This year, Telefilm Canada got one step closer to completing its move toward a "one-stop" system of support for the film and television industry. The Corporation consolidated its production and distribution divisions into one branch, and decentralized some decision-making to its regional offices. Multi-service business units were created, one for television and the other for feature film, to better serve the needs of the industry. This strategy is consistent with Treasury Board policy to provide effective and efficient delivery of programs and services.

In this regard, our Montréal, Toronto, Vancouver and Halifax offices have adopted a customer service standard reducing turnaround time in both development and production applications. Also, Telefilm began work on the development of a risk management policy, which will provide more simplified project analysis for established producers with track records for being on time and on budget.

In fiscal 1996-97, the Corporation's support for Canadian feature films increased, and now totals approximately \$52 million: \$22 million from the Feature Film Fund, \$15 million from the CTCPF and \$15 million from the Feature Film Distribution Fund. This increased funding reflects only part of a much broader initiative: the re-designing of program support for the development, production, marketing and distribution of Canadian feature films.

We commissioned an extensive review in early 1997 of our existing programs of support for feature films. The goal of this review is to identify a new framework of funding support for the Canadian feature film industry. Unlike television, feature films have not benefited from regulatory measures such as Canadian content quotas and Canadian ownership requirements, even though they represent an important expression of Canadian culture.

Our goal, consequently, is to implement a new framework, which will help create a critical mass of high-quality feature films that are attractive to both Canadian and international audiences.

This year, in acknowledgement of the digital environment's promising future, and in response to concerns about the presence of Canadian cultural content in the new media, Telefilm established a Pilot Program for Multimedia Production and Publishing Assistance. To date, we have supported the development, production and marketing of high-quality new media works which are innovative, entertaining and informative.

It is Telefilm's intention to turn this pilot project into a permanent program with expanded resources. To achieve this, the Corporation participated in the federal government's development of a strategy on the creation and dissemination of Canadian new media works.

Finally, with the establishment of an International Affairs Division in 1996, the effectiveness of our international activities has been greatly enhanced. This new division provides the industry with a single point of access to expertise in international market participation, co-production assistance, and a link to our European office in Paris. New initiatives undertaken in 1996-97 include the U.K. Drama Immersion for Canadian Producers and the English-Language Cinema Plan, both of which assisted Canadian producers to take further advantage of international opportunities for co-productions.

The future: a cultural mandate of continuing relevance

The future may allow us to hope for budgetary stability. Although the existence of the CTCPE is guaranteed for at least another two years, we must still make a number of important decisions, including long-term planning, effective administration and improvement of client services.

We will have to revise certain Telefilm policies. In fact, the Canadian broadcasting system is becoming increasingly integrated, often combining production, distribution and broadcasting entities in one corporation. This new approach has significant implications for the current structure of the private sector. These structures are becoming more complex

and globalized, compelling us to rethink our policy on broadcaster access to Telefilm funding assistance.

Moreover, Telefilm Canada will undertake a review of existing corporate support mechanisms for small- and medium-size film and television companies in order to develop measures which will strengthen the corporate base of these companies.

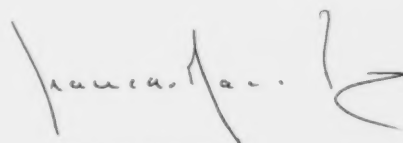
Decisions must also be made on the re-evaluation of our ethics and procedures for both programming and investment in the production and distribution of feature films. An uneasiness exists in this sector, and we must tackle it with an open mind, avoiding old habits and ready-made solutions, while making sure to confer with the major interested parties.

We hope, lastly, to play an important role in developing policies, in consultation with the Department of Canadian Heritage, to ensure the creation and dissemination of new media works to be delivered on the Information Highway. World-wide trends identify the new media sector as an area of immense growth as we approach the next millennium.

Looking toward the year 2000, Telefilm's cultural mandate is likely to be further challenged by a competitive and converging broadcasting system, global electronic highways, and the dismantling of international trade barriers. In light of the need to adapt to a new environment, Telefilm Canada came up with a three-year business plan which outlines strategies to ensure that its cultural mandate is relevant, and focused on meeting industry needs efficiently and effectively well into the next century.

In 1997 we took time to celebrate Telefilm's 30th anniversary and reflect upon its achievements. I am proud to say that, to date, the Corporation's accomplishments have been nothing short of remarkable. We have many milestones to be proud of in our support for the Canadian industry over the years.

In closing, I would like to take this opportunity to thank Telefilm Canada's Board members for their continued support, our industry associations for their constructive, essential involvement, and Telefilm's staff for their hard work and dedication.



François Macerola

1996-97 FINANCIAL RESULTS

Telefilm Canada operates according to two financial systems. One is based on disbursements, which are drawn from the budget the Corporation has at its disposal for the fiscal year. The other is based on commitments, that is, contracts between Telefilm and Canadian audiovisual companies.

Disbursements: \$174.6 million

Telefilm Canada's budget for 1996-97 was \$189.1 million. This amount consisted of a parliamentary appropriation of \$92.4 million; a \$39.5-million contribution from the Department of Canadian Heritage; \$47.6 million in returns on Telefilm's investments, including some carried over from the last fiscal year; and \$9.6 million from repayment of loans.

In 1996-97, Telefilm Canada paid out \$174.6 million in support of the Canadian film and television industry, 10% more than the year before. Of this amount, \$142 million went towards current-year projects, while \$32.6 million was devoted to projects carried over from previous years. Depending on the projects' production schedules, Telefilm's disbursements may, in fact, be made over more than one fiscal year. Administrative expenses are included in these results.

Telefilm's parliamentary appropriation for the year totalled \$92.4 million: \$91.3 million provided by the government and an amount of \$1.1 million budgeted for the early-leave program. The 1996-97 appropriation was down 15% from the preceding year. Altogether, Telefilm's parliamentary appropriation decreased by 37%, or \$54.3 million, from 1989-90 to 1996-97.

This year, the infusion of new funding under the Equity Investment Program of the Canada Television and Cable Production Fund (CTCPF) offset the reduction in Telefilm's parliamentary appropriation, allowing the Corporation to contribute a record sum to the production of Canadian films and television programs.

Over the year, returns on Telefilm's investments totalled \$36.4 million, essentially the same result as in 1995-96. In addition, the Corporation used a large part of the revenues carried over from the year before, namely \$11.2 million.

Repayment of loans granted under the Interim Fund came to \$9.6 million, up from the previous year.

The unused portion of the 1996-97 budget, or \$14.5 million, has been allocated to the 1997-98 budget. This portion is made up of revenues and credits from the Interim Fund.

Record commitments: \$206 million

In 1996-97, Telefilm's commitments (that is, contracts signed by the Corporation, including administrative expenses) amounted to \$206 million, a 29.7% increase over the preceding year. This increase is explained by the new funding for production provided by the government under the Canada Television and Cable Production Fund.

Of these commitments of \$206 million, \$163.8 million was allotted to the production and development of Canadian television programs and feature films.

An amount of \$26.2 million went to distribution activities, in addition to national and international promotion—a decrease of 17% compared to the previous fiscal year. This decrease, which can be attributed to the Corporation's budget cutbacks, affected almost all domestic and foreign promotion and distribution of productions.

It should be noted that the tables for the various funds and programs presented in this annual report refer to Telefilm's commitments for the year, that is, new contracts signed with the Canadian industry. The Corporation's Financial Statements cover disbursements made by the agency over the course of the year.

Substantial reduction in administrative expenses

As promised in Telefilm's 1996-97 *Action Plan*, a large-scale overhaul of the Corporation's programs, activities and operating procedures resulted in a substantial reduction in its administrative expenses.

Telefilm's administrative expenses related to its commitments came to \$16 million this year, or 7.8% of the Corporation's total commitments, compared to 10.2% for 1995-96. Had it not been for the special sum of \$1.1 million provided by the government for the early-leave program, the percentage of administrative expenses related to commitments would have been 7.2%.

We expect, nevertheless, that this percentage will rise to 8% during the next fiscal year, due to commitments under the Equity Investment Program being deferred to 1997-98.

Administrative expenses connected with disbursements added up to \$15.7 million, or 9% of total disbursements for the year, versus 9.7% the year before.

In 1995-96, the Corporation eliminated the equivalent of 24 person-years in positions. The Corporation continued rationalizing its activities and personnel in 1996-97 by cutting a further 19 person-years in positions. In the past two years, the number of Telefilm employees has decreased to 130 person-years from 173, representing a reduction of 25%. **E**

COMMITMENTS 1996-97

In millions of dollars

CTCPF – EQUITY INVESTMENT PROGRAM

Production	117.6
Development	2.8
Total	120.4

FEATURE FILM FUND

Production	19.5
Development	2.2
Total	21.7

PRODUCTION REVENUE SHARING PROGRAM 6.6

COMMERCIAL PRODUCTION FUND 11.9

PROGRAM FOR MULTIMEDIA PRODUCTION AND PUBLISHING ASSISTANCE 0.6

OFFICIAL CO-PRODUCTIONS (MINI-TREATIES) 2.0

VERSIONING ASSISTANCE FUND 3.3

FEATURE FILM DISTRIBUTION FUND 14.6

OTHER FINANCING ASSISTANCE

Regular Fund – Production and development	0.6
National marketing	0.8
International marketing	1.2
Participation in markets	0.5
Participation in foreign festivals	0.6
Grants to Canadian festivals	1.5
Industrial and professional development	2.9
Closed captioning for the hearing impaired	0.2
Other forms of assistance	0.4
Total	8.8

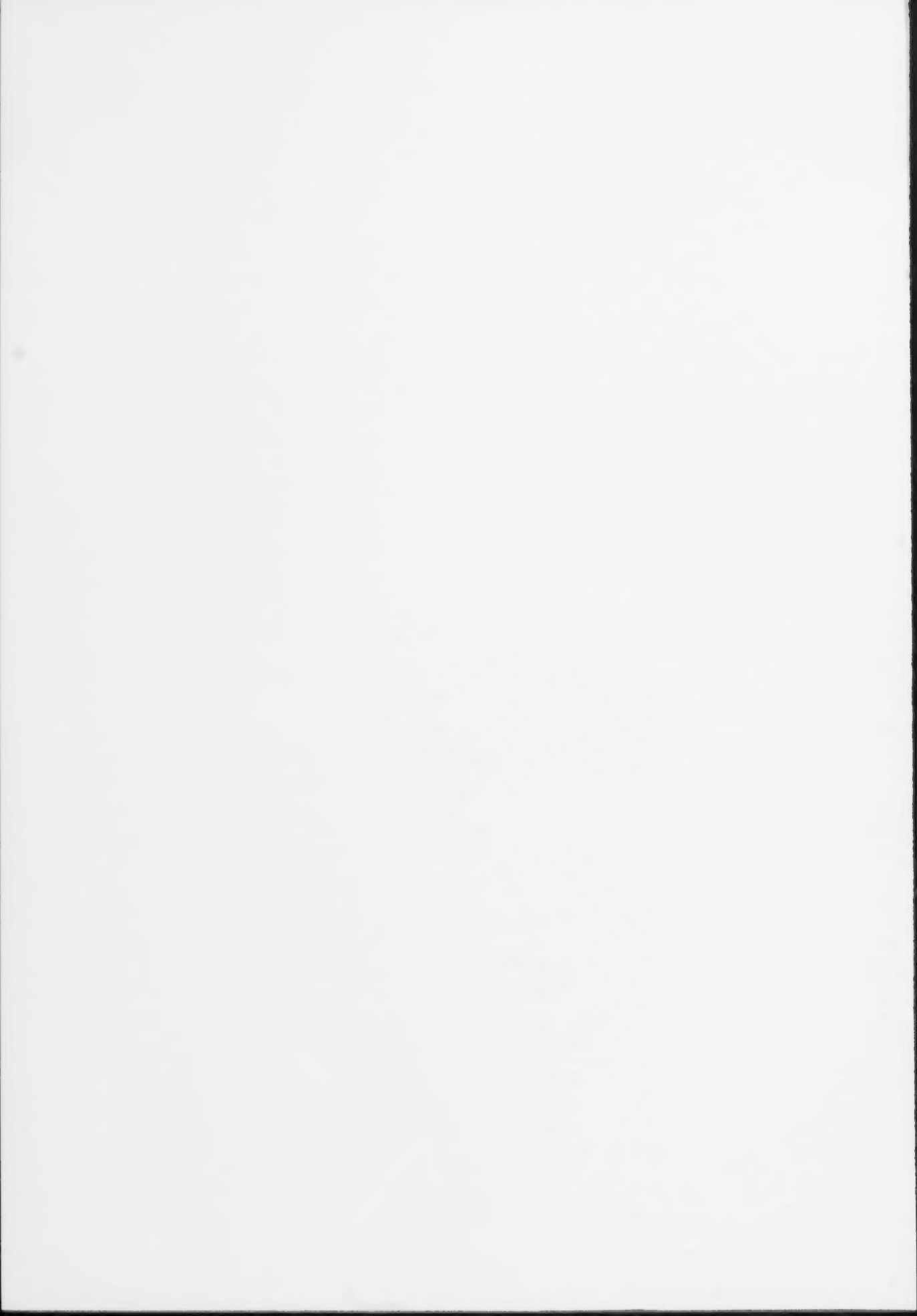
ADMINISTRATIVE EXPENSES 16.0

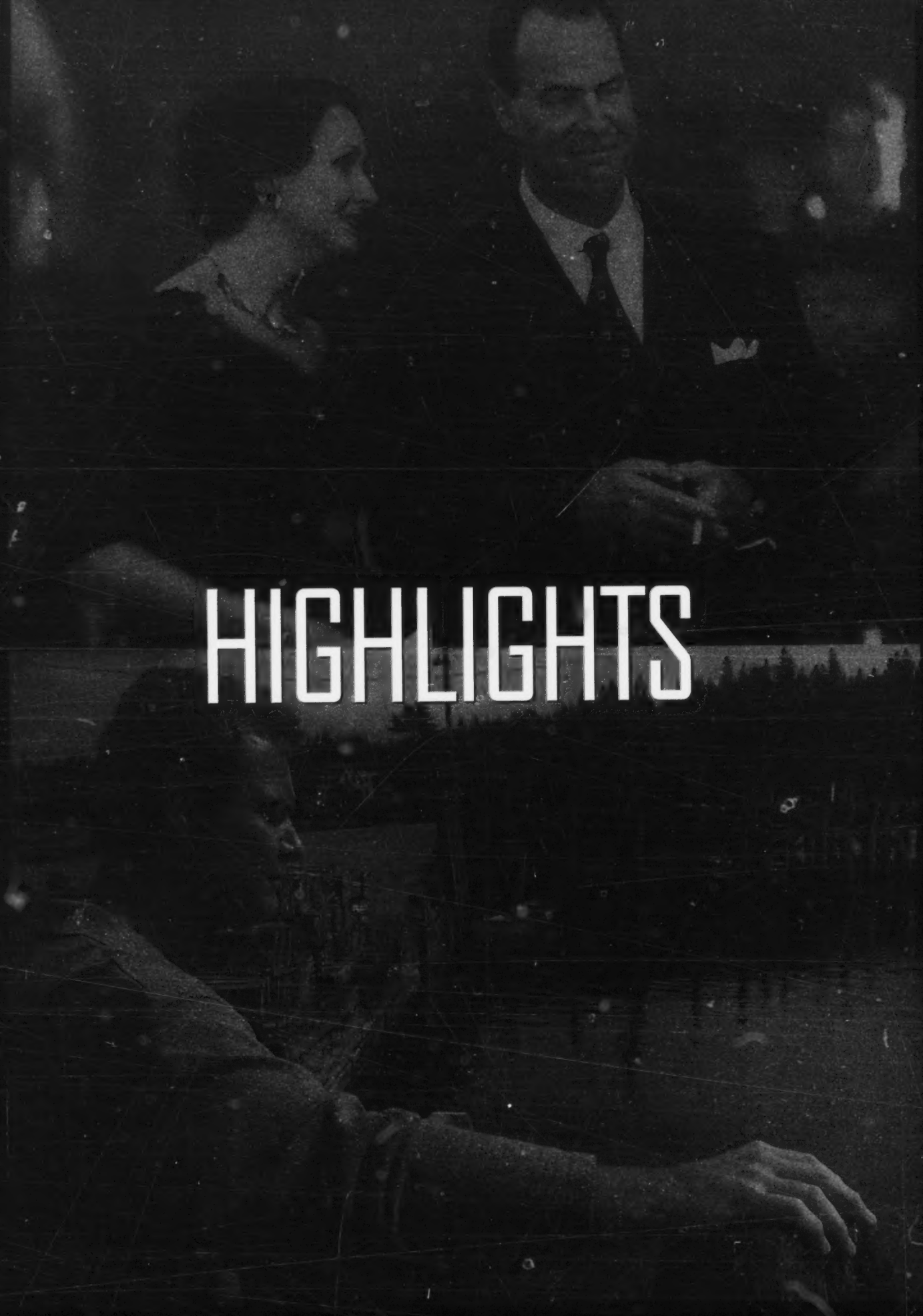
TOTAL 206.0

Note: This table does not include the decreases in commitments from previous years, which amount to \$2.2 million.

N.B.

To facilitate reading, the figures in the following tables have been rounded off. The totals, however, correspond to the complete amounts.





HIGHLIGHTS

The Arrow

The Film Works Ltd.

This thrilling drama, set at the height of the Cold War in the 1950s, recounts one of the most controversial episodes in the history of Canadian-American relations.

Black Harbour

Fogbound Films/Topsail Entertainment Ltd.

This compelling drama about a successful L.A. restaurateur who returns to her Nova Scotia hometown has been sold to a dozen countries and territories in Europe, Asia and the Middle East.

HIGHLIGHTS 1996-97: A YEAR OF MILESTONES

ADMINISTRATION

Telefilm Canada's 1996-97 fiscal year proved both demanding and productive. The Corporation achieved the goals set out in its *Action Plan*, namely to manage a substantial decrease in its parliamentary appropriation; refocus its activities in order to concentrate on the production of Canadian television programs and feature films of clear cultural interest; and improve its services to the industry.

In light of these three goals, Telefilm's divisions and offices all played a part in a general overhaul of the Corporation's funds and activities. Telefilm subsequently redefined its priorities on the basis of its new realities and the industry's current and future needs.

"Really, if we compare ourselves to markets that are more reasonably in line with our own, like Australia, Sweden and Spain, or the UK and France, which are bigger than we are, there are Telefilm Canada equivalents in all of those countries, but I don't think any of them have worked as well as Telefilm has over the years... and have the enviable track records and continuity of Telefilm."

Robert Lantos,

Chairman and CEO, Alliance Communications Corporation, Toronto

As outlined in its *Action Plan*, Telefilm merged production and distribution operations and created the foundation for a "one-stop shop" to serve industry needs. The Corporation also increased the latitude of the regional offices, which possess unique expertise, and granted greater autonomy to the television and feature film units in each of its Canadian offices. In addition, the Montréal, Toronto, Halifax and Vancouver offices adopted a customer service standard.

The Corporation is currently working to improve the response time between receipt of the application and the rendering of the investment decision.

Budget cuts affected all funds and programs, in particular those related to distribution and promotion. However, the Corporation restructured its operations so as to minimize the impact of these cutbacks and uphold the rationale and effectiveness of its programs.

Over the year, the Corporation worked hard to maintain its core activities. Telefilm continues to support the industry in all stages of a project, from development to production, along with distribution, dubbing, subtitling, and national and international marketing of films and television programs. It also preserved and refined its financial support, which includes investments, advances, loans, loan guarantees, and grants to festivals.

It is evident that the creation of the Canada Television and Cable Production Fund during this year considerably increased the ability of Telefilm Canada to invest in television and cinematographic production.

The Corporation thus laid the groundwork for a three-year plan that will be published in the fall of 1997. This plan should enable Telefilm to increase its efficiency further still, consolidate its role as a partner for the industry in every region of the country, and build and strengthen specific areas of involvement, notably programs targeting feature films.

Most definitely, Telefilm will now act on three different fronts: project investment, support for such industry activities as marketing, dubbing and promotion, and the newly added area of corporate assistance, particularly to small- and medium-sized companies.

Creation of the Canada Television and Cable Production Fund

On September 9, 1996, the Minister of Canadian Heritage, the Honourable Sheila Copps, announced the creation of the Canada Television and Cable Production Fund (CTCPF), provided with a total budget of \$200 million. This new partnership between the public and private sectors amalgamates Telefilm's Canadian Broadcast Program Development Fund, the Cable Production Fund and new funding of \$100 million from the Department of Canadian Heritage.

The Fund has a 16-member Board of Directors, made up of representatives from the industry, the broadcasting sector, Canadian Heritage and Telefilm Canada. It was established for an initial period of three years.

Riverdale

Epitome Pictures Inc.

Betrayal, illicit love, cunning, violence, passion and humour... English-Canada's first prime-time soap opera explores the universal drama of family and community.



The goal of the CTCPF is to increase the quantity and quality of Canadian audiovisual productions, improve the performance of the Canadian production and broadcasting system as a whole, promote the creation of jobs across the country and stimulate exports of Canadian products. It consists of two complementary programs, the Equity Investment Program (which replaces the Canadian Broadcast Program Development Fund) administered by Telefilm Canada, and the CTCPF's Licence Fee Program. Altogether, Telefilm Canada was responsible for administering \$107.5 million of the Fund's total \$200 million in 1996-97.

In the fall of 1996, Telefilm Canada and the CTCPF carried out an harmonization of their respective policies, particularly in the area of licence fees. Provisional policy guidelines were published on October 22, 1996, and in November 1996, representatives of the two programs embarked on a nationwide tour to consult the industry. The purpose of this tour was to ensure that the Fund's 1997-98 guidelines would meet the industry's real needs.

At its meeting of November 5, 1996, the CTCPF's Board of Directors placed Telefilm Canada in charge of managing the Fund's \$15-million envelope earmarked for feature film production, consisting of \$7.5 million coming from the Licence Fee Program and \$7.5 million stemming from the Equity Investment Program. The Corporation was also involved in setting up and running a program for Aboriginal production.

On November 27, 1996, following the signing of contribution agreements between the Department of Canadian Heritage, the Cable Production Fund and Telefilm Canada, the CTCPF officially came into effect, henceforth allowing Telefilm to support the Canadian audiovisual industry with a considerably expanded budget.

A chapter devoted to the CTCPF's Equity Investment Program follows later in this document.

Establishment of a Pilot Program for Multimedia Production and Publishing Assistance

The field of multimedia and new technologies provides new opportunities for the Canadian industry, culturally as well as economically. The creation and distribution of new media products contribute to the development of Canadian talent and Canadian culture, while also enhancing export potential and international exposure for Canadian productions.

Just as the Corporation has helped foster the growth of the Canadian film and television industry, Telefilm Canada intends to play an important role in the development of the Canadian multimedia industry. With this in mind, the Corporation established the Pilot Program for Multimedia Production and Publishing Assistance, with a budget of \$1 million, in the spring of 1996.



In 1996-97, this program financially assisted the development, production and marketing of around 15 multimedia projects from all regions of the country. Both innovative and entertaining, these projects touch upon a wide variety of subjects: music, history, health, tourism, the creative process and geography. Some of them are designed for children, to whom they offer fascinating opportunities for learning and exploration.

This is only the beginning. Given the rapid growth of the Canadian multimedia industry and the immense potential which the new media industry offers Canadian creators, Telefilm Canada has submitted a proposal to the Department of Canadian Heritage for the launching of a new media assistance fund with access to greater resources. Such a fund would ensure that Canadian content has a more prominent presence on the electronic highway as we approach the next century.

Telefilm Canada on the Internet: www.telefilm.gc.ca

In May 1997, Telefilm's Communications department unveiled its web site during the International Film Festival in Cannes. This site, which is not only visually captivating, but also informative and an efficient communication platform, allows Telefilm to promote its activities and increase awareness of the Canadian industry.

On this site you will find, among many things, general information on the Corporation, its funds and programs; a directory for the Canadian industry; television and feature film catalogues; a monthly cinema and television-related events calendar; a list of Canadian films being screened abroad; Call for Entries listings for international festivals—updated every month; *Zoom Europe* and *Zoom Asia*, as well as an exhaustive list of Canada's co-production agreements with 44 foreign countries. The site also features a section on Telefilm's 30th anniversary, including the electronic press kit highlighting some 30 well-known figures in the Canadian film and television industry.

Twitch City

Accent Entertainment Corporation

Created by and starring

Don McKellar (Exotica,

Highway 61) and directed by

Bruce McDonald (Hard Core

Logo, Highway 61, Roadkill),

this serio-comic series tells

the story of one man who loves

television a little too much...

"What became Telefilm involvement in my filmmaking really kept me in Canada. Because I was on the verge actually, between my underground films and the movies that I was hoping to make, of moving to Los Angeles."

David Cronenberg,

Director of *Naked Lunch*, *Crash*, Toronto

CANADIAN OPERATIONS

**Production and development:
503 new projects, and a production volume
of over half a billion dollars**

In 1996-97, Telefilm Canada devoted \$163.8 million to the production and development of television programs, feature films and multimedia products, for an increase of 47% over the preceding year. Much of this increase is related to the creation, in September 1996, of the Canada Television and Cable Production Fund (CTCPF), of which the Equity Investment Program added significant new funding to the production sector.

The Corporation supported project production and development through seven funds and programs:

- Equity Investment Program (\$120.4 million), including an envelope of \$15 million for feature film production
- Feature Film Fund (\$21.7 million)
- Commercial Production Fund (\$11.9 million)
- Production Revenue Sharing Program (\$6.6 million)
- Pilot Program for Multimedia Production and Publishing Assistance (\$600,000)
- Mini-treaties under the official co-production agreements with France (\$2 million)
- Regular Fund (\$600,000)

Telefilm's overall contribution

Telefilm Canada contributed financially to 503 new projects: 266 production projects, and 237 development projects. Some projects received assistance from more than one fund; however, they have been counted only once.

These investments provided leverage for a particularly high level of economic activity, totalling more than half a billion dollars.

The Corporation's average contribution to these projects taken together was 27.5%. The industry's other partners are broadcasters, the CTCPF's Licence Fee Program, distributors, the private sector, federal and provincial government agencies, and foreign participants.

Telefilm Canada supported the country's two official languages. Altogether, it allocated 69.6% of its investments to projects in English, and 30.4%, to projects in French.

Furthermore, 74% of its resources went to projects originating in Toronto and Montréal, and 26% to projects emerging from Western Canada, the Atlantic provinces and regions of Ontario and Quebec other than Toronto and Montréal.

It should also be noted that Telefilm Canada's support for feature films increased considerably this year, due to the special \$15-million envelope from the CTCPF. This envelope allowed the Corporation to support —through investments and contributions— the production of 14 new feature films, which brings the total to 44 for the number of feature films financed by Telefilm in 1996-97.

"When Telefilm came onto the horizon, I was able to go into drama, work with the best talent across the country, and I was able to go into a larger format and reach a much larger audience."

Anne Wheeler,

Director of *Bye Bye Blues*, *The Diviners*, *The Sleep Room*, Vancouver

Canada Television and Cable Production Fund and Feature Film Fund

Detailed chapters devoted to each of these two funds follow later in this document.

Telefilm's commitments under the CTCPF's Equity Investment Program and the Feature Film Fund represent 87% of the Corporation's production and development commitments.

Commercial Production Fund

In 1996-97, Telefilm Canada spent \$11.9 million on commercial production activities, a decrease of 24% from the year before. The 1995-96 contribution of \$15.6 million was exceptionally high.

Established in 1991, this fund has played a part in maintaining an acceptable level of financial resources available for the industry. The high recoupment level required by Telefilm under this fund, namely a minimum of 65%, provided the Corporation with substantial revenues which partially offset the reduction in its parliamentary appropriation. However, the envelope allocated to this fund will decrease over the coming year,

Due South

Alliance Communications Corp. *This Alliance Communications show "is now seen in some sixty countries. It is a top ten hit in both Germany and Britain, and has a large following of hard-core fans who swap Due South trivia on the Internet. As the mountie peacekeeper, [Paul Gross] has turned a rusty cliché into a sublimely ironic international icon."* *Macleans*



due to new cuts affecting the Corporation's parliamentary appropriation.

This year, Telefilm supported the production of 10 projects under this fund: two feature films, *Wounded* (Vancouver) and *The Kid* (Montréal); two drama series, *Due South III* and *IV* and *Ready or Not IV* (Toronto); four documentary series or mini-series, *The Cola Conquest* (Montréal), *Unforgettable Romances*, *Yo-Yo Ma: Inspired by Bach* and *The Fifties* (Toronto); the Imax animated film, *The Old Man and the Sea* (Montréal), and one children's series, *The Neverending Story* (Toronto).

The Corporation's contribution accounted for 20% of overall budgets of these productions, which totalled \$59.1 million.

Production Revenue Sharing Program

Created in 1990 to encourage efficiency in Canadian production companies, the Production Revenue Sharing Program (PRSP) is intended for producers whose projects provide Telefilm with above-average returns. The Corporation redistributes a portion of the revenues it recoups to these companies.

In 1996-97, 39 Canadian production companies in all regions of the country benefited from the PRSP. These companies had access to a total envelope of \$9.1 million, consisting of the \$5-million envelope budgeted by Telefilm for 1996-97 plus unused amounts carried over from the preceding year, of \$4.1 million. Producers may allocate this money over a two-year period.

A total of \$6.6 million was committed through the PRSP over the year. Some 79.5% of this amount was allotted to television projects and 19% to feature film projects, while 1.5% went to corporate advances. Moreover, 92% of the total was devoted to project production, and 6.5% to development.

As a result of the reduction in the Corporation's parliamentary appropriation, the envelope provided for this program is decreasing gradually. It was \$5.7 million in 1995-96, \$5 million in 1996-97, and will be \$3.5 million in 1997-98.

Co-productions: a record year

Telefilm Canada plays two roles with respect to co-productions: it sees to their accreditation as official co-productions, and every year it participates in financing a number of co-production projects that are especially relevant in cultural terms.

In 1996-97, 47 co-production projects obtained official accreditation from Telefilm Canada, compared with 38 the year before. Their budgets totalled \$284 million.

The Corporation contributed financially to the production of 30 of these projects, providing them with \$14.4 million, or 16% of the Canadian share of their budgets. These projects were assisted under the CTCPF's Equity Investment Program (eleven projects), the Feature Film Fund



Ready or Not

Insight Productions Co. Ltd.
This hugely popular, award-winning series about adolescence is currently seen in more than 30 countries and territories around the world.

(nine projects), the Commercial Production Fund (two projects) and mini-treaties with France (eight projects). Nineteen of these projects involved France as a partner. The other co-producing countries were Germany, Switzerland, Czech Republic, United Kingdom, Austria, Italy, Japan and Russia.

"The feature film niche for kids could not have happened without Telefilm, and the films that have been produced in that niche are probably those which are most successfully distributed around the world."

Rock Demers,

Las Productions La Fête, Producer of the *Contes pour tous/Tales for All* series, co-produced with several foreign countries

Telefilm also participated in financing nine co-production projects in development—six with France, two with the United Kingdom and one with Ireland—for a total of \$403,084, or 31% of their overall budgets.

Promotion and distribution

Ensuring the best possible promotion and distribution of Canadian productions at home and abroad is an integral part of Telefilm Canada's mandate. Several of the Corporation's funds and programs administered by the Canadian Operations Division contribute to achieving this goal.

These funds and programs are:

- Feature Film Distribution Fund (\$14.6 million)
- Versioning Assistance Fund (\$3.3 million)
- Canadian Production Marketing Assistance Fund (\$2 million)
- Industrial and Professional Development Fund (\$2.9 million)
- Closed Captioning for the Hearing Impaired (\$200,000)

Feature Film Distribution Fund

This fund, through which a total of \$14.6 million was injected into the production and distribution industry this year, is described in a separate chapter.

PRODUCTION REVENUE SHARING PROGRAM

	ENVELOPE 1996-1997 <i>In dollars</i>	NON-COMMITTED 1995-1996 <i>In dollars</i>	AVAILABLE FOR COMMITMENT <i>In dollars</i>	COMMITMENTS* 1996-1997 <i>In dollars</i>
COMPANIES THAT RECEIVED SUPPORT				
Alliance Productions Ltd.	152,446	48,096	200,542	200,542
Alter-Ciné Inc.	44,156	31,495	75,651	31,498
Atlantis Films Ltd.	142,327	—	142,327	142,327
Bloom Films inc.	—	128,805	128,805	67,292
Breakthrough Film and Television Inc.	101,124	—	101,124	101,124
Cambium Films & Video Productions Ltd.	44,631	8,699	53,330	49,500
Cineroutes Productions Inc.	—	49,650	49,650	49,650
Cité-Amérique cinéma télévision inc.	368,220	200,000	568,220	550,000
Communications C. Héroux international inc.	142,327	176,490	318,817	176,490
Coscient Inc.	138,613	—	138,613	—
Epitome Pictures Inc.	198,466	100,196	298,662	298,662
Films Razon inc.	53,700	74,177	127,877	—
Great North Productions Inc.	156,384	—	156,384	150,000
Groupe Telescene Film inc.	259,405	72,296	331,701	181,476
Imagex	49,791	571	50,362	19,000
Insight Production Co. Ltd.	263,717	—	263,717	90,060
Karvonen Films Ltd.	39,550	—	39,550	—
Max Films Productions inc.	38,302	78,120	116,422	134,994
Nelvana Ltd.	255,999	241,199	497,198	497,198
Noreen Young Productions Inc.	157,609	109,834	267,443	17,390
Omni Film Productions Ltd.	37,275	46,093	83,368	80,000
Poly-productions ltée	45,176	20,793	65,969	63,000
Productions Clipimages inc.	—	63,236	63,236	—
Productions Jean-Louis Frund inc.	36,349	44,949	81,298	81,298
Productions La Fete inc.	95,882	—	95,882	—
Productions Prisma	104,239	—	104,239	—
Productions Sogestalt 2001 inc.	37,350	14,318	51,668	37,662
Productions Vidéo-films ltée	94,496	108,339	202,835	111,022
Reunion Film Ltd.	48,351	—	48,351	—
Rhombus Media Inc.	165,460	1,121	166,581	166,581
Screenlife Inc.	61,959	59,647	121,606	111,257
Settler Film Productions Inc.	—	92,657	92,657	92,657
Shaftesbury Films Inc.	91,421	—	91,421	73,268
Speaking Parts Ltd.	340,766	281,872	622,638	580,000
Stornoway Productions Inc.	62,834	75,182	138,016	68,615
Sullivan Entertainment Inc.	959,205	1,345,889	2,305,094	1,800,000
Sunrise Films Ltd.	—	176,000	176,000	—
Telefiction inc.	65,404	168,190	233,594	233,594
Timeless Pictures Inc.	147,066	290,568	437,634	325,000
TOTAL	5,000,000	4,108,482	9,108,482	6,581,157

* Does not include the decreases in commitments from previous years, which amount to \$48,804.

The Fund will be completely revamped in 1997-98, in light of the feature film study commissioned by Telefilm Canada and the Corporation's strategic plan for the coming years.

Dubbing and subtitling

By contributing to dubbing and subtitling, Telefilm enables Canadians to have easier access to the country's works in both of its official languages and facilitates penetration of foreign markets.

In spite of a substantial 38% reduction in its credits, this fund supported 74 dubbing and subtitling projects for Canadian productions, providing them with \$3.3 million. Of this amount, 25% went to dubbing productions in English, and 75% to dubbing in French. From another perspective, 89.1% of this total was allocated to television programs, and 10.9% to feature films.

Due to the budget cuts that have affected this program, and to ensure that funding is accessible to a reasonable number of companies, Telefilm has established ceilings per company (\$300,000 each) and per product category. In 1997-98, further reductions will apply to this fund, and the ceilings have had to be reassessed accordingly.

Telefilm encourages producers to integrate their dubbing costs into production budgets. In this way, the Corporation is able to assume a greater portion of these expenses.

It should be noted that Telefilm devoted \$200,000 to closed captioning for the hearing impaired this year, so that the 2.5 million Canadians with hearing difficulties may have greater access to Canadian television productions. These costs were transferred to production budgets in 1996-97.

National and international marketing

The Canadian Production Marketing Assistance Fund contributed \$2 million to marketing Canadian works at home and abroad, compared with \$2.5 million the year before.

Telefilm devoted \$800,000 to national marketing by supporting market research, advertising and promotion related to feature film launches, along with other marketing initiatives. An additional \$1.2 million was provided for promoting Canadian feature films on international markets: promotional campaigns, advertising in international trade publications, and specific marketing initiatives. Following the budget cuts that have affected this area of activity, the Corporation limited its assistance to \$95,000 per company this past year.

Professional and Industrial Development Fund

This fund was decentralized during the year and is now administered by different departments within Telefilm Canada, as well as by Telefilm's Canadian Operations Division.

In 1996-97, Telefilm allocated \$900,000 to some 50 activities related to industry research,



Blazing Dragons

Nelvana Limited

Created by Terry Jones of Monty Python fame, this hilarious series tells of the epic battle between knights and dragons — from the dragons' point of view.

training and promotion, including the award presentations by the Academy of Canadian Cinema and Television.

Moreover, after consulting with the Department of Canadian Heritage, Telefilm agreed, at the end of the fiscal year, to provide financial support to the Canadian Society of Independent Film and Video. This organization operates in a field of expertise related to Telefilm's and contributes to the dissemination of innovative works that do not have access to distribution networks. The Corporation's commitment amounts to \$2 million, to be spent over two years.

"The fact that we can go to places like Mexico or Singapore where people have a sense of what Canadian cinema is... it's miraculous!"

Atom Egoyan,
filmmaker, Toronto

CANADIAN AND INTERNATIONAL FESTIVALS: A PLATFORM FOR CANADIAN PRODUCTIONS

Participation in film and television festivals

Telefilm's Department of Communications, Public Affairs and Festivals plays an indispensable role in promoting Canadian productions at home and on the world stage.

As a result of budget cutbacks, expenses related to Canadian participation in international festivals decreased 20% this year, amounting to \$600,000. The Festivals Bureau had to reduce the number of film prints in circulation and refocus its activities on those festivals that are most important for Canadian production, but its record remains impressive.

Over the year, the Bureau facilitated industry contacts with 130 foreign festivals and organized screenings of 390 Canadian films for festival directors. It entered 495 Canadian works in

"In a festival such as Cannes, where there are all kinds of people, where you're lost, it's fundamental that Canadians have a kind of meeting place or starting point, a place that acts as an anchor or mooring."

Denys Arcand,

filmmaker, Montréal

75 international festivals and events, for a total of 1,010 entries. Moreover, it facilitated the presence of close to a dozen directors at major festivals where their works were in competition or included in a major category of the festival.

The Festivals Bureau also collaborated on the presentation of retrospectives and tributes to Canadian film, notably in Australia, Spain, France, Taiwan and the United States.

Canadian Showcase at Canadian Festivals

This past fiscal year, Telefilm supported 24 Canadian film festivals and events through its *Canadian Showcase*, to which it devoted \$1.5 million. These events play an effective role in promoting Canadian film across the country and ensuring that moviegoers in all parts of the country have access to Canadian works.

The Corporation gave priority to the major national events, namely the Montréal World Film Festival, the Toronto International Film Festival, the Vancouver International Film Festival and the Banff Television Festival. It also assisted 20 festivals that are well-established in their regions or have a particular specialty (animation, art, children, documentaries).

Telefilm maintained the same contribution for festivals in 1996-97 and 1997-98. However, there is no guarantee that this level can be kept up next year, in view of the budget restrictions affecting the Corporation.

Telefilm Canada Awards at Canadian festivals

In 1996-97, our organization handed out nine Telefilm Canada Awards, worth a total of \$110,000, at seven Canadian film, television and video festivals.

This initiative enabled the Corporation to be more closely associated with these festivals, promote Canadian talent, and invest in the future, as these prizes are earmarked for the development and production of new projects. The Telefilm Canada Awards highlight the quality of Canadian productions.

The Corporation also created new awards during its 30th anniversary year. At the 1997 Banff Television Festival, for example, Telefilm launched two new awards for Aboriginal production, one for Best Canadian Aboriginal-Language Production and the other for Best Canadian Aboriginal Production in English or French. Presenting these awards to two strong Aboriginal productions, *Spirit of Kangirsuk* (Quebec), in Inuktitut, and *Quatuwas: People Gathering Together* (British Columbia), an English-language production, represent a major step in recognizing Canadian Aboriginal talent. By providing financial support for Aboriginal production, both through these awards and via the Canada Television and Cable Production Fund, Telefilm intends to highlight the dynamism of the Aboriginal audiovisual industry and stimulate this production, which is unique in its cultural importance.

INTERNATIONAL RELATIONS

Creation of a new International Relations Division

The development and success of the Canadian audiovisual industry are closely linked to its international relations—whether the co-financing of projects or the export of finished products. The industry is making an ever-growing name for itself abroad. Telefilm Canada decided to recognize and facilitate this growth by creating, in the summer of 1996, a new International Relations Division which enhances the effectiveness of its international activities.

This division amalgamates previously existing activities, namely co-productions, participation in international markets and the European office, and also permits better use of expertise in this area. One of the Corporation's objectives is to improve the synergy between the international division and the Canadian Operations Division, in particular between the European office and the Montréal, Toronto, Vancouver and Halifax offices.

The International Relations Division is reviewing all of its activities in the light of Telefilm's new budget realities and current issues for the Canadian industry on the world scene. A strategic plan for the coming years will be published in 1997-98.

Participation in international markets

Over the year, Telefilm rationalized its participation in international markets, with the result that expenses connected with these events declined to \$500,000 from \$800,000. The Corporation took part in four markets, compared with seven markets two years ago.

Yo-Yo Ma: Inspired by Bach

Rhombus Media Inc.

Renowned cellist Yo-Yo Ma celebrates J.S. Bach's Suites for Unaccompanied Cello in this multi-faceted series directed by six of Canada's leading filmmakers. Winner of numerous awards, this was the only Canadian production selected by the 1997 Venice Mostra.



"Canada has approached co-production agreements as an effective tool for producers that allows us to build partnerships with the rest of the world. Telefilm Canada has been effective and a visionary in administering these treaties, without which, I don't think the industry would be what it is today."

Micheline Charest,

Chairman and CEO, CINAR Films Inc., Montréal

Telefilm maintained a visible presence at markets that are especially important for the sale of Canadian productions and the financing of production or co-production projects: MIP-TV (International Television Programme Market), MIPCOM (International Film and Programme Market for TV, Video, Cable and Satellite) and MIF (Marché International du Film held during the International Film Festival), all in Cannes, and NATPE (National Association of Television Program Executives), held in New Orleans. Some 40 companies used, on a cost-sharing basis, Telefilm's umbrella stand on these occasions. This formula will be revised in the coming year.

Telefilm likewise supported the Canadian presence at the Independent Feature Film Market in New York and at MILIA, the international market for new technologies held in Cannes last February. The Corporation is also interested in markets that offer new openings for the Canadian industry, including the vast Asian market.

Co-production and international relations: a vintage year

The year brought a full crop of international events: mixed commissions, expansion of some co-production agreements, creation of new financing programs, confirmation of the status of Canadian co-productions in France, and more.

Canada has co-production agreements with 44 countries. The volume of co-productions continues to increase: it has grown from \$124 million in 1987 to more than \$250 million in 1996.

In 1996-97, a new co-production agreement was signed with South Korea, while the co-production agreement with Poland was revised to include television. In 1996-97, Telefilm was involved in negotiations for several new agreements, with South Africa, Austria, Iceland, Malta, Norway, Finland, Denmark and Cuba. Some of these should be signed in the coming fiscal year.

France

France remains Canada's leading co-production partner. Furthermore, our relations with France are crucial to the status of our productions in Europe. France's Conseil supérieur de l'audiovisuel officially agreed to consider minority and majority Canadian co-productions with a European partner to be European productions. This assures Canadian

co-productions with Europe of access to European quotas on French television networks.

The Canada-France Mixed Commission held in Paris on December 11 and 12, 1996 further elected to maintain the mini-treaties between the two countries, at a time of general budget cutbacks. A common desire to establish new partnerships in the important field of multimedia and new technologies was also expressed.

The latter subject was discussed during the trade mission to Paris by the Prime Minister of Canada, the Right Honourable Jean Chrétien in February 1997. Although this trade mission, coordinated by the Honourable John Manley, Minister of Industry Canada, focused on the development of economic relations between Canada and France, it also featured important meetings on cultural and communications matters. By inviting Telefilm Canada's Executive Director, François Macerola, the Prime Minister clearly indicated that culture is an integral part of Canada's contribution to the international scene.

United Kingdom

Highlights of the Canada-U.K. Mixed Commission held in London last November were the expansion of the co-production agreement to include tripartite arrangements and talks on the standards for financial co-production. The establishment of several new financial assistance funds in Britain and Ireland is currently stimulating British production and encouraging co-productions. The success of the co-production *Margaret's Museum* by Mort Ransen paved the way for three new co-productions this year: *Love and Death on Long Island*, *Painted Angels* and *Regeneration*.

The Mixed Commission was followed up by the creation of the *English-Language Cinema Plan*, an initiative by Canada, Australia, Ireland, New Zealand and the United Kingdom to foster

Le ciel est à nous (Shooting Stars)

d. Graham Guit

Les Films Stock International
Inc./La Chauve-Souris

Co-production with France

A comedy-thriller about small-time hoods, drug traffickers, misplaced briefcases and unlikely lovers, this debut feature has earned positive reviews.



the development of feature film co-productions in English. Telefilm manages this new program, set up for an initial period of two years.

Also noteworthy, with respect to the United Kingdom, is the great success of the seminar organized jointly by Telefilm Canada and the Canadian High Commission in London, the U.K. Drama Immersion for Canadian Producers, which was held in London in November 1996. This event allowed 25 Canadian producers to meet the major players in British television and to develop new partnerships. The U.K. Animation Immersion scheduled for fall 1997 in London looks just as promising. Further seminars of this type are also planned with other countries.

Italy

The year was very productive in the area of Canada-Italy relations. Last spring, a major co-production between Canada and Italy, *The Red Violin*, directed by François Girard, revitalized the film co-production treaty between these two countries. Following MIP-TV, in April 1997, François Macerola was invited to join a Canadian trade mission to Rome and Milan, chaired by Canada's Minister of International Trade, the Honourable Arthur Eggleton. On this occasion, Mr. Macerola met key players on the Italian audiovisual scene, including government officials.

New government incentives are currently promoting the production of works of fiction and animation in Italy and encouraging Italian professionals to strengthen their international partnerships.

The Canada-Italy Mixed Commission, which took place during the International Film Festival in Cannes, in May 1997, led to an expanded co-production agreement that now includes television, and more flexible financial contribution standards, laying the groundwork for close cooperation between the two countries' industries. The Mixed Commission was chaired by Mr. Macerola.

Asia

In August 1996, Telefilm Canada and the International Film, TV and Video Market held a conference in Montréal which allowed Canadian producers to add new life to the Canada-Japan agreement signed in December 1995. This agreement made possible the co-production of *Hiroshima*, winner of the Telefilm Canada Award for Best Canadian Production in English at the Banff Television Festival in June 1996. Additional Canada-Japan co-productions are currently in progress, including *The Old Man and the Sea*, an Imax animated short based on the Ernest Hemingway novel.

The Corporation also encourages the industry to access the Asian market—for example, through the publication of its *Zoom Asia* newsletter—which represents an attractive opportunity for the co-financing and distribution of Canadian works. The interest of the Asian market in our productions continues to increase, as demonstrated by the growing number of invitations to festivals and the broadcast of Canadian productions on large national networks. 

EQUITY
INVESTMENT
PROGRAM

Madison

Forefront Entertainment Group

This hard-biting, intelligent and realistic drama—a winner of more than 25 international awards—continues to do extremely well in international markets, with broadcasts in almost all Western European territories, as well as Australia, South Africa and the Middle East.

Pit Pony

Cochran Entertainment Inc.

Shot in 35mm on location in Cape Breton, Nova Scotia, this feature-length drama tells the story of a courageous schoolboy sent to work in a turn-of-the-century Canadian coal mine. Foreign sales to date include Finland, South America, the Middle East and Spain.

PROJECTS CONTRACTED

Production, scriptwriting and development

	NUMBER OF PROJECTS *	TOTAL BUDGETS ** <i>In thousands of dollars</i>	TELEFILM CANADA <i>In thousands of dollars</i>	LINGUISTIC BREAKDOWN <i>%</i>
FRENCH				
Production	77	154,212	36,392	
Amendments – production ***	—	—	580	
Subtotal	77	154,212	36,972	
Scriptwriting and development	38	2,355	1,035	
Amendments – development ***	—	—	234	
Subtotal	38	2,355	1,269	
Subtotal – French	115	156,567	38,241	32
ENGLISH				
Production	110	269,496	80,568	
Amendments – production ***	—	—	39	
Subtotal	110	269,496	80,607	
Scriptwriting and development	84	3,873	1,353	
Amendments – development ***	—	—	223	
Subtotal	84	3,873	1,576	
Subtotal – English	194	273,369	82,183	68
TOTAL	309	429,936	120,424	100

* Includes four projects that also received funding through the Feature Film Fund

** Includes total co-production budgets

*** The amendments do not include the decreases in commitments from previous years, which amount to \$1,018,979.

EQUITY INVESTMENT PROGRAM CANADA TELEVISION AND CABLE PRODUCTION FUND

The creation of the Canada Television and Cable Production Fund (CTCPF) added considerable impetus to Canadian audiovisual production in fiscal 1996-97.

Telefilm Canada administers the CTCPF's Equity Investment Program (EIP). The \$107.5-million EIP budget is made up of \$50 million from the former Canadian Broadcast Program Development Fund and new credits of \$57.5 million granted by the Department of Canadian Heritage.

The infusion of new funding has been beneficial to Canadian film and television creators, as well as the Canadian production, distribution, broadcast and export industry as a whole. The establishment of the CTCPF has also enabled Canadian broadcasters to offer their audiences more programs with a high level of Canadian content that are able to draw large prime-time viewerships.

Telefilm Canada and the Equity Investment Program: mission accomplished

An analysis of the year's results shows that Telefilm has achieved the objectives of the contribution agreement signed with the Department of Canadian Heritage in November 1996.

Through the Equity Investment Program (EIP), Telefilm financed high-quality Canadian programming which includes Canadian themes, subjects and stories. In order to foster the production of a broad portfolio of Canadian television programs and feature films, the EIP provided assistance to productions by directors of first works as well as to recognized directors, to low-budget productions, to large-scale commercially driven productions, and to international co-productions. The EIP also encouraged regional production by allowing a lower licence fee, and Aboriginal-language productions through the adoption of a flexible approach in the consideration of Aboriginal projects. It further provided assistance to drama, children's, documentary, and variety television programs, as well as feature films to be released in theatres and presented by a Canadian broadcaster. Moreover, it adhered to the protocol agreement on budget allocations for CBC/SRC and other Canadian broadcasters' productions.

The programs supported by the EIP in 1996-97 will be aired in the coming 24 months. Under the terms of the Contribution Agreement with the Department, EIP-assisted feature films are to be broadcast on television and screened in theatres across the country within two years following their completion.

All this represents a significant body of images and stories developed by creators from every part of the country. They are intended first and foremost for Canadian audiences, who will enjoy recognizing themselves in many ways, and they are sure to move foreign audiences as well.

A record total for the production industry: \$120.4 million

The year's results speak for themselves. Thanks to the Equity Investment Program, the Corporation injected a record total of \$120.4 million into the Canadian audiovisual industry this year, of which \$117.6 million went to production projects and \$2.8 million to development and scriptwriting projects.

These investments allowed the Corporation to support the development and production of 309 new projects: 295 television programs and 14 feature films. As for the overall linguistic breakdown, illustrated in the table on the preceding page, 68% of Telefilm's contribution was devoted to production and development in English, and 32% to production and development in French.

Telefilm had to commit a larger amount to the year's budget for the Program (\$107.5 million) to permit the CTCPF's Licence Fee Program (LFP) to fulfil the objectives set by the Department with respect to CBC/Radio-Canada. In 1996-97—and only for that fiscal year—the LFP had to devote up to 50%—or \$12.5 million—of the Department's contribution to productions meant for the CBC/SRC, in order to allow them to pay their portion of licence fees.

"The new money in the Canada Television and Cable Production Fund should be as helpful as the original financing through Telefilm was, but my only concern is that it be long-term financing since a two-year fix ain't gonna do it! The reason that Telefilm has worked so well is that it has maintained the broadcast fund for 15 years now."

Michael MacMillan,

Chairman and CEO,
Atlantis Communications Inc.,
Toronto

The Sleep Room

CINAR Productions Inc.

Based on a true story, this two-part miniseries, from one of the Canada's most prominent film and documentary directors, Anne Wheeler, recounts the horrific CIA-funded brainwashing experiments performed on patients at Montréal's Allan Memorial Institute.



This requirement resulted in strong demand for investments by Telefilm.

Some of the allocations relating to these commitments were made during the past fiscal year, with more to be paid in coming years, depending on production schedules.

The majority of the year's commitments went to actual production, since the new funding provided by the Department was earmarked for that purpose.

However, in keeping with its mandate, and to ensure continuing renewal for Canadian production, Telefilm also supports project development and scriptwriting. Over the year, the Corporation allocated \$2.4 million to 122 television development projects. The Corporation covered 38% of the budgets of these projects, which originated in all of the country's regions: Montréal (43 projects), Toronto (28 projects), British Columbia (22 projects), the Prairies (15 projects), the Atlantic provinces (10 projects), and regions of Quebec and Ontario other than Montréal and Toronto (4 projects). Moreover, \$400,000 was allocated for projects from the preceding year.

Production and development project budgets, including total co-production budgets, amounted to \$429.9 million, a clear illustration of the economic activity generated by Telefilm-financed productions.

Production: 187 new projects representing 850.5 hours of production

There has been an estimated 93% increase in financial resources devoted to production under the EIP relative to the former Canadian Broadcast Program Development Fund. This increase is reflected in a significant rise in production volume, in terms of both number of hours produced and total production budgets.

Gullage's

Snig the Goat Ltd.

This edgy, down-to-earth series chronicles the chaotic, comic and eccentric goings-on at a cab company in St. John's, Newfoundland.

The Big Comfy Couch

Radical Sheep Productions Inc.
This delightful, multiple award-winning program for young viewers is currently being broadcast by more than 80% of PBS affiliates in the United States.



Increase in the number of hours of production

The number of hours of production is up 77% over the average for the previous two fiscal years. In 1996-97, the Canadian audiovisual industry created 850.5 hours of production, compared with an average of 480 hours for the two preceding years. The increase comes to 89% in production in English, and 69% in French.

The growth in the number of hours of production, and therefore in broadcast hours over Canadian airwaves, breaks down as follows:

- In English: dramas (69%), variety shows (down 9%), children's programs (37%), documentaries (177%)
- In French: dramas (40%), variety shows (61%), children's programs (73%), documentaries (146%)

As can be seen, the areas of dramas in English, documentaries and children's programs benefited particularly strongly from the increased funding.

Stability of hourly budgets for television productions

In the past few years, Telefilm supported an average of 100 television programs and series annually, versus 187 this year. The economic activity generated by these 187 productions is spectacular. The budgets totalled \$415.5 million, a 91% increase over the average for the previous two years. The English-language sector posted an increase of 104%, compared with 71% for the French-language sector.

The considerable investments of the Equity Investment Program did not bring about any inflation in the hourly cost of television productions. In fact, the average budget decreased slightly, by 2.5%. The hourly budget remained essentially the same in English, rising by a mere 0.4%, while it fell by 9.3% in French. This disparity is attributable, in part, to the larger number of low-budget documentaries in French.

Telefilm Canada is delighted with this relative stability. In consultations about the CTCPE, many industry representatives expressed concern that hourly budgets would rise, a development that would mean greater difficulties in financing productions. Quite clearly, this pitfall has been avoided, thanks to the efforts of all those involved.

Telefilm Canada's participation: 28% of production budgets

The EIP's contribution to projects this year is comparable to Telefilm's average contribution over the last two years, and accounts for 28% of budgets.

The percentage of Telefilm's participation has shrunk considerably since the beginning of the nineties, when it represented 35% of budgets. In spite of major budget cuts, Telefilm was thus able to continue, for several years, to support approximately the same number of projects. It should be noted that the financing of Canadian television programs has also been facilitated by the creation of several private funds.

Administering the Equity Investment Program has followed the same logic. A larger number of projects means the availability of a wider variety of productions in all program categories



as well as feature films, and positive spinoffs in the areas of creative activity and sales.

As can be seen in the Analysis of Financial Participation table on the following pages, a number of projects assisted under the Equity Investment Program also benefited from the support of other Telefilm Canada funds and programs, for a total of \$9.5 million. This amount comes from the Feature Film Fund,

Kim's Story

Bishari Film Productions Inc.
Inspired by one of the most famous photographs of the Vietnam War, this documentary has been sold to more than 25 countries, including the UK, where it earned critical acclaim after its broadcast on the BBC.

GEOGRAPHIC BREAKDOWN OF PROJECTS

according to the location of the companies with which the Corporation signed television production contracts through the CTCPE - Equity Investment Program in 1996-97

LOCATION	NUMBER OF PROJECTS *	HOURS OF PRODUCTION	BUDGETS ** <i>In thousands of dollars</i>	TELEFILM CANADA'S CONTRIBUTION	
				<i>In thousands of dollars</i>	%
Montréal	84	480.3	176.851	43.345	25
Toronto	46	187.1	126.671	38.163	30
Subtotal	130	667.3	303.523	81.508	27
British Columbia	23	48.3	22.083	8.785	40
Alberta	8	48.8	26.364	6.970	26
Saskatchewan	4	6.3	10.449	2.159	21
Manitoba	2	7.8	8.831	2.900	33
Ontario (excluding Toronto)	4	14.5	1.735	640	37
Quebec (excluding Montréal)	3	4.0	875	212	24
New Brunswick	—	—	—	—	—
Nova Scotia	11	52.5	40.702	13.416	33
Prince Edward Island	—	—	—	—	—
Newfoundland	2	1.0	961	372	39
Subtotal	57	183.1	112.001	35.453	32
TOTAL	187	850.5	415.523	116.961	28

* Includes four projects that also received funding through the Feature Film Fund

** Does not include the foreign share (\$8,185,478) of co-production budgets in which Canada is an equal or minority partner.

Note: Results of additions do not always correspond to totals due to rounding.

Commercial Fund, Production Revenue Sharing Program and mini-treaties with France.

Linguistic breakdown of Telefilm's commitments

Telefilm Canada provided 68.9% of its investments for production of English projects, and 31.1% for productions of French projects, which is roughly in line with the suggested breakdown of 66% for the English-language sector and 33% for the French-language sector. The Corporation has traditionally maintained this balance, and will see to it that the Program's linguistic objectives for production in French are met as soon as possible.

Anima

Quebec Pix-Pro

Broadcast on the Télé-Québec network, this documentary series explores how nature and living organisms—animals in particular—influence science and technology.

Breakdown according to program category

Over the year, the Corporation devoted 75% of its television allocations to dramas, and 25% to other program categories, as follows: 13% to documentaries, 11% to children's programs and 1% to variety shows.

As far as program categories are concerned, the EIP had wished to provide 80% of its funding to dramas. The year's results fall slightly short of this target. However, it should be remembered that, under the Fund, broadcasters acquired the broadcast rights to Telefilm-supported feature

films, and this will help increase the number of works of fiction carried over Canadian airwaves in the next few years. In addition, Telefilm established new incentives for the development of dramas, which will also no doubt have a positive effect in the coming years.



ANALYSIS OF FINANCIAL PARTICIPATION

Production only — Projects contracted

CATEGORIES	NUMBER OF PROJECTS*	HOURS OF PRODUCTION	BUDGETS** <i>In thousands of dollars</i>	TELEFILM CANADA					
				CTCPF — EQUITY INVESTMENT PROGRAM <i>In thousands of dollars</i>		FEATURE FILM FUND <i>In thousands of dollars</i>		OTHER FUNDS <i>In thousands of dollars</i>	
					%		%		%
FRENCH									
Drama	23	207.0	93,780	23,035	24.6	—	0.0	427	0.5
Variety	2	27.0	1,169	163	13.9	—	0.0	—	0.0
Children	7	125.5	16,632	3,296	19.8	—	0.0	—	0.0
Documentary	40	102.6	20,216	4,648	23.0	—	0.0	81	0.4
Feature Film	5	7.9	16,800	5,250	31.2	4,100	24.4	200	1.2
Subtotal	77	470.0	148,596	36,392	24.5	4,100	2.8	708	0.5
ENGLISH									
Drama	29	172.5	170,015	53,312	31.4	—	0.0	2,742	1.6
Variety	5	10.5	2,420	1,021	42.2	—	0.0	—	0.0
Children	10	61.0	34,047	7,828	23.0	—	0.0	319	0.9
Documentary	57	121.3	26,947	8,588	31.9	—	0.0	286	1.1
Feature Film	9	15.2	33,499	9,819	29.3	735	2.2	600	1.8
Subtotal	110	380.5	266,927	80,568	30.2	735	0.3	3,946	1.5
TOTAL	187	850.5	415,523	116,961	28.1	4,835	1.2	4,654	1.1

* Includes four projects that also received funding through the Feature Film Fund.

** Does not include the foreign share (\$8,185,478) of co-production budgets in which Canada is an equal or minority partner.

Regional breakdown of commitments:**30.3% of the Fund's resources go to regional production**

All regions of Canada have benefited from the new Equity Investment Program. The growth in volume of activity amounted to 85% for projects in Montréal and Toronto, and 111% for projects originating in other Canadian regions.

Telefilm devoted 69.7% of its funding to projects from Montréal and Toronto, while 30.3% of its funding went to projects originating in other parts of Canada: 17.8% to projects from Western Canada, 11.8% to projects from the Atlantic provinces, and 0.7% for projects from regions of Quebec and Ontario other than Montréal and Toronto.

This represents an overall increase in the percentage of the Corporation's contribution to projects from regions outside Montréal and Toronto, which had averaged 28.2% in the last two years. Telefilm fostered this growth by lowering licence fee requirements and extending this rule to all regional and national Canadian broadcasters.

The new Fund gave a particular boost to Atlantic production, which averaged only 2.7% of the Canadian Broadcast Program Development Fund over the past two years compared with nearly 12% this year. The new tax credit introduced by

the government of Nova Scotia and the various Atlantic financial assistance funds also favour stronger growth in production in the region.

The breakdown of new production projects for the country as a whole is as follows. The Corporation supported 84 projects from Montréal, up from 46 the previous year;

Drive, She Said

d. Mina Shum

Forty-Seven Films Inc.

A small-town bank teller, a dramatic bank heist gone wrong...

this offbeat tale explores alternative paths to adulthood.



**CTCPF —
LICENCE FEE
PROGRAM**

BROADCASTERS

PRIVATE SECTOR

DISTRIBUTORS

**OTHER GOVERNMENT
SOURCES**

**FOREIGN
PARTICIPANTS**

*In thousands
of dollars*

%

*In thousands
of dollars*

%

*In thousands
of dollars*

%

*In thousands
of dollars*

%

*In thousands
of dollars*

%

*In thousands
of dollars*

%

13,436	14.3	23,935	25.5	7,525	8.0	875	0.9	24,333	25.9	214	0.2
74	6.3	659	56.4	2	0.2	—	0.0	271	23.2	—	0.0
2,289	13.8	3,941	23.7	1,139	6.8	2,041	12.3	3,926	23.6	—	0.0
2,425	12.0	3,952	19.5	1,880	9.3	200	1.0	6,067	30.0	963	4.8
—	—	100	0.6	743	4.4	1,690	10.1	4,717	28.1	—	0.0
18,223	12.3	32,588	21.9	11,289	7.6	4,806	3.2	39,313	26.5	1,176	0.8

25,108	14.8	38,649	22.7	9,934	5.8	16,059	9.4	18,604	10.9	5,607	3.3
278	11.5	394	16.3	243	10.0	27	1.1	457	18.9	—	0.0
5,306	15.6	6,230	18.3	5,775	17.0	1,788	5.3	1,114	3.3	5,686	16.7
3,978	14.8	6,451	23.9	1,942	7.2	741	2.7	4,628	17.2	332	1.2
—	—	150	0.4	2,710	8.1	3,932	11.7	3,251	9.7	12,302	36.7
34,671	13.0	51,873	19.4	20,605	7.7	22,546	8.4	28,055	10.5	23,927	9.0

52,894	12.7	84,460	20.3	31,894	7.7	27,352	6.6	67,368	16.2	25,104	6.0
--------	------	--------	------	--------	-----	--------	-----	--------	------	--------	-----

**The Lost Daughter**

Minds Eye Pictures/Condor
Films AG

Co-production with Switzerland
*This drama about a religious cult
involved in murder and suicide,
is scheduled to premiere on the
CTV network in spring 1998.*

46 from Toronto, compared with 26 the year
before; 37 from the Western provinces, versus
21 the preceding year; and 13 projects from
Atlantic Canada, more than double the previous
year's total of five. The Corporation also financed
seven projects from Quebec and Ontario regions
outside Montréal and Toronto, compared with
two in 1995-96.

Breakdown of projects according to broadcaster

Depending on the demand, between 45%
and 55% of the Program's resources every year
are to go to projects whose broadcast rights have
been acquired by the CBC/SRC. The objective
is to average 50% over three years.

In 1996-97, 51% of the EIP's resources
went to programs and feature films intended for
the CBC/SRC, and 49% to private broadcasters.
In terms of television programs alone, the
percentage destined for CBC/SRC was 56%.
Regarding feature films alone, the breakdown
is as follows: 17% for the public sector and
83% for the private sector.

Co-productions: substantial growth

Eleven of the 187 productions supported
under the EIP during the year are international
co-productions. The Corporation provided
\$6 million to these projects.

Seven co-productions were carried out with
France: the dramas *Bob Million* and *L'Incompris*,
the documentaries *Au nom de tous les dieux*,
Le Roman de l'homme, *Le Pèlerin*, and *La Guerre
des sexes: épisode USA*, and the *Raggamuffins*
children's series. The documentary *Rats Among Us*
was produced with Austria, the feature film
The Red Violin with Italy, the drama *The Lost
Daughter* with Switzerland, and the documentary

BROADCASTERS

Financial participation - Production only

CATEGORIES	TOTAL		PUBLIC SECTOR				TELÉ- QUÉBEC	TVONTARIO/ LA CHAÎNE FRANÇAISE	ACCESS, KNOWLEDGE, SCN AND OTHERS	
	<i>In thousands of dollars</i>	%	CBC/CBC — REGIONAL <i>In thousands of dollars</i>	SRC/SRC — REGIONAL <i>In thousands of dollars</i>	TOTAL <i>In thousands of dollars</i>					
FRENCH										
Drama	23,935	25.5	200	15,948	16,148	17.2	471	—	—	
Variety	659	56.4	—	60	60	5.1	—	—	—	
Children	3,941	23.7	—	1,773	1,773	10.7	526	392	—	
Documentary	3,952	19.5	40	1,093	1,133	5.6	1,832	120	18	
Feature Film	100	0.6	50	50	100	0.6	—	—	—	
Subtotal	32,588	21.9	290	18,924	19,214	12.9	2,829	511	18	
ENGLISH										
Drama	38,649	22.7	27,829	240	28,069	16.5	—	—	—	
Variety	394	16.3	394	—	394	16.3	—	—	—	
Children	6,230	18.3	957	104	1,061	3.1	—	—	34	
Documentary	6,451	23.9	1,243	2	1,245	4.6	180	258	293	
Feature Film	150	0.4	—	—	—	0.0	—	—	—	
Subtotal	51,873	19.4	30,423	346	30,769	11.5	180	258	328	
TOTAL	84,460	20.3	30,713	19,270	49,984	12.0	3,009	769	345	

The Curse of Oak Island (Terra X Series) with Germany and the United Kingdom.

Telefilm's contribution averaged 26% of the projects' Canadian budgets. Five of these works are majority Canadian co-productions: *Au nom de tous les dieux*, *The Lost Daughter*, *Le Pèlerin*, *Raggamuffins* and *The Red Violin*.

Feature films:

\$15 million in investments and licence fees

Telefilm supported 14 feature film projects under the EIP, providing them with \$15 million, or all of the envelope earmarked for this activity in the Canada Television and Cable Production Fund.

These projects were: *Les Boys* by Louis Saïa, *La Comtesse de Batou Rouge* by André Forcier, *La Conciergerie* by Michel Poulette, *Matusalem II*, *Le Dernier des Beuchet* by Roger Cantin, *Dinner at Fred's* by Shawn Alex Thompson, *Drive, She Said* by Mina Shum, *The Dukes of Earl* by Rob King, *Kayla* by Nicholas Kendall, *The Kid* by John Hamilton, *Kitchen Party* by Gary Burns, *Vivre!* by Charles Binamé, *Little Men* by Rodney Gibbons, *The Red Violin* by François Girard and *The Secret Life of Algernon* by Charles Jarrott.

Following the CTCPF Board of Directors' decision, Telefilm administers the entire CTCPF feature film envelope, which totals \$15 million.

In compliance with CTCPF guidelines, approximately half the envelope, or \$7.7 million, was allocated in the form of investments as per Telefilm's Feature Film Fund criteria. Seven feature films benefited from these investments and, according to the regulations in effect, are to be screened in theatres and on television within two years following their completion.

In addition, the 14 features assisted by the EIP this year shared the other portion of the envelope, a sum of \$7.3 million paid in the form of non-recoupable contributions not exceeding \$750,000 per project. Producers were able to have access to either or both of these two envelopes.

The budgets of these feature films totalled \$50.3 million, and the EIP contribution represented 30% of budgets, a higher proportion than that devoted to television programs supported under the Program.

Seven film projects were also supported through other funds and programs, for a total of \$5.6 million. Four feature films received assistance from the Feature Film Fund, two from the Production Revenue Sharing Program, and one from Telefilm's Commercial Production Fund.

Other funding partners

Canadian broadcasters once again this year were Telefilm's main partners in financing productions,

EDUCATIONAL TELEVISION										PRIVATE SECTOR	
TOTAL		CTV/CTV — AFFILIATES	CANWEST GLOBAL	CBC/SRC — AFFILIATES	INDEPENDENTS	TÉLÉ-MÉTROPOLÉ	QUATRE SAISONS	PAY TELEVISION	SPECIALTY SERVICES	TOTAL	
In thousands of dollars	%	In thousands of dollars	In thousands of dollars	In thousands of dollars	In thousands of dollars	In thousands of dollars	In thousands of dollars	In thousands of dollars	In thousands of dollars	In thousands of dollars	%
471	0.5	10	—	—	—	4,375	1,634	150	1,148	7,317	7.8
—	0.0	—	—	—	—	—	—	—	599	599	51.3
918	5.5	—	—	—	—	—	—	—	1,250	1,250	7.5
1,969	9.7	116	—	—	—	20	12	—	702	850	4.2
—	0.0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0.0
3,358	2.3	126	0	0	0	4,395	1,646	150	3,699	10,016	6.7
—	0.0	1,041	6,858	1	1,800	—	—	229	650	10,579	6.2
—	0.0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0.0
34	0.1	639	—	—	—	—	—	—	4,495	5,134	15.1
731	2.7	532	70	—	207	—	—	—	3,666	4,474	16.6
—	0.0	150	—	—	—	—	—	—	—	150	0.4
766	0.3	2,362	6,928	1	2,006	0	0	229	8,811	20,338	7.6
4,124	1.0	2,488	6,928	1	2,006	4,395	1,646	379	12,510	30,353	7.3

"Telefilm was always taking a huge risk with my films, they're politically controversial. They're documentaries so who knows what kind of money is going to come back. Then there's the filmmaker, and I would think that this is where they think it's really paid off. Telefilm is taking a risk on using an artist to deliver, and not just deliver a story, but deliver it well and develop as an artist."

Nettie Wild,

documentary filmmaker,
Canada Wild Productions Ltd.,
Vancouver



A Place Called Chiapas

Canada Wild Productions

This evocative and controversial film about revolution, fear and betrayal offers a gripping portrait of Subcomandante Marcos, charismatic leader of Mexico's Zapatista guerilla army (pictured with director Nettie Wild).

OTHER GOVERNMENT SOURCES

Financial participation — Production only

CATEGORIES	TOTAL		FEDERAL AGENCIES		
	<i>In thousands of dollars</i>	<i>%</i>	NFB <i>In thousands of dollars</i>	FEDERAL TAX CREDIT <i>In thousands of dollars</i>	OTHERS <i>In thousands of dollars</i>
FRENCH					
Drama	24,333	25.9	—	5,913	—
Variety	271	23.2	—	60	—
Children	3,926	23.6	—	1,052	—
Documentary	6,067	30.0	456	1,049	108
Feature Film	4,717	28.1	—	318	—
Subtotal	39,313	26.5	456	8,392	108
ENGLISH					
Drama	18,604	10.9	—	6,316	25
Variety	457	18.9	—	77	285
Children	1,114	3.3	—	533	—
Documentary	4,628	17.2	1,553	751	397
Feature Film	3,251	9.7	—	1,205	—
Subtotal	28,055	10.5	1,553	8,881	707
TOTAL	67,368	16.2	2,009	17,273	815

contributing a total of \$84.5 million, compared with an average of \$59.8 million for the last two years. However, since the Equity Investment Program proved to be more flexible in this respect, the broadcasters' contribution accounted for 20.3% of budgets this year, down 7.2% from the previous years' average.

In addition, the CTCPF's Licence Fee Program contributed \$52.9 million to the year's productions. This contribution took the form of additional licence fees, and played a significant part in funding works this year.

An increase may also be noted in distributors' participation. Their contribution rose from an average of \$8.3 million (3.8% of budgets) to \$27.4 million (6.6% of budgets), largely as a result of distribution rights granted for feature films, as well as dramas in English and children's programs in English and French.

As for the contribution of other government sources (federal and provincial tax credits, and provincial funding agencies), it almost doubled, from an average of \$39 million to \$67.4 million. The percentage represented by its share remained more or less stable, however, at 16% of production budgets.

Even if Telefilm is the major partner in projects that it is involved in, provincial contributions are still important for producers. It should be

underlined that the same could also be said for tax credits from Quebec, Ontario and Nova Scotia, as well as contributions from organizations like B.C. Film, SODEC, SaskFilm, N.S. Film and AMPDC (this organization, however, was no longer in existence by the end 1996-97).

Finally, foreign participation seems more essential than ever to the financing of Canadian productions. It accounts for 6% of production budgets, up from the average of the previous two fiscal years, which amounted to 3.6%. In fact, the foreign contribution (co-producers, broadcasters and distributors) represents more than \$33 million if the foreign share of co-productions in which Canada was a minority partner is included. This high level of participation demonstrates the strong interest which Canadian productions generate among foreign investors, particularly in the area of co-productions. 

PROVINCIAL AGENCIES

QUEBEC TAX CREDIT <i>In thousands of dollars</i>	ONTARIO TAX CREDIT <i>In thousands of dollars</i>	NOVA SCOTIA TAX CREDIT <i>In thousands of dollars</i>	SODEC <i>In thousands of dollars</i>	OFDC <i>In thousands of dollars</i>	SASKFILM <i>In thousands of dollars</i>	BRITISH COLUMBIA FILM <i>In thousands of dollars</i>	AMPDC <i>In thousands of dollars</i>	N.S. FILM <i>In thousands of dollars</i>	OTHERS <i>In thousands of dollars</i>
16,870	—	—	1,550	—	—	—	—	—	—
210	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2,837	37	—	—	—	—	—	—	—	—
3,076	9	—	922	—	—	—	—	—	447
3,024	—	—	1,375	—	—	—	—	—	—
26,017	46	0	3,847	0	0	0	0	0	447
3,533	910	2,270	—	—	450	865	994	200	3,042
—	9	51	—	—	—	—	—	—	35
570	11	—	—	—	—	—	—	—	—
555	127	107	105	30	—	588	—	215	201
1,448	—	—	—	—	—	105	—	—	494
6,106	1,057	2,428	105	30	450	1,558	994	415	3,771
32,124	1,103	2,428	3,951	30	450	1,558	994	415	4,218

PRIVATE SECTOR

CATEGORIES		TOTAL	PRODUCERS AND PRODUCER-RELATED	PRIVATE ASSISTANCE FUNDS	SPONSORS	PRIVATE INVESTORS	OTHERS
	<i>In thousands of dollars</i>	<i>%</i>	<i>In thousands of dollars</i>	<i>In thousands of dollars</i>	<i>In thousands of dollars</i>	<i>In thousands of dollars</i>	<i>In thousands of dollars</i>
FRENCH							
Drama	7,525	8.0	2,747	1,225	3,553	—	—
Variety	2	0.2	2	—	—	—	—
Children	1,139	6.8	814	325	—	—	—
Documentary	1,880	9.3	1,441	—	408	—	32
Feature Film	743	4.4	643	100	—	—	—
Subtotal	11,289	7.6	5,647	1,650	3,961	0	32
ENGLISH							
Drama	9,934	5.8	7,792	1,792	100	—	250
Variety	243	10.0	63	—	—	—	180
Children	5,775	17.0	3,652	1,491	—	633	—
Documentary	1,942	7.2	1,482	328	76	—	57
Feature Film	2,710	8.1	1,172	882	—	—	657
Subtotal	20,605	7.7	14,161	4,493	176	633	1,143
TOTAL	31,894	7.7	19,808	6,143	4,137	633	1,175

FOREIGN PARTICIPANTS

Financial participation — Production only

CATEGORIES		TOTAL	CO-PRODUCERS	BROADCASTERS	DISTRIBUTORS	OTHERS
	<i>In thousands of dollars</i>	<i>%</i>	<i>In thousands of dollars</i>	<i>In thousands of dollars</i>	<i>In thousands of dollars</i>	<i>In thousands of dollars</i>
FRENCH						
Drama	214	0.2	214	—	—	—
Variety	—	0.0	—	—	—	—
Children	—	0.0	—	—	—	—
Documentary	963	4.8	166	646	—	150
Feature Film	—	0.0	—	—	—	—
Subtotal	1,176	0.8	380	646	0	150
ENGLISH						
Drama	5,607	3.3	686	3,447	775	700
Variety	—	0.0	—	—	—	—
Children	5,686	16.7	1,706	2,664	1,316	—
Documentary	332	1.2	—	51	281	—
Feature Film	12,302	36.7	1,247	3,503	7,170	382
Subtotal	23,927	9.0	3,639	9,665	9,542	1,082
TOTAL	25,104	6.0	4,019	10,311	9,542	1,232

PARTICIPATION OF CANADIAN BROADCASTERS

(including investments and purchases of broadcast rights)

BROADCASTERS	DRAMA <i>In thousands of dollars</i>	VARIETY <i>In thousands of dollars</i>	CHILDREN <i>In thousands of dollars</i>	DOCUMENTARY <i>In thousands of dollars</i>	FEATURE FILMS* <i>In thousands of dollars</i>	TOTAL <i>In thousands of dollars</i>
PRIVATE SECTOR AND EDUCATIONAL TELEVISION						
Conventional Television						
Canwest Global	6,858	—	—	70	—	6,928
CTV Affiliates	1,051	—	639	648	150	2,488
Independents	1,800	—	—	207	—	2,006
Quatre Saisons	1,634	—	—	12	—	1,646
CBC/SRC Affiliates	1	—	—	—	—	1
Télé-Métropole	4,375	—	—	20	—	4,395
Educational Television						
Access	—	—	10	20	—	30
Knowledge	—	—	4	175	—	179
SCN	—	—	21	115	—	136
Télé-Québec	471	—	526	2,012	—	3,009
TVO/TFO	—	—	392	378	—	769
Pay Television						
Movie Network (The)	52	—	—	—	—	52
Super Channel (Allarcom)	177	—	—	—	—	177
Super Écran (Premier Choix)	150	—	—	—	—	150
Specialty Services						
Bravo!	65	—	—	916	—	981
Canal O	—	—	—	324	—	324
Canal Famille	1,083	—	1,301	—	—	2,384
Discovery Channel (The)	—	—	—	2,246	—	2,246
Life Network (The)	—	—	—	195	—	195
Much Music	—	—	—	10	—	10
Musique Plus	—	574	—	—	—	574
TV5	—	25	—	195	—	220
Vision TV	—	—	—	480	—	480
WTN	—	—	—	3	—	3
YTV	650	—	4,444	—	—	5,094
Subtotal	18,366	599	7,337	8,025	150	34,477
PUBLIC SECTOR						
CBC	28,029	394	957	1,283	50	30,713
Société Radio-Canada	16,188	60	1,877	1,093	50	19,268
RDI — le réseau de l'information	—	—	—	2	—	2
Subtotal	44,218	454	2,834	2,379	100	49,984
TOTAL	62,584	1,053	10,171	10,403	250	84,460

* Because rights for features films are often included in the distribution advances, they do not all appear in this table.
Note: Results of additions do not always correspond to totals due to rounding.

VIEWER ACCESS TO CANADIAN PROGRAMS

BROADCASTERS	NUMBER OF PROJECTS			NUMBER OF HOURS IN FIRST-RUN PRESENTATION
	IN FRENCH	IN ENGLISH	TOTAL	
PRIVATE SECTOR AND EDUCATIONAL TELEVISION				
Conventional Television				
Canwest Global	—	6	6	41.5
CTV Affiliates	8	38	46	86.4
Independents	—	14	14	36.7
Quatre Saisons	3	—	3	8.9
CBC/SRC Affiliates	—	1	1	1.0
Tele-Metropole	4	—	4	24.0
Educational Television				
Access	2	4	6	20.0
Knowledge	3	22	25	48.8
SCN	2	21	23	61.5
Tele-Quebec	21	1	22	109.7
TVO/TFO	5	7	12	22.1
Pay Television				
Movie Network (The)	—	1	1	1.5
Super Channel (Allarcom)	—	2	2	4.7
Super Écran (Premier Choix)	3	—	3	4.5
Specialty Television				
Bravo!	5	12	17	22.3
Canal D	6	2	8	11.9
Canal Famille	6	1	7	123.5
Discovery Channel (The)	2	9	11	59.0
Life Network (The)	—	1	1	5.0
Much Music	—	1	1	1.0
Musique Plus	1	—	1	26.0
TV5	14	3	17	27.5
Vision TV	1	15	16	22.5
WTN	—	1	1	1.0
YTV	—	7	7	47.5
Subtotal	86	169	255	818.5
PUBLIC SECTOR				
CBC	3	39	42	154.3
Société Radio-Canada	39	1	40	230.3
RDI — le réseau de l'information	—	1	1	1.0
Subtotal	42	41	83	385.6
TOTAL	128	210	338	1,204.1

The participation of more than one broadcaster in the same project contributed to increased viewer access to Canadian programming. Thus, in 1996-97, 850.5 hours of production translated into 1,204.1 hours of broadcasting.

A black and white photograph serves as the background. In the upper left, a man's face is shown in profile, looking upwards. A large, leafy plant hangs from above in the center-right. In the lower right, the back of a person is visible, looking towards the left. The overall mood is contemplative and artistic.

FEATURE FILM FUND

Previous page:

The Hanging Garden

d. Thom Fitzgerald

Triptych Media Inc./Emotion Pictures Inc./Galatim Inc.

In addition to its eight Atlantic Festival awards, this remarkable debut film was named Best

Canadian Feature at the 1997

Toronto International Film

Festival, where it also picked up

the Audience Award for most

popular film. It has been sold to

eleven countries, including MGM

for distribution in the U.S. market.

Twilight of the Ice Nymphs

d. Guy Maddin

Marble Island Pictures/Alliance

Communications Corp.

Celebrated Manitoba director

Guy Maddin's eagerly awaited

new film is a dreamlike,

hallucinatory fantasia of

unrequited love, madness

and murder.

PROJECTS CONTRACTED

Production, scriptwriting and development

	NUMBER OF PROJECTS	TOTAL BUDGETS* <i>In thousands of dollars</i>	TELEFILM CANADA <i>In thousands of dollars</i>
FRENCH			
Production	8	23,662	6,788
Amendments – production**	—	—	50
Subtotal	8	23,662	6,838
Scriptwriting and development	16	1,028	503
Amendments – development**	—	—	219
Subtotal	16	1,028	722
Subtotal – French	24	24,690	7,560
ENGLISH			
Production	16	66,747	12,487
Amendments – production**	—	—	166
Subtotal	16	66,747	12,653
Scriptwriting and development	65	2,241	1,056
Amendments – development**	—	—	442
Subtotal	65	2,241	1,498
Subtotal – English	81	68,987	14,152
TOTAL	105	93,677	21,712

* Includes total co-production budgets.

** The amendments do not include the decreases in commitments from previous years, which amount to \$389,989.

Since it was established in 1986, 10 years ago, Telefilm's Feature Film Fund has provided effective support for Canadian culture. With total investments of \$230 million, the Fund has fostered the creation of more than 200 feature films from all regions of the country, many of which have become classics of our cinema.

It has enabled numerous Canadian filmmakers, including Atom Egoyan, Patricia Rozema, Anne Wheeler, Bruce McDonald, Denys Arcand, André Forcier and Léa Pool, to consolidate their talent and establish reputations as major figures in Canadian film. Every year, this fund has also encouraged the development of new talents such as, recently, Robert Lepage, François Girard, Mina Shum, André Turpin, David Wellington and Gary Burns.

This tradition of excellence continued in 1996-97. The Corporation injected a total of \$21.7 million into the Canadian film industry through the Feature Film Fund: \$19.5 million for production and \$2.2 million for scriptwriting and development. These results are basically the same as for 1995-96.

While 24 feature films were produced with the Fund's support this year, the Corporation helped finance a further 20 features through other funds and programs: the CTCF's Equity Investment Program (14 feature films, four of which also received assistance from the Feature Film Fund), the Regular Fund (eight low-budget features, including Lynne Stopkewich's *Kissed*, screened in the Directors' Fortnight at the 1997 International Film Festival in Cannes), and the Commercial Production Fund (two feature films).

Production: 24 projects, for which Telefilm covered 29% of budgets

Under the Feature Film Fund, Telefilm allocated \$19.3 million to the production of 16 projects in English and eight projects in French.

It covered an average of 29% of these projects' budgets, compared with 38% the preceding year. This decrease relates to English-language production supported over the year.

The average percentage of Telefilm's contribution remained stable for productions in French. In regards to English-language productions, the Corporation's contribution represented 25% of budgets this year, down from 35% last year. However, the relatively small proportion of Telefilm's participation in three big-budget projects in English, namely *Crash* (\$16.4 million), *Pippi Longstocking* (\$13.5 million) and *Regeneration* (\$6.8 million) explains this reduction.

"What frightened me about this organization was the sense of an obligation to meet certain standards, to make something for a large audience. But what I found was that they helped me, they pushed me hard to make a really personal film."

André Turpin.

filmmaker,

Director of *Zigzag* and *Cosmos* (in collaboration), Montréal

A significant increase can be noted in overall budgets in English, which rose from \$23.5 million in 1995-96 (with an average budget of \$2.1 million) to \$48.7 million in 1996-97 (with an average budget of \$3 million).

In addition to investments under the Feature Film Fund, four of these projects received financial assistance from the CTCF's Equity Investment Program, for a total of \$1.5 million. These projects were *La Conciergerie* by Michel Poulette, *Matusalem*, *Le Dernier des Beaulieu* by Roger Cantin, *Vivre!* by Charles Binamé and *Kitchen Party* by Gary Burns. Some projects were also supported under the Production Revenue Sharing Program and the mini-treaties with France, for a total amount of \$1.6 million.

Development: 81 new projects

Telefilm assisted the financing of 81 new feature film development and scriptwriting projects, for a total contribution of \$1.6 million. These results are slightly higher than last year, when the Corporation provided \$1.5 million to 75 projects.

In view of the current difficult environment for Canadian feature films (with a number of traditional funding sources having been cut back or eliminated) the Corporation is called upon to

Regeneration

d. Gillies MacKinnon

Norstar Entertainment Inc./

Rafford Films

Co-production with

the United Kingdom

Based on the Booker-prize

winning novel, *Regeneration*,

the film explores the experiences

of four men as they come to terms

with the psychological horror of

trench warfare during the First

World War. The feature has been

sold to seven countries, including

the Russian Federation, Israel,

Italy and Spain, and has been

screened at eight film festivals,

including Aspen, Edinburgh,

Toronto and Venice.





La Conciergerie

Cinepix Film Properties
Private detective Jacques Lamel
is on the search for a criminal
living in a boarding house
occupied by... strange ex-cons.
Selected for the Official
Competition at the 1997
Montréal World Film Festival,
Michel Poulette's work received
the Best Canadian Film Award.

cover a growing share of the development of projects with which it is associated. This year, the percentage of its contribution came to 48%, compared to 46% the preceding year and 45% two years ago.

The Corporation covers the same percentage, on average, of budgets of projects originating in Montréal and Toronto and in other parts of Canada.

Telefilm encourages feature film scriptwriting and development projects in all of the country's regions, so that our cinema can reflect the multiplicity of Canadian sources of inspiration. The Corporation supported 18 projects from Montréal, 26 from Toronto, 23 from British Columbia, six from the Prairies, six from Atlantic Canada and two from cities in Quebec other than Montréal. Some of the greatest successes of tomorrow will emerge from these feature film projects of today!

"Canadian filmmakers continue to surpass expectations and defy conventions. We are young and not yet set in our own ways, which is liberating to both the artist and the viewer."

Thom Fitzgerald,

Director of *The Hanging Garden*, Halifax

In the coming years, the Corporation intends to provide more assistance than ever for the creation of scripts that are strong, innovative and bold.

Linguistic breakdown

In 1996-97, Telefilm devoted 65% of its investments through the Feature Film Fund to production in English and 35% to production in French, a proportion that is generally in keeping with the recommendations of the Fund's Memoranda of Understanding. Compared with previous years, this represents a significant recovery in resources dedicated to English-language feature films. The Corporation is delighted with

"The question was never about gay subject matter. There wasn't any censorship, there was always this real commitment to making this story as strong as possible."

John Greyson,

filmmaker, Toronto,
director of *Lilies* and *Zero Patience*

this growth in production in English and will continue, under the Fund and all other production-related funds and programs, to provide equitable support for production in both of the country's official languages.

Regional breakdown

In 1996-97, Telefilm assisted 10 feature film productions from Montréal, eight from Toronto, four from Western Canada and two from the Atlantic provinces, for a total of 24.

The Corporation's contribution to regions outside Montréal and Toronto amounted to 17% of its total investments under the Fund, up sharply from the year before. In 1995-96, Telefilm financed one project from the West and one from Atlantic Canada.

Two thoroughly remarkable productions came out of Halifax. The Canadian-British co-production *Love and Death on Long Island* was screened in the "Un certain regard" section of the International Film Festival in Cannes and won the inaugural Pierrot award presented by a group of critics for the Best New Director. *The Hanging Garden* is a double tour de force: Thom Fitzgerald both wrote and directed this feature, his first, which draws its inspiration from the story of a Nova Scotia family.

From the Western provinces, audiences eagerly awaited *Twilight of the Ice Nymphs* by Guy Maddin (Manitoba), a dream-like fable from the celebrated director of *Careful* and *Archangel*; *Kitchen Party* by Gary Burns (Vancouver), the director of the successful film *The Suburbanators*; and *Horsey* by Kirsten Clarkson (Vancouver).

Telefilm provided start-up funding to the National Screen Institute to create *Features First*—an innovative feature program for emerging filmmakers in the Western and Atlantic regions.

Production Financing

International co-production

International co-production is a key financing tool for Canadian producers. In fact, nine of the 24 productions supported by Telefilm Canada over the year are co-productions. Three of these co-productions were with France (*L'Âge de braise* by Jacques Leduc, *Le ciel est à nous* by Graham Guit and *Sucre amer* by

LINGUISTIC BREAKDOWN OF PROJECTS

Production, scriptwriting, development and amendments

	1992-1993		1993-1994		1994-1995		1995-1996		1996-1997		1992-1997	
	<i>In thousands of dollars</i>	%	<i>In thousands of dollars</i>	%	<i>In thousands of dollars</i>	%	<i>In thousands of dollars</i>	%	<i>In thousands of dollars</i>	%	<i>In thousands of dollars</i>	%
FRENCH	8,051	33.9	9,720	44.5	7,447	48.0	11,334	54.0	7,560	34.8	44,113	42.5
ENGLISH	15,667	66.1	12,116	55.5	8,065	52.0	9,666	46.0	14,152	65.2	59,666	57.5
TOTAL	23,718	100.0	21,836	100.0	15,512	100.0	21,000	100.0	21,712	100.0	103,779	100.0

GEOGRAPHIC BREAKDOWN OF PROJECTS

according to the location of the companies with which the Corporation signed feature film contracts in 1996-97

LOCATION	NUMBER OF PROJECTS	HOURS OF PRODUCTION	BUDGETS*	TELEFILM CANADA CONTRIBUTION	
			<i>In thousands of dollars</i>	<i>In thousands of dollars</i>	%
Montréal	10	16.3	20,882	8,060	39
Toronto	8	11.9	37,929	8,042	21
Subtotal	18	28.2	58,811	16,101	27
British Columbia	2	3.2	2,059	785	38
Alberta	1	1.5	200	100	50
Saskatchewan	—	—	—	—	—
Manitoba	1	1.6	1,590	859	54
Ontario (excluding Toronto)	—	—	—	—	—
Quebec (excluding Montréal)	—	—	—	—	—
New Brunswick	—	—	—	—	—
Nova Scotia	2	3.5	3,250	1,430	44
Prince Edward Island	—	—	—	—	—
Newfoundland	—	—	—	—	—
Subtotal	6	9.8	7,100	3,174	45
TOTAL	24	38.0	65,910	19,275	29

*Does not include the foreign share (\$24,498,157) of co-production budgets in which Canada is an equal or minority partner.

Christian Lara) and three with the United Kingdom (*Love and Death on Long Island* by Richard Kwietniowski, *Regeneration* by Gillies MacKinnon and *Painted Angels* by Jon Sanders). *Dancing on the Moon* by Kit Hood was co-produced with the Czech Republic, *Clandestins* by Nicolas Wadimoff and Denis Chouinard, with Switzerland, France and Belgium, and *Pippi Longstocking* by Clive A. Smith, with Germany and Sweden.

Six of these works are minority co-productions for Canada. Only the Canadian contribution to minority Canadian co-productions is calculated in the financial structure; this explains the low percentage of foreign contribution to

the financial structure (\$5.5 million, or 8.4% of budgets). However, the foreign contribution comes to \$30 million if the foreign share of co-productions in which Canada is a minority partner is included.

Fiscal 1996-97 saw a larger number of majority French co-productions with France, which helped restore the majority-minority balance between the two countries. There had been a very high number of majority Canadian co-productions in the past few years. The Canada-France Mixed Commission, which met in Paris in December, 1996, was delighted with this new balance in co-productions between Canada and France.

ANALYSIS OF FINANCIAL PARTICIPATION

Production only - Projects contracted

	NUMBER OF PROJECTS*	BUDGETS** <i>In thousands of dollars</i>	FEATURE FILM FUND		CTCPF - EQUITY INVESTMENT PROGRAM		TELEFILM CANADA OTHER FUNDS	
			<i>In thousands of dollars</i>	%	<i>In thousands of dollars</i>	%	<i>In thousands of dollars</i>	%
FRENCH	8	17,247	6,788	39.4	1,185	6.9	611	3.5
ENGLISH	16	48,664	12,487	25.7	310	1.8	905	5.2
TOTAL	24	65,910	19,275	29.2	1,495	2.3	1,516	2.3

* Includes four projects that also received funding through the CTCPF - Equity Investment Program.

** Does not include the foreign share (\$24,498,157) of co-production budgets in which Canada is an equal or minority partner.

DISTRIBUTORS

Financial participation - Production only

	<i>In thousands of dollars</i>	TOTAL %
FRENCH	1,576	9.1
ENGLISH	20,921	43.0
TOTAL	22,497	34.1

OTHER GOVERNMENT SOURCES

Financial participation - Production only

	TOTAL		FEDERAL AGENCIES	
			NFB	FEDERAL TAX CREDIT
	<i>In thousands of dollars</i>	<i>%</i>	<i>In thousands of dollars</i>	<i>In thousands of dollars</i>
FRENCH	5,387	31.2	500	360
ENGLISH	3,362	6.9	—	977
TOTAL	8,750	13.3	500	1,337

DISTRIBUTORS		PRIVATE SECTOR		OTHER GOVERNMENT SOURCES		BROADCASTERS		FOREIGN PARTICIPANTS	
<i>In thousands of dollars</i>	%	<i>In thousands of dollars</i>	%	<i>In thousands of dollars</i>	%	<i>In thousands of dollars</i>	%	<i>In thousands of dollars</i>	%
1,576	9.1	834	4.8	5,387	31.2	50	0.3	816	4.7
20,921	43.0	3,930	8.1	3,362	6.9	2,055	4.2	4,693	9.6
22,497	34.1	4,763	7.2	8,750	13.3	2,105	3.2	5,509	8.4

PRIVATE SECTOR

Financial participation - Production only

	TOTAL		PRODUCERS AND PRODUCER-RELATED	PRIVATE INVESTORS	OTHERS
	<i>In thousands of dollars</i>	%	<i>In thousands of dollars</i>	<i>In thousands of dollars</i>	<i>In thousands of dollars</i>
FRENCH	834	4.8	834	—	—
ENGLISH	3,930	8.1	2,422	1,108	400
TOTAL	4,763	7.2	3,255	1,108	400

PROVINCIAL AGENCIES

QUEBEC TAX CREDIT	ONTARIO TAX CREDIT	NOVA SCOTIA TAX CREDIT	SODEC	BRITISH COLUMBIA FILM	N.S. FILM	SASKFILM	OTHERS
<i>In thousands of dollars</i>	<i>In thousands of dollars</i>	<i>In thousands of dollars</i>	<i>In thousands of dollars</i>	<i>In thousands of dollars</i>	<i>In thousands of dollars</i>	<i>In thousands of dollars</i>	<i>In thousands of dollars</i>
3,015	—	—	1,500	—	—	—	12
629	86	436	74	125	300	400	337
3,644	86	436	1,574	125	300	400	349

BROADCASTERS

Financial participation - Production only

	<u>In thousands of dollars</u>	<u>TOTAL</u> %	<u>BROADCASTERS</u> <u>In thousands of dollars</u>	<u>PAY TELEVISION</u> <u>In thousands of dollars</u>
FRENCH	50	0.3	50	—
ENGLISH	2,055	4.2	155	1,900
TOTAL	2,105	3.2	205	1,900

FOREIGN PARTICIPANTS

Financial participation - Production only

	<u>In thousands of dollars</u>	<u>TOTAL</u> %	<u>CO-PRODUCERS</u> <u>In thousands of dollars</u>	<u>DISTRIBUTORS</u> <u>In thousands of dollars</u>	<u>BROADCASTERS</u> <u>In thousands of dollars</u>	<u>OTHERS</u> <u>In thousands of dollars</u>
FRENCH	816	4.7	—	332	387	97
ENGLISH	4,693	9.6	664	2,533	594	903
TOTAL	5,509	8.4	664	2,865	981	1,000

"Telefilm supported me and my vision to make films that are not about boundaries... but that cross all boundaries and that really make it on an international scale."

Christine Haebler,

Producer of *Hard Core Logo* and *Kitchen Party*,
Vancouver



Pippi Longstocking

d. Clive Smith

Nelvana Limited/Iduna Film/

TFC Trickcompany/AB Svensk Filmindustri

Co-production with Germany and Sweden

*This animated musical film, featuring one of the most
engaging characters in children's stories,*

*has been sold to 43 countries, including the
United States, New Zealand and Mexico.*

Growth in the share of distributors and pay television in English

A substantial increase in Canadian distributors' contribution to the financial structure of feature films in English can also be observed this year. This increase relates to the sizable minimum guarantees provided by some distributors for feature films whose international careers looked especially promising.

Broadcasters' participation in this year's projects, which was minuscule in French, rose significantly on the English side, where the share contributed by pay television grew from \$350,000 in 1995-96 to \$1.9 million in 1996-97.

Other government sources

The contribution of government sources other than Telefilm, including provincial funding agencies, shrank considerably this year; it accounted for 13.3% of the financial structure, down from 25% the preceding year. However, the federal and provincial tax credits constitute an important form of assistance, which amounted to \$5.5 million this year.

Two new tax credits were introduced during the year, one federally and the other in Ontario. The real effects of these initiatives should be apparent starting next year. 

FEATURE FILM
DISTRIBUTION
FUND

STATISTICAL ANALYSIS

	NUMBER OF APPLICATIONS		DISTRIBUTORS' COMMITMENTS		TELEFILM CANADA MAXIMUM COMMITMENTS		TELEFILM CANADA DISBURSEMENTS
	%		In thousands of dollars		In thousands of dollars		In thousands of dollars
PRINCIPAL FUND							
Minimum guarantees							
Canadian films	49	64.5	13,553	72.8	9,842	74.9	8,143
Marketing costs							
Canadian films	23	30.3	4,522	24.3	2,918	22.2	2,346
Subtotal	72	94.7	18,074	97.2	12,760	97.1	10,489
CONTINGENCY FUND							
Minimum guarantees							
Canadian films	4	5.3	530	2.8	385	2.9	351
TOTAL	76	100.0	18,604	100.0	13,145	100.0	10,840
AMENDMENTS/PAYMENTS — PREVIOUS YEARS' CONTRACTS AND CORPORATE LOANS							
	—	—	—	—	1,451	—	3,557
COMMITMENTS*/TOTAL DISBURSEMENTS							
	—	—	—	—	14,596	—	14,397

* Does not include the decreases in commitments from previous years, which amount to \$0.5 million.

Previous page:

Cosmos

d. Jennifer Almey, Manon Briand,
Marie-Julie Dallaire,

Arto Paragamian, André Turpin,

Denis Villeneuve

Max Films

Screened during the Directors'

Fortnight at the 50th Cannes film

*festival, this highly original feature—
directed by six of Quebec's new genera-
tion of filmmakers—was awarded
the Prix de la Confédération inter-
nationale des cinémas d'art et d'essai.*

The Assistant

d. Daniel Petrie

Paragon Entertainment Corporation

*A bittersweet tale about one man's
transformation and redemption, this
feature has been sold to a number of
German-speaking countries, Israel,
Russia, Australia and New Zealand.*

The objectives of the Feature Film Distribution Fund, which was created in 1988, are to provide Canadian distributors with a source of financing to assist them in acquiring the distribution rights of Canadian films; to increase the venture capital of distributors of films intended for the theatrical market, and thus make these distributors more competitive in the Canadian market; and to participate in the marketing and promotion of Canadian films and thus ensure them the highest possible visibility. Finally, this Fund is designed to contribute towards the reinvestment of revenues generated by the Canadian market in new Canadian productions and the reinforcement of the country's film industry.

The Fund principally assists experienced companies that are front-line partners of the Canadian industry. Under its Contingency Fund, the Corporation also supports companies that distribute a lower volume of Canadian films, in order to foster their development and their contribution to the growth of Canadian film.

Telefilm's support takes the form of a line of credit which, since 1996-97, is based exclusively on the companies' performance (that is, on the amount of money they return to Telefilm). This policy, which has been implemented gradually over the last three years, encourages distributors to make suitable choices when they acquire the rights to Canadian films and to run lively, effective marketing campaigns.

During the past two fiscal years, the Corporation has introduced programs aimed at maintaining adequate resource levels for the distribution industry in spite of the cutbacks affecting its parliamentary appropriation. These are the Distribution Revenue Sharing Program, which rewards companies that achieve an average or better rate of recoupment on Telefilm's contribution, and the commercial distribution envelope, designed to support the distribution of productions that show promising recoupment potential.

Study on the production and distribution of Canadian feature films

Unfortunately, despite the considerable sums devoted to distribution, many Canadian feature films do not achieve the success they deserve in their own domestic market. This is a matter of growing concern within the production and distribution sector.

It has to be accepted that the programs introduced over the past 10 years have not resulted in the production of a critical mass of Canadian films capable of attracting large movie-theatre audiences. The recent creation of the



Canada Television and Cable Production Fund, which comes with a \$15-million budget for feature films, is already resulting in better performances in this sector. However, the resources allocated to feature films are markedly disproportionate compared with those accessible to television, and the disappearance or reduction of several sources of provincial and federal government funding for feature films make the problem that much more serious.

Telefilm therefore intends to undertake a thorough review of its intervention strategy concerning feature film production and distribution. The Corporation wishes to ensure that its feature film funds and programs reflect the realities of the market and the industry's current needs more accurately, and that they do everything possible to encourage the development of Canadian film.

Telefilm has commissioned an independent study focusing on its feature film funds and programs so as to be able to recommend productive changes to current policies. The Corporation considers it essential that representatives of every sector of the Canadian film milieu be called upon for their views on this issue, particularly producers and distributors.

Results of fiscal 1996-97

During the year, the Corporation committed a sum of \$14.6 million under its Feature Film Distribution Fund, which represents a decrease of 20% compared with last year. This downswing is linked to cuts in the Corporation's 1996-97 parliamentary appropriation.

The Corporation's disbursements during the year totalled \$14.4 million. Of this amount, \$10.9 million was devoted to the purchasing of rights and the marketing of new Canadian

Crash

d. David Cronenberg
Alliance Communications Corp.
Winner of the Special Jury Prize for audacity and originality at Cannes 1996, this film was one of the year's biggest box-office successes in Canada, with earnings of \$1.5 million to date. Internationally, the film has earned more than \$25 million.



J'en suis

d. Claude Fournier
Ciné Saint-Paul inc.

*This hilarious comedy
about antique dealers,
sexual identity and career choices
was a hit at the Quebec box office,
earning some \$800,000.*

feature films, and \$3.5 million to amendments and payments related to commitments from previous years, as well as to corporate loans. This total includes the sums from the Distribution Revenue Sharing Program and the commercial distribution envelope.

Since 1996-97, Telefilm no longer provides assistance for the purchase and marketing of foreign films, which enabled it this year, despite a reduced budget, to maintain its support for the marketing of Canadian films, which once again represented 22% of the Corporation's total distribution commitments.

It should be noted that Telefilm also supports the marketing of Canadian films under its Canadian Production Marketing Assistance Fund. A sum of \$2 million was allocated to this sector in 1996-97. **e**

COMPANIES THAT RECEIVED SUPPORT

	PRINCIPAL FUND <i>In thousands of dollars</i>	CONTINGENCY FUND <i>In thousands of dollars</i>	TOTAL <i>In thousands of dollars</i>
AVAILABLE FUNDS	11,133	1,080	12,213
SPECIAL ENVELOPE	1,500	—	1,500
TOTAL	12,633	1,080	13,713

USE OF FUNDS

Allegro Distribution	1,360	—	1,360
Alliance Releasing	2,636	—	2,636
Astral Distribution	712	—	712
Cinema Esperanca	—	4	4
Cineplex Odeon	894	—	894
C/FP Distribution Inc.	2,757	—	2,757
Compagnie France Film	—	193	193
Film Tonic inc.	698	—	698
Malofilm Distribution	2,330	—	2,330
Norstar Releasing	2,643	—	2,643
TSC Film Distribution Corp.	—	173	173
TOTAL	14,028	369	14,397

FINANCIAL STATEMENTS

MANAGEMENT REPORT

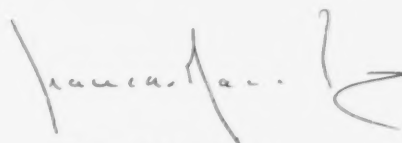
The financial statements of the Canadian Film Development Corporation are the responsibility of management and have been approved by the Board of Directors of the Corporation. The financial statements have been prepared in accordance with generally accepted accounting principles and, where appropriate, include estimates based on the experience and judgement of management. Management is also responsible for all other information in the annual report and for ensuring that this information is consistent with the financial statements.

Management maintains books of account, financial and management control, and information systems, together with management practices designed to provide reasonable assurance that reliable and relevant information is available on a timely basis, that assets are safeguarded and controlled, that resources are managed economically and efficiently in the attainment of corporate objectives, and that operations are carried out effectively. These systems and practices are also

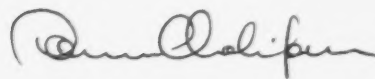
designed to provide reasonable assurance that transactions are in accordance with the Financial Administration Act and its regulations, the Canadian Film Development Corporation Act and the by-laws and policies of the Corporation.

The Board of Directors is responsible for ensuring that management fulfils its responsibilities for financial reporting as stated above. The Board exercises its responsibilities through the Audit Committee, which consists of directors who are not officers of the Corporation. The Audit Committee reviews the quarterly financial statements, as well as the annual financial statements and related reports; the Committee meets with the external auditors annually and, may make recommendations to the Board of Directors with respect to these and/or related matters.

The external auditor, the Auditor General of Canada, conducts an independent examination of the financial statements and reports to the Corporation and to the Minister of Canadian Heritage.



François Macerola
Executive director



Danny Chalifour
Director of finance

Montréal, Canada
May 30, 1997

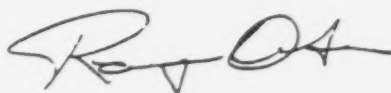
AUDITOR'S REPORT TO THE MINISTER OF CANADIAN HERITAGE

I have audited the balance sheet of the Canadian Film Development Corporation as at March 31, 1997 and the statements of operations, equity of Canada and changes in financial position for the year then ended. These financial statements are the responsibility of the Corporation's management. My responsibility is to express an opinion on these financial statements based on my audit.

I conducted my audit in accordance with generally accepted auditing standards. Those standards require that I plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation.

In my opinion, these financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Corporation as at March 31, 1997 and the results of its operations and the changes in its financial position for the year then ended in accordance with generally accepted accounting principles. As required by the Financial Administration Act, I report that, in my opinion, these principles have been applied on a basis consistent with that of the preceding year.

Further, in my opinion, proper books of account have been kept by the Corporation, the financial statements are in agreement therewith and the transactions of the Corporation that have come to my notice during my audit of the financial statements have, in all significant respects, been in accordance with the Financial Administration Act and regulations, the Canadian Film Development Corporation Act and the by-laws of the Corporation.



Raymond Dubois, FCA
Deputy Auditor General
for the Auditor General of Canada

Ottawa, Canada
May 30, 1997

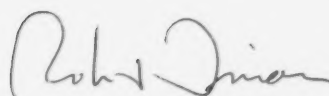
BALANCE SHEET AS AT MARCH 31, 1997

with comparative figures for 1996

	1997 <i>In thousands of dollars</i>	1996 <i>In thousands of dollars</i>
ASSETS		
Current assets		
Loans (note 3)	9,022	11,929
Investments	265	428
Receivable from Canada (note 4)	34,332	24,789
Accounts receivable	3,816	2,338
Prepaid expenses	376	590
	47,811	40,074
Loans (note 3)	2,037	4,586
Investments	0	326
Capital assets (note 5)	2,494	2,799
	52,342	47,785

See accompanying notes to financial statements.

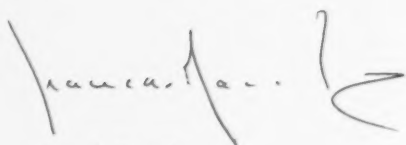
Approved by the Board:


Robert Dinan, Q.C.
Chairman

	1997 <i>In thousands of dollars</i>	1996 <i>In thousands of dollars</i>
LIABILITIES AND EQUITY OF CANADA		
Current liabilities		
Accounts payable and accrued liabilities	20,365	11,325
Provision for employee termination benefits	697	690
Deferred lease inducements	138	166
Equity of Canada	31,142	35,604
Commitments (note 9)		
Contingencies (note 11)		
	52,342	47,785

See accompanying notes to financial statements.

Approved by Management:



François Macerola
Executive director

STATEMENT OF OPERATIONS

Year ended March 31, 1997, with comparative figures for 1996

	INVESTMENTS <i>In thousands of dollars</i>	RECOVERIES ON INVESTMENTS <i>In thousands of dollars</i>	1997 NET AMOUNT <i>In thousands of dollars</i>	1996 NET AMOUNT <i>In thousands of dollars</i>
ASSISTANCE EXPENSES				
Production and development				
Canada Television and Cable				
Production Fund (note 7)	88,997	(15,551)	73,446	49,558
Feature Film Fund	20,972	(2,098)	18,874	18,352
Production Revenue Sharing Program	5,943	(664)	5,279	4,789
Commercial Production Fund	4,347	(343)	4,004	3,155
Official co-productions	2,309	(101)	2,208	1,645
Other	874	(82)	792	85
	123,442	(18,839)	104,603	77,584
Distribution and marketing				
Feature Film Distribution Fund	12,933	(4,640)	8,293	9,207
National and international marketing	2,089	(355)	1,734	1,970
	15,022	(4,995)	10,027	11,177
Versioning and subtitling				
	3,588	(2,183)	1,405	2,668
Complementary activities				
Industrial and professional development	1,653	—	1,653	1,178
Grants to Canadian festivals	1,595	—	1,595	1,392
Participation to foreign festivals	593	—	593	800
Participation to foreign markets	481	—	481	763
Advertising, promotion and publications	424	—	424	420
Closed captioning for the hearing impaired	173	—	173	510
Other	12	—	12	177
	4,931	—	4,931	5,240
	146,983	(26,017)	120,966	96,669
OPERATING EXPENSES (note 8)			16,018	16,163
COST OF OPERATIONS FOR THE YEAR			136,984	112,832
REVENUE				
Interest on loans			(204)	(344)
Other interest			(336)	(374)
Management fees			(37)	—
			(577)	(718)
NET COST OF OPERATIONS FOR THE YEAR			136,407	112,114

See accompanying notes to financial statements.

STATEMENT OF EQUITY OF CANADA

Year ended March 31, 1997, with comparative figures for 1996

	1997 <i>In thousands of dollars</i>	1996 <i>In thousands of dollars</i>
BALANCE AT THE BEGINNING	35,604	38,761
PARLIAMENTARY APPROPRIATION	92,445	108,957
CONTRIBUTION BY THE DEPARTMENT OF CANADIAN HERITAGE	39,500	—
NET COST OF OPERATIONS FOR THE YEAR	(136,407)	(112,114)
BALANCE AT THE END	31,142	35,604

See accompanying notes to financial statements.

STATEMENT OF CHANGES IN FINANCIAL POSITION

Year ended March 31, 1997, with comparative figures for 1996

	1997 <i>In thousands of dollars</i>	1996 <i>In thousands of dollars</i>
LIQUIDITY PROVIDED BY (USED IN):		
OPERATIONS		
Net cost of operations for the year	(136,407)	(112,114)
Items not affecting liquidity		
Allowance for loan impairment	1,715	295
Write-offs of loans not previously written down	0	271
Amortization	981	995
Loss (profit) on disposal of capital assets	(8)	41
Increase (decrease) in the provision for employee termination benefits	7	(95)
Decrease in deferred lease inducements	(28)	(27)
	(133,740)	(110,634)
Net change in non liquidity items of working capital related to operations	7,776	2,889
	(125,964)	(107,745)
INVESTMENTS		
Loans	(10,943)	(21,385)
Reimbursements of loans	14,684	8,749
Investments	(4)	(462)
Reimbursements of investments	493	2,148
Acquisition of capital assets	(700)	(418)
Proceeds from disposal of capital assets	32	7
	3,562	(11,361)
FINANCING		
Parliamentary appropriation	92,445	108,957
Contribution by the Department of Canadian Heritage	39,500	—
	131,945	108,957
RECEIVABLE FROM CANADA		
Increase (decrease) in liquidity	9,543	(10,149)
BALANCE AT THE BEGINNING	24,789	34,938
BALANCE AT THE END	34,332	24,789

See accompanying notes to financial statements.

NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS

Year ended March 31, 1997

I. AUTHORITY AND ACTIVITIES

The Corporation was established in 1967 by the Canadian Film Development Corporation Act with the objective of fostering and promoting the development of a feature film industry in Canada. The Corporation has since been charged with the administration of the Canadian Broadcast Program Development Fund (Television Fund) established on July 1, 1983 within the framework of the Broadcasting Strategy for Canada as well as with the management of various new programs established under the National Film and Video Policy of May 1984. The Act was amended in June 1994 to grant the Corporation the authority to guarantee loans.

In September 1996, the Minister of Canadian Heritage created the Canada Television and Cable Production Fund (CTCPF). Created to foster a partnership between the government and the industry, this new fund brings together the Corporation's television fund and the cable distributors production fund. Two financial assistance programs constitute the CTCPF: the Equity Investment Program and the License Fee Program. The Corporation was given the responsibility for the management of the Equity Investment Program.

The Corporation is a Crown corporation subject inter alia to the provisions of Part VIII of the Financial Administration Act as it read before its repeal in 1984 and as if it continued to be named in Schedule C of the Act.

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

a) Financing sources of the Corporation

The Corporation obtains its funds mainly from the government of Canada by means of the parliamentary appropriation and the contribution from the Department of Canadian Heritage. This financing comprises an amount for the Canada Television and Cable Production Fund and another amount for the development of a feature film industry. The parliamentary appropriation and the contribution from the Department of Canadian Heritage are credited to the Equity of Canada.

b) Liquidity and amount receivable from Canada

The financial operations of the Corporation are processed through the Consolidated Revenue Fund of Canada, thus the absence of bank accounts. For the purposes of the financial statements, its liquidity consists of a receivable from Canada. The amount receivable from Canada is comprised of the unused cumulative receipts and the disbursements made after year end and related to current year operations.

c) Investments and allowance for losses

Investments include all forms of assistance granted for feature films and Canadian programming, excluding loans.

Investments granted in return for a share in operating revenues and accompanied by pre-established obligations to reimburse on a term generally not exceeding three years are shown on the balance sheet at their face value, less an allowance for losses. The allowance for losses is determined by examining each investment individually.

Investments granted in return for a share in operating revenues other than those accompanied by pre-established obligations to reimburse as well as non-recoverable investments are charged to operations as assistance expenses. These expenses are charged to operations in the year in which the funds are paid or have become payable.

Recoveries on investments, other than those recognized on the balance sheet, are credited to operations as a reduction of assistance expenses in the year in which the funds are received or have become receivable. Any proceeds in excess of the related investment are accounted for as revenues.

d) Loans and allowance for losses

The Corporation grants loans for the financing of feature films and Canadian programming. Loans are shown on the balance sheet at the principal amount increased by accrued interest receivable, net of an allowance for impairment. The allowance for losses is determined by examining each loan individually. The evaluation is based on the receivables taken as security as well as the borrower's financial situation.

A loan is considered to be impaired as a result of a deterioration in credit quality to the extent that the Corporation no longer has reasonable assurance that the full amount of principal and interest will be collected in accordance with the terms of the loan agreement. When a loan is considered impaired, the carrying amount of the loan is reduced to its estimated realizable value by discounting the expected cash flows at the effective interest rate inherent in the loan.

e) Interest revenue

Interest on loans is recorded as income on an accrual basis except for loans which are considered impaired. When a loan becomes impaired, recognition of interest in accordance with the terms of the original loan agreement ceases.

f) Other interest revenue

Other interest revenues are recognized on an accrual basis and represent the amounts charged on all amounts due to the Corporation, less an allowance for losses. This allowance for losses is determined by examining each amount individually.

g) Capital assets

Capital assets are recorded at cost. Amortization is provided using the following methods and annual rates:

ASSET	BASIS	RATE
Computer installations	Diminishing-balance	20%
Software	Straight-line	5 years
Furniture and equipment	Diminishing balance	20%
Leasehold improvements	Straight-line	Terms of the leases

h) Employee termination benefits

On termination of employment, employees are entitled to certain benefits provided for under their conditions of employment. The cost of these benefits is expensed in the year in which they are earned by the employees.

i) Pension plan

Admissible employees participate in the superannuation plan administered by the Government of Canada. The employees and the Corporation contribute equally to the cost of the plan. This contribution represents the total liability of the Corporation. Contributions in respect of current services and admissible past services are expensed during the year in which payments are made. The Corporation is not required under present legislation to make contributions with respect to actuarial deficiencies of the Public Service Superannuation Account.

3. LOANS AND ALLOWANCE FOR LOSSES

The interest charged on loans does not exceed the prime rate, plus 2%. The loans have a term generally not exceeding three years.

As at March 31, 1997, the loans are detailed as follows:

	AMOUNT <i>In thousands of dollars</i>	ALLOWANCE FOR LOSSES <i>In thousands of dollars</i>	1997 NET AMOUNT <i>In thousands of dollars</i>	1996 NET AMOUNT <i>In thousands of dollars</i>
Loans	11,059	—	11,059	16,515
Impaired loans	2,079	(2,079)	—	—
	13,138	(2,079)	11,059	16,515
Minus short-term portion	10,684	(1,662)	9,022	11,929
	2,454	(417)	2,037	4,586

The allowance for losses is detailed as follows:

	1997 <i>In thousands of dollars</i>	1996 <i>In thousands of dollars</i>
Balance at beginning	610	1,200
Write-offs	(147)	(535)
Recoveries	(99)	(350)
Allowance	1,715	295
Balance at end	2,079	610

4. RECEIVABLE FROM CANADA

As at March 31, 1997, the receivable from Canada is detailed as follows:

	1997 <i>In thousands of dollars</i>	1996 <i>In thousands of dollars</i>
Unused cumulative receipts	14,524	14,109
Disbursements made after year end and related to current year operations	19,808	10,680
	34,332	24,789

5. CAPITAL ASSETS

	1997		1996	
	COST <i>In thousands of dollars</i>	ACCUMULATED AMORTIZATION <i>In thousands of dollars</i>	NET <i>In thousands of dollars</i>	NET <i>In thousands of dollars</i>
Computer installations	3,833	(2,617)	1,216	1,220
Leasehold improvements	1,327	(823)	504	548
Software	2,830	(2,384)	446	625
Furniture and equipment	2,059	(1,731)	328	406
	10,049	(7,555)	2,494	2,799

6. EMPLOYEE DEPARTURE PROGRAMS

In order to meet budget reductions, the Corporation initiated, in 1995-1996, early-retirement and departure programs. During 1996-1997, these programs involved disbursements of \$1,318,842 (1996 - \$472,895), of which \$971,539 (1996 - \$405,332) represent the current year's expense, the balance having been accumulated in prior years by the provision for employee termination benefits.

7. CANADA TELEVISION AND CABLE PRODUCTION FUND

	1997 <i>In thousands of dollars</i>	1996 <i>In thousands of dollars</i>
Investments		
Canadian programming	79,403	63,444
Feature films	9,594	—
	88,997	63,444
Recoveries on investments	(15,551)	(13,886)
	73,446	49,558

8. OPERATING EXPENSES

	1997 <i>In thousands of dollars</i>	1996 <i>In thousands of dollars</i>
Salaries and employee benefits	8,360	9,109
Rent, taxes, heating and electricity	2,068	2,185
Professional services	1,310	1,032
Office expenses	1,083	1,099
Amortization	981	995
Employee departure programs	972	405
Travel	657	628
Advertising and publications	224	148
Telecommunications	194	286
Hospitality	85	133
Relocation	84	143
	16,018	16,163

9. COMMITMENTS

a) Projects

As at March 31, 1997, the Corporation is contractually committed to advance funds totalling \$53,938,985 as loans and investments and has accepted to finance projects that may call for disbursements totalling \$1,463,685. Under a production revenue sharing program, the Corporation has reserved funds totalling \$2,581,507 as at March 31, 1997 for the financing of projects yet to be submitted under certain conditions.

b) Leases

The Corporation has entered into long-term leases for the rental of office space and equipment used in its operations. The aggregate minimum annual rentals payable during subsequent years are as follows:

	TOTAL
	<i>In thousands of dollars</i>
1998	2,208
1999	2,050
2000	1,890
2001	1,903
2002	1,900
2003-2006	2,455
	12,406

10. RELATED PARTY TRANSACTIONS

The Corporation is related in terms of common ownership to all Government of Canada created departments, agencies and Crown corporations. The Corporation enters into transactions with these entities in the normal course of business.

11. CONTINGENCIES

The Corporation guarantees the reimbursement of loans or debts incurred by third parties with financial institutions within the loan guarantee program. The total amount of the Corporation's guarantees cannot exceed, at any time, \$25,000,000. The interest rate cannot exceed the lending institutions' prime rate plus 2%, and eligible security must be obtained from the borrower. The guarantees as at March 31, 1997 totalled \$1,587,800 (1996 - nil). A provision for losses is recorded when management can estimate that a loss is likely to occur.

In the ordinary course of business, various claims and lawsuits have been brought against the Corporation. In the opinion of management, the losses, if any, which may result from the settlement of the matters are not likely to be material and accordingly no provision has been made in the accounts of the Corporation. In the event that such expenses were to occur, they would be recognized as period costs.

12. FAIR VALUE OF FINANCIAL ASSETS AND LIABILITIES

The carrying amounts reported for investments, accounts receivable, accounts payable and accrued liabilities and commitments on projects approximate their fair value due to the relatively short periods to maturity of the instruments.

The following table presents the carrying amounts and fair values of the Corporation's other financial instruments:

	1997		1996	
	CARRYING AMOUNT	FAIR VALUE	CARRYING AMOUNT	FAIR VALUE
	<i>In thousands of dollars</i>	<i>In thousands of dollars</i>	<i>In thousands of dollars</i>	<i>In thousands of dollars</i>
Short-term loans	9,022	8,660	11,929	11,643
Long-term loans	2,037	1,849	4,586	4,171

The fair values of loans have been established by discounting the future contractual cash flows under current loan arrangements, at discount rates equal to the prevailing market rate of interest for financial instruments having substantially the same terms and characteristics.

13. COMPARATIVE FIGURES

Some of the 1996 comparative figures have been reclassified to conform with the presentation adopted for 1997.

ANNUAL REPORT

1996 - 1997



1967

R

50

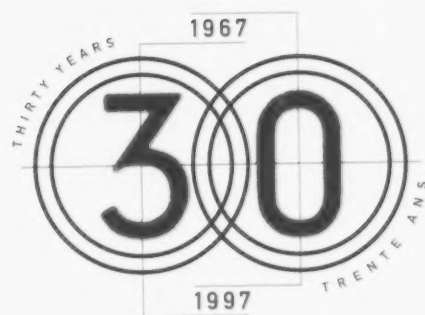
TREASURES

 Telefilm Canada



TÉLÉFILM CANADA

Un partenaire culturel indispensable



 Telefilm Canada

LES BUREAUX DE TÉLÉFILM CANADA

SIÈGE SOCIAL

Montréal

Tour de la Banque Nationale
600, rue de la Gauchetière Ouest
14^e étage
Montréal (Québec)
H3B 4L8
Téléphone : (514) 283-6363
Télécopieur : (514) 283-8212
www.telefilm.gc.ca

BUREAU EUROPÉEN

Paris

5, rue de Constantine
75007 Paris
France
Téléphone : (33-1) 44.18.35.30
Télécopieur : (33-1) 47.05.72.76

BUREAUX AU CANADA

Toronto

2, rue Bloor Ouest
22^e étage
Toronto (Ontario)
M4W 3E2
Téléphone : (416) 973-6436
Télécopieur : (416) 973-8606

Halifax

5523, rue Spring Garden
Bureau 206
Halifax (Nouvelle-Écosse)
B3J 3T1
Téléphone : (902) 426-8425
Télécopieur : (902) 426-4445

Vancouver

350 - 375, rue Water
Vancouver (Colombie-Britannique)
V6B 5C6
Téléphone : (604) 666-1566
Télécopieur : (604) 666-7754

Ce rapport est publié par le service des publications et de la publicité, Direction des communications, affaires publiques et festivals de Téléfilm Canada, avec la participation de la Direction politiques, planification et recherches.

Pour obtenir des exemplaires supplémentaires, veuillez adresser vos demandes comme suit :

Téléfilm Canada

Direction des communications,
affaires publiques et festivals
Tour de la Banque Nationale
600, rue de la Gauchetière Ouest
14^e étage
Montréal (Québec)
H3B 4L8

Dépôt légal :

Bibliothèque nationale du Québec
Bibliothèque nationale du Canada

Conception graphique :

Agence Code communications

Pelliculage :

Grafix Studio

Impression :

Bowne de Montréal



TABLE DES MATIÈRES

Conseil d'administration et Direction	4
Lettre à la Ministre	5
Direction et employés cadres	6
Téléfilm Canada : 30 ans de soutien au cinéma et à la télévision	7
Message du président	9
Message du directeur général	12
Résultats financiers 1996-1997	14
Débours	
Engagements	
Dépenses administratives	
 FAITS SAILLANTS	 17
Administration	
Opérations canadiennes	
Festivals canadiens et internationaux	
Relations internationales	
 PROGRAMME DE PARTICIPATION AU CAPITAL	 27
Fonds de télévision et de câblodistribution pour la production d'émissions canadiennes	
 FONDS DE FINANCEMENT DE LONGS MÉTRAGES	 41
 FONDS D'AIDE À LA DISTRIBUTION DE LONGS MÉTRAGES	 49
 ÉTATS FINANCIERS	 53

CONSEIL D'ADMINISTRATION

au 31 mars 1997

Robert Dinan, c.r.

Président
Sillery (Québec)

Walter Gray

Vice-président
Kelowna
(Colombie-Britannique)

Nancy-Gay Rotstein

Membre
Barrie (Ontario)

Jeanine C. Beaubien

Membre
Montréal (Québec)

Laëtitia Cyr

Membre
Moncton
(Nouveau-Brunswick)

Laurier LaPierre

Membre
Ottawa (Ontario)

Sandra Macdonald

Membre d'office
Commissaire
du gouvernement
à la cinématographie
Montréal (Québec)



De gauche à droite, assis : Laëtitia Cyr, Sandra Macdonald, Laurier LaPierre. Debout : Robert Dinan, Jeanine C. Beaubien, Nancy-Gay Rotstein, Walter Gray.

DIRECTION

au 31 mars 1997

François Macerola

Directeur général

Peter Katadotis

Directeur –
opérations canadiennes

Danny Chalifour

Directeur – finances et
administration

Suzan Ayscough

Directrice –
communications,
affaires publiques
et festivals

Guy DeRepentigny

Directeur –
politiques, planification
et recherches

Deborah Drisdell

Directrice –
relations internationales

John P. Pelletier

Conseiller juridique
général et secrétaire du
conseil d'administration



De gauche à droite, assis : John P. Pelletier, Suzan Ayscough, François Macerola. Debout : Peter Katadotis, Danny Chalifour, Guy DeRepentigny, Deborah Drisdell.

LETTRE À LA MINISTRE

Montréal, le 26 juin 1997

L'honorable Sheila Copps

Ministre du Patrimoine canadien

Ottawa, Canada

Madame la Ministre,

Conformément aux dispositions de l'article 23 de la Loi sur la Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne de 1967, j'ai l'honneur de vous remettre, au nom du conseil d'administration, le 29^e rapport annuel de la Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne (maintenant appelée Téléfilm Canada), ainsi que les états financiers pour l'exercice terminé le 31 mars 1997.

Veuillez agréer, Madame la Ministre,
l'assurance de mes meilleurs sentiments.

Le président,



Robert Dinan, c.r.

DIRECTION ET EMPLOYÉS CADRES

au 1^{er} octobre 1997

François Macerola

Directeur général

OPÉRATIONS

Peter Katadotis

Directeur – opérations canadiennes

BUREAU DE MONTRÉAL

Joelle Levie

Directrice – opérations
Québec

Nicole Giroux

Directrice – unité d'affaires –
longs métrages

Normand Thauvette

Directeur – unité d'affaires –
télévision et multimédia

BUREAU DE TORONTO

Bill House

Directeur – opérations
Ontario

John Fulton

Directeur – unité d'affaires –
longs métrages et multimédia

Karen Franklin

Directrice – unités d'affaires –
télévision

BUREAU DE VANCOUVER

Elizabeth Friesen

Directrice – opérations
région de l'Ouest

BUREAU DE HALIFAX

Ralph Holt

Directeur – opérations
région de l'Atlantique

FINANCES ET ADMINISTRATION

Danny Chalifour

Directeur – finances et administration

Lisa Scardocchio

Contrôleuse

Carolle Brabant

Directrice – gestion des
contrats et comptes-clients

François Laurin

Directeur – technologies, systèmes
et ressources matérielles

COMMUNICATIONS, AFFAIRES PUBLIQUES ET FESTIVALS

Suzan Ayscough

Directrice – communications,
affaires publiques et festivals

Jean Lefebvre

Directeur – bureau des festivals

Michel Montagne

Directeur délégué –
affaires publiques

POLITIQUES, PLANIFICATION ET RECHERCHES

Guy DeRepentigny

Directeur – politiques,
planification et recherches

RELATIONS INTERNATIONALES

Deborah Drisdell

Directrice – relations internationales

Sheila de La Varenne

Directrice déléguée – bureau européen

John P. Pelletier

Conseiller juridique général et
secrétaire du conseil d'administration



TÉLÉFILM CANADA : 30 ANS DE SOUTIEN AU CINÉMA ET À LA TÉLÉVISION

L'essor et la protection de la culture sont au cœur des préoccupations des Canadiens et donnent lieu depuis longtemps à des débats enflammés dans tout le pays.

En 1932, sir John Aird insista sur l'importance de la radiodiffusion pour le développement de l'unité nationale de notre immense pays et sur l'impossibilité de financer les services radiophoniques nécessaires uniquement avec les revenus de la publicité. En 1967, c'est encore grâce au soutien financier du gouvernement que les créateurs de longs métrages et d'émissions de télévision purent commencer à bâtir ce qui allait devenir une industrie qui génère actuellement 2,7 milliards de dollars en activités de production.

La création de la Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne (renommée Téléfilm Canada en 1984) est née de la prise de conscience des énormes défis auxquels devaient faire face les producteurs de films canadiens et de la ferme volonté de les voir réussir.

« Les Canadiens, et eux seuls, peuvent créer leur culture, a déclaré le ministre du Patrimoine canadien, l'honorable Sheila Copps, à la dernière assemblée annuelle de l'Association canadienne de production de film et télévision en février 1997. Elle doit être fondée sur nos réalités et sur nos visions. Si nous ne créons pas la culture canadienne et si nous n'en assurons pas le développement, qui va le faire? »

En 30 ans, Téléfilm Canada a joué un rôle de premier plan dans le développement de la culture canadienne, grâce à des investissements de plus de un milliard de dollars et au soutien apporté à la production de 600 longs métrages, 500 émissions et séries documentaires, 450 émissions et séries dramatiques, 200 émissions et séries pour enfants et 200 émissions et séries de variétés. Avec un budget initial de 10 millions de dollars, Téléfilm Canada s'est développée et a évolué de concert avec l'industrie qu'elle soutient. La Société administre aujourd'hui un budget de 200 millions de dollars, dont un apport de 57,5 millions provenant du Fonds de télévision et de câblodistribution pour la production d'émissions canadiennes, qui a vu le jour en 1996.

« Téléfilm est un partenaire majeur de l'industrie canadienne, explique François Macerola, directeur général de Téléfilm. C'est un outil unique de développement culturel. Nous sommes très fiers de constater que nos investissements ont été fructueux, du point de vue culturel et financier. Il faut faire en sorte que les professionnels canadiens puissent s'exprimer avec force par l'intermédiaire des films et de la télévision, et que le public canadien ait le plus possible accès à des images et à des histoires qui reflètent sa réalité. »

30 ANNÉES D'ÉVOLUTION

1967 Le gouvernement du Canada alloue 10 millions de dollars à la nouvelle Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne (SDICC), créée dans le but de soutenir l'industrie cinématographique canadienne.

1968 Monsieur Michael Spencer devient le premier directeur général de la SDICC. Il occupera ce poste jusqu'en 1978. Il raconte : « Nous nous sommes rendus en France, en Angleterre et en Italie afin de rencontrer des gens qui dirigeaient des organismes semblables. Nous avons également discuté avec des membres de la Motion Picture Association of America, qui nous ont fortement déconseillé de créer une organisation gouvernementale. Ils nous ont dit : "Construisez plutôt de grands studios et nous y tournerons nos films." »

1971 Le gouvernement du Canada accorde 10 millions de dollars additionnels à la Société, ce qui porte la contribution gouvernementale à 20 millions de dollars.

1976 Le budget de la SDICC augmente de 5 millions de dollars pour atteindre 25 millions de dollars et le Gouvernement décide de financer la SDICC au moyen d'une allocation parlementaire annuelle.

1983 Création du Fonds de développement d'émissions canadiennes de télévision dans le but de donner une nouvelle impulsion à la télévision canadienne. À cette époque, 85% des émissions présentées aux heures de grande écoute sur les ondes canadiennes étaient étrangères. En 1997, Téléfilm Canada avait contribué, depuis sa création, à la production de 7 500 heures de production originales, ce qui correspond à près de 30 000 heures de diffusion aux heures de grande écoute.

1984 La SDICC est renommée Téléfilm Canada.

1986 Création du Fonds de financement de longs métrages afin de soutenir les œuvres des cinéastes canadiens chevronnés et des nouveaux venus. En 1996-1997, 21 millions de dollars sont injectés par l'entremise de ce fonds.

1988 Création du Fonds d'aide à la distribution de longs métrages, qui offre aux compagnies de distribution canadiennes la possibilité d'obtenir une marge de crédit, afin d'assurer la plus large diffusion possible des films canadiens sur les marchés. En 1996-1997, près de 15 millions de dollars sont injectés dans l'industrie par l'entremise de ce fonds.

1996 Le gouvernement canadien annonce la création du Fonds de télévision et de câblodistribution pour la production d'émissions canadiennes, assorti d'un budget de 200 millions de dollars. Le budget de l'ancien Fonds de développement d'émissions canadiennes de télévision de Téléfilm Canada et les politiques qui le régissent sont incorporés dans ce nouveau fonds. Téléfilm Canada administre le Programme de participation au capital du fonds qui représente 107,5 millions de dollars.



CE QU'ILS ONT DIT!

Extraits du cahier de presse électronique - 30^e anniversaire de Téléfilm Canada - Avril 1997

« La culture doit être soutenue, c'est aussi simple que ça. La culture a besoin de soutien. Si l'idée d'un cinéma d'auteur nous est chère, cette idée a besoin d'appui, et Téléfilm a joué un rôle absolument essentiel sur ce plan. »

Atom Egoyan,
réalisateur de *Exotica* et de *The Sweet Hereafter*,
Grand Prix du 50^e Festival international du film de Cannes,
Toronto

« EMILY OF NEW MOON est une coproduction entre le Québec et la Nouvelle-Écosse, c'est-à-dire entre CINAR et Salter Street Films. La série est tournée à l'Île-du-Prince-Édouard et le diffuseur est à Vancouver, c'est donc véritablement une production nationale. »

Michael Donovan,
chef de la direction et producteur exécutif,
Salter Street Films Limited,
Halifax

« S'il n'y avait pas de cinéma canadien, il n'y aurait pas de miroir pour refléter ce que vivent mes frères et mes sœurs. »

Mina Shum,
réalisatrice de *Double Happiness* et de *Drive, She Said*,
Vancouver

« Partout dans le monde, les auditoires veulent les meilleures histoires, les meilleures productions, les meilleures performances, et le Canada s'est taillé une place de choix dans chacun de ces secteurs. Le public international a reconnu ce niveau de qualité et apprécie notre production tout simplement parce qu'elle est du plus haut calibre. »

Kevin Sullivan,
président, Sullivan Entertainment Inc.,
Toronto

« Ma préoccupation première, c'est de raconter des histoires autochtones. Il y a encore tant d'histoires à raconter, que nous devons raconter, sur ce que nous sommes comme peuple, où nous en sommes, nos joies, nos souffrances. »

Gil Cardinal,
Kanata Productions Inc.,
réalisateur de *Our Home and Native Land* et de *My Partners, My People*,
Edmonton

« Moi, je crois que notre télévision va vivre, survivre et grandir à la condition qu'on continue de produire nos auteurs et les talents de chez nous, que ce soit du côté francophone ou anglophone. »

Lorraine Richard,
présidente,
Cité-Amérique inc.,
Montréal

« C'est unique au monde, dans le domaine des industries culturelles, de voir une agence gouvernementale agir tant sur le plan culturel que sur le plan industriel. »

Micheline Charest,
présidente et chef de la direction,
Les Films CINAR inc.,
Montréal

TÉLÉFILM : UN SOUTIEN PARTOUT AU CANADA

« Je ne crois pas qu'il y aurait une industrie dans la région atlantique s'il n'y avait pas un bureau de Téléfilm en place. L'industrie est née avec l'arrivée du bureau de Téléfilm. »

Michael Donovan,
chef de la direction et producteur exécutif,
Salter Street Films Limited,
Halifax

« Téléfilm Canada n'a pas eu peur de courir des risques en Saskatchewan, et cette attitude commence à porter fruit. Sans elle, il n'y aurait sans doute jamais eu d'industrie dans cette province! »

Kevin DeWalt,
président-directeur général,
Minds Eye Pictures,
Regina

« Il est presque impossible de fonctionner dans un endroit relativement isolé comme Terre-Neuve sans les ressources et l'appui d'un organisme comme Téléfilm. »

Ken Pittman,
président, Red Ochre Productions Limited,
Saint-Jean, Terre-Neuve

« Téléfilm a joué un rôle déterminant au Manitoba. Nous avons plus de studios de montage, de postproduction, d'enregistrement, de son, nous avons été témoins du développement de cette industrie, et Téléfilm a été absolument essentielle à ce développement. »

Derek Mazur,
président-directeur général,
Credo Productions Ltd.,
Winnipeg

« L'existence de Téléfilm a déterminé l'existence du cinéma québécois. Dans une province comme le Québec, s'il n'y a pas Téléfilm, il n'y a pas de film. »

Denys Arcand,
cinéaste,
Le Déclin de l'empire américain,
Love and Human Remains,
Montréal

MESSAGE DU PRÉSIDENT

Au Gala des prix Gemini 1997, où étaient en nomination 120 œuvres canadiennes de grande qualité produites dans toutes les régions du pays, Ann Medina, qui était alors présidente de l'Académie canadienne du cinéma et de la télévision, a salué le 30^e anniversaire de Téléfilm Canada en ces termes : « Ce soir, nous célébrons le talent que le Canada, et que seul le Canada peut produire. Je souhaite un joyeux anniversaire à l'organisme qui a su donner les moyens de s'exprimer à ces gens de talent, Téléfilm Canada. »

Voilà un très bel hommage au talent canadien, qui est effectivement unique, et à Téléfilm Canada ! Mme Medina a raison : la Société œuvre depuis 30 ans au développement culturel du pays, et ses investissements — plus d'un milliard de dollars — ont eu un réel succès tant sur le plan culturel que sur le plan financier. La Société peut dire, à bien des égards : mission accomplie.

Nous avons parcouru beaucoup de chemin au cours des 30 dernières années. Au début des années 60, l'industrie canadienne du cinéma était embryonnaire, et celle de la télévision n'existait pas. Les créateurs canadiens bénéficiaient de peu de ressources financières, et notre télévision faisait une grande part à la production étrangère, surtout américaine.

La création de Téléfilm Canada, le 3 mars 1967, et la mise sur pied subséquente de fonds importants pour la production d'émissions de télévision et le rayonnement des productions ont donné une impulsion considérable à l'industrie canadienne, qui compte aujourd'hui quelque 700 compagnies et connaît de très grands succès ici et à l'étranger avec des produits à contenu canadien élevé.

Le soutien de Téléfilm dépasse largement les investissements qu'elle accorde à l'industrie. La Société a été l'un des plus grands catalyseurs du talent canadien dans le secteur audiovisuel. Elle offre à nos créateurs et créatrices, de même qu'à l'ensemble des professionnels canadiens du film et de la télévision, la possibilité de travailler au pays, et contribue à l'affirmation et au rayonnement de leur talent. Celui-ci s'est exprimé jusqu'à maintenant dans quelque 600 longs métrages et 1 450 émissions et séries pour la télévision correspondant à plus de 7 500 heures de production. Et ce n'est pas fini ! Comme le dit si bien le cinéaste autochtone Gil Cardinal, « il y a encore tant d'histoires à raconter, que nous devons raconter ».

Les scénaristes, réalisateurs, producteurs et distributeurs canadiens font preuve d'une curiosité insatiable à l'égard de ce que nous sommes et du monde dans lequel nous vivons. Ils font revivre nos racines, recréent des événements et des pans

entiers de notre histoire, s'intéressent à tous les aspects de notre vie individuelle et collective, nous font découvrir la faune et la flore de nos forêts, de nos lacs et de nos rivières, donnent la vedette à des personnages, à des institutions, à des villages et à des villes de chez nous, se passionnent pour les grandes causes sociales et morales de notre époque et se montrent à l'avant-garde de l'utilisation des nouvelles technologies en matière de création audiovisuelle.

Voilà bien des raisons de leur prêter attention, de les encourager et de les applaudir !



Robert Dinan, c.r.

1996-1997 : une activité audiovisuelle impressionnante

En 1996-1997, l'activité audiovisuelle soutenue par Téléfilm a été plus impressionnante que jamais, représentant un volume global de production de plus d'un demi-milliard de dollars. Plus de 500 projets en développement et en production ont été entrepris au cours de l'exercice, dont 266 en production — un record à Téléfilm Canada. La création du Fonds de télévision et de câblodistribution pour la production d'émissions canadiennes par la ministre du Patrimoine canadien, l'honorable Sheila Copps, en septembre 1996, y est pour beaucoup.

Des producteurs de toutes les régions du pays — de la Colombie-Britannique, des provinces des Prairies, de l'Ontario, du Québec et des provinces atlantiques — ont contribué à ce dynamisme culturel par des longs métrages, des séries dramatiques, des mini-séries, des émissions pour enfants, des documentaires et des émissions de variétés de très grande qualité, originaux et souvent audacieux.

Quelques exemples de la production de l'année ? Alors que la grande documentariste de Vancouver Nettie Wild passait quelques mois parmi les paysans du Mexique pour en rapporter *A Place Called Chiapas*, des producteurs de Vancouver s'illustraient dans l'animation par ordinateur avec *ReBoot*, le cinéaste québécois François Girard tournait la coproduction canado-italienne *The Red Violin* à Montréal, Vienne, Oxford, Buckinghamshire, Crémone et Shanghai, la réalisatrice Léa Pool préparait un documentaire sur la romancière québécoise d'origine manitobaine Gabrielle Roy, Michel Poulette terminait le tournage de *La Conciergerie*, des cinéastes de Toronto tournaient *The Arrow* — une page dramatique de l'histoire de l'aéronautique canadienne — et créaient un long métrage d'animation,

Pippi Longstocking. Pendant ce temps, sur la terre rouge de l'Île-du-Prince-Édouard, on faisait revivre avec *Emily of New Moon* les célèbres personnages de Lucy Maud Montgomery, et un tout jeune cinéaste, Thom Fitzgerald, signait son premier long métrage, *The Hanging Garden*, dont on dit déjà le plus grand bien.

Ces œuvres — et bien d'autres tout aussi fascinantes — se retrouveront au petit et au grand écrans et sur vidéocassettes partout au pays. Nous souhaitons qu'elles soient vues par le plus large public possible, et nous y contribuons en soutenant activement leur commercialisation et leur distribution.

Le cinéma canadien a connu quelques grands succès au pays cette année. Pensons à *Crash* de David Cronenberg, dont les ventes aux guichets ont été de plus de 1,5 million de dollars, à *L'Homme idéal* de George Mihalka, dont les recettes ont dépassé le million de dollars, et à *J'en suis* de Claude Fournier, avec quelque 800 000 \$ de ventes aux guichets. *Karmina* de Gabriel Pelletier et *Lilies* de John Greyson comptent également parmi les films remarquables de l'exercice. Et cela n'inclut que les succès au Canada!

L'accueil réservé par le public canadien aux émissions d'ici, tant en français qu'en anglais, est toujours aussi chaleureux. Parmi les grands succès de l'exercice, mentionnons *Wind at My Back*, *The Arrow*, *Black Harbour*, *North of 60*, *Traders*, *Gullage's*, *Kim's Story*, *Omertà - La Loi du silence*, *Les Bâtisseurs d'eau*, *Cher Olivier*, *Les Orphelins de Duplessis* et *Ces enfants d'ailleurs*. Plusieurs de ces émissions et séries dramatiques ont été vues par un million de téléspectateurs et plus. Quant aux émissions canadiennes pour enfants, elles continuent d'enchanter le jeune public avec des personnages tous plus colorés les uns que les autres. Mentionnons entre autres *Radio Enfer*, *Watatatow*, *La Maison de Quinzie*, *The Adventures of Dudley the Dragon* et *The Big Comfy Couch*.

Coup d'éclat canadien au 50^e Festival international du film de Cannes

Produites par des Canadiens pour un public canadien, les œuvres soutenues financièrement par Téléfilm n'en sont pas moins d'intérêt universel. Nos émissions de télévision et nos films sont vendus dans plus de 100 pays. La valeur totale des exportations canadiennes est de plus de 1,5 milliard de dollars par année, incluant la prestation de services au pays. De plus, le Canada est l'un des pays les plus représentés dans les festivals internationaux et, au fil des ans, les œuvres financées par Téléfilm ont remporté plus de 1 600 prix dans quelque 35 pays.

Le dernier Festival international du film de Cannes a démontré de façon éclatante la place qu'occupe la production canadienne dans le monde. Quatre œuvres d'ici étaient présentées en sélection officielle, quatre œuvres provenant de toutes les régions du pays!

Le réalisateur torontois Atom Egoyan a été le cinéaste le plus honoré du festival, son film *The Sweet Hereafter* remportant coup sur coup le Grand Prix du Festival, le Prix de la Critique internationale (FIPRESCI) et le Prix du Jury œcuménique. Ce triple honneur est venu confirmer l'immense talent d'Atom Egoyan et la place enviable qu'il occupe parmi les cinéastes contemporains. Avant même que le Festival soit terminé, *The Sweet Hereafter* avait été vendu dans une soixantaine de pays. Cette histoire remarquable sur le deuil, la douleur et la dignité, qui se déroule dans le village fictif de Sam Dent en Colombie-Britannique et s'inspire d'un roman de l'écrivain Russell Banks, fera le tour du monde.

L'avenir de notre cinéma, c'est aussi la relève. Il était très agréable de voir sept jeunes réalisateurs faire leurs débuts à Cannes cette année et s'illustrer à la Quinzaine des réalisateurs — Lynne Stopkewich (Vancouver), la réalisatrice de *Kissed*, et les six réalisateurs de *Cosmos*, Jennifer Alleyn, Manon Briand, Marie-Julie Dallaire, Arto Paragamian, André Turpin et Denis Villeneuve (Montréal). Ils apportent un souffle nouveau à notre cinéma et enrichissent notre culture de leurs visions très personnelles. Il faut aussi souligner la présence, à Cannes, de *Love and Death on Long Island*, une coproduction canado-britannique de Halifax, présentée dans la catégorie « Un certain regard », une démonstration éclatante du génie canadien en matière de coproduction internationale.

Le succès de Téléfilm Canada : le résultat d'un formidable esprit d'équipe

L'histoire de Téléfilm démontre que, quel que soit le parti au pouvoir et les priorités économiques et culturelles du moment, le soutien du gouvernement canadien à la cause de notre télévision et de notre cinéma ne s'est jamais démenti. La raison en est simple : le cinéma et la télévision constituent des expressions privilégiées de l'identité d'un peuple et comptent aussi parmi les instruments les plus performants qu'une nation puisse se donner pour assurer le rayonnement de sa culture chez elle et à l'étranger.

La création du Fonds de télévision et de câblodistribution pour la production d'émissions canadiennes (FTCPEC) est une marque de reconnaissance du gouvernement envers le rôle culturel et économique de l'industrie. En tant que représentant du Téléfilm Canada au conseil d'administration du FTCPEC, j'ai pu constater que ce fonds encourage de façon marquée la complémentarité des secteurs privé et public. Il ouvre également la voie à de nouvelles formes de partenariat et de financement pour l'industrie. Manifestement, à en juger par l'exercice 1996-1997, cette nouvelle synergie sera des plus bénéfiques pour l'ensemble du secteur de la production et de la distribution.

En confiant à Téléfilm Canada un rôle important dans la mise sur pied et l'administration de ce fonds de 200 millions de dollars, le

gouvernement a clairement exprimé sa confiance dans le rôle culturel joué par la Société et a reconnu l'importance de son expertise en ce qui a trait à l'évaluation et au financement de projets de grande qualité, à haut contenu culturel canadien. Téléfilm en est fier et entend bien continuer d'administrer les fonds publics de manière éclairée.

Au cours des deux dernières années, sous la direction de François Macerola, Téléfilm Canada s'est complètement renouvelée. La Société a réaffirmé son mandat culturel, révisé ses outils d'intervention commerciaux et financiers, restructuré son équipe pour assurer un meilleur service à l'industrie et une véritable synergie des compétences en place, recentré le cœur de son action vers la production et réduit de façon draconienne ses dépenses administratives.

Pour l'industrie, Téléfilm est de plus en plus garante de solidité, de compétence et de continuité. La Société entreprend sa quatrième décennie avec enthousiasme. Il reste encore beaucoup à faire, surtout pour donner un nouveau souffle à notre cinéma et pour lui assurer la place qui lui revient sur nos écrans. Cependant, tous les espoirs restent permis, pour peu que l'on mesure le chemin parcouru, les succès importants qui ont déjà été remportés sur plusieurs fronts et, surtout, le talent, la créativité, l'expertise et le dynamisme extraordinaires des professionnels de notre télévision et de notre cinéma, qu'ils œuvrent devant ou derrière les caméras.

Au nom du conseil d'administration de Téléfilm Canada, je tiens à rendre hommage à ces artistes et artisans qui ont procuré à leurs concitoyens de bien belles heures au petit et au grand écrans, et qui leur ont fourni de bonnes raisons d'être fiers de leur culture.

Un conseil d'administration renouvelé

Plusieurs changements ont eu lieu au conseil d'administration de Téléfilm Canada cette année. Ils ont été des plus positifs et ont contribué à renforcer considérablement le conseil, dont tous les postes sont maintenant comblés.

Membre du conseil d'administration de Téléfilm Canada depuis 1990, Walter Gray a été nommé vice-président de la Société en octobre 1996. Maire de Kelowna, en Colombie-Britannique, M. Gray a été actif dans le milieu de la radio-diffusion et du câble pendant 39 ans. Il était, jusqu'à l'année dernière, président de Four Seasons Radio Ltd., et il a rempli deux mandats à la présidence de la B.C. Association of Broadcasters. L'expérience et les connaissances de M. Gray sont de précieux atouts pour le conseil.

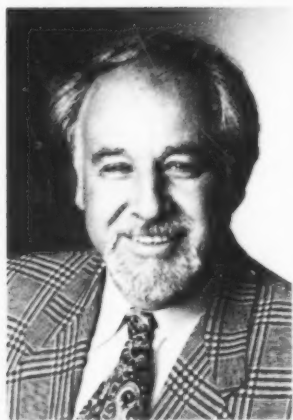
Par ailleurs, trois postes vacants au sein du conseil ont été comblés au cours de l'exercice grâce à la nomination de membres de grand prestige : M^{me} Jeanine C. Beaubien, membre de l'Ordre du Canada et personnalité bien connue du milieu théâtral canadien, M^{me} Laétitia Cyr, qui a fait une brillante carrière à Radio-Canada à Moncton, et M. Laurier LaPierre, membre de l'Ordre du Canada, historien et communicateur émérite. Ces membres ont été nommés par le gouverneur général en conseil à la recommandation de la ministre du Patrimoine canadien. Leur mandat est de cinq ans. Nous avons été fort heureux de les accueillir parmi nous, et leur contribution à la gestion de Téléfilm devrait s'avérer très productive.

Mes meilleurs vœux de succès à Téléfilm Canada et à l'industrie canadienne!



Robert Dinan, c. r.

MESSAGE DU DIRECTEUR GÉNÉRAL



François Macerola

Au cours de la dernière année, l'industrie de la production et de la distribution audiovisuelle canadienne a subi de profonds changements en raison, principalement, de l'implantation de nouvelles technologies, de la convergence des médias et de la globalisation des marchés. Les effets de ces changements ont été marquants. Ils ont refaçonné notre réseau de radiodiffusion, entraîné l'expansion de réseaux planétaires de communications, et remis en question les fondements mêmes des politiques culturelles canadiennes.

Dans ce contexte, le mandat culturel de Téléfilm Canada est clair : assurer une place de choix aux émis-

sions de télévision, aux films et aux produits multimédias qui font entendre la voix canadienne sur les écrans, petits et grands, et sur les réseaux électroniques, tant chez nous qu'à l'étranger.

Accroître la quantité et la qualité de la production canadienne

En créant, en 1996, le Fonds de télévision et de câblodistribution pour la production d'émissions canadiennes (FTCPEC), la ministre du Patrimoine canadien, l'honorable Sheila Copps, a confirmé la nécessité d'accroître la qualité et la quantité d'émissions de télévision canadiennes dans ce nouvel univers des canaux multiples.

En tant qu'administratrice du Programme de participation au capital du FTCPEC, Téléfilm a voulu, dès le départ, s'engager avec dynamisme dans ce nouveau partenariat avec le secteur privé et relever efficacement ce défi.

Moins d'un an plus tard, nous pouvons affirmer que les ressources mises à la disposition du secteur de la production et de la distribution par l'intermédiaire du FTCPEC ont été bénéfiques à plus d'un titre. Le public canadien pourra voir davantage d'émissions de télévision et de films canadiens aux heures de grande écoute. De plus, ce fonds a été stimulant pour les créateurs canadiens de films et d'émissions de télévision, ainsi que pour l'ensemble de l'industrie canadienne de la production, de la distribution, de la radiodiffusion et de l'exportation des produits audiovisuels.

La création du FTCPEC a haussé le budget de Téléfilm de 157 millions de dollars à 207,5 millions de dollars, ce qui a amplifié nos moyens d'investir tant en télévision qu'en cinéma. Cette hausse fait suite à plusieurs années de compressions budgétaires, conséquences de la contribution de Téléfilm à la politique d'assainissement des finances publiques

du gouvernement canadien. La Société a réussi à atténuer les effets de cette décroissance grâce à l'augmentation constante de ses revenus, à la réduction de ses dépenses administratives et, plus récemment, à la création du FTCPEC. Le budget administratif de la Société représente désormais moins de 8% de ses engagements totaux.

Nous avons poursuivi la rationalisation de nos programmes, de nos processus d'affaires et de notre gestion, rationalisation qui avait été entreprise l'année dernière, et nous nous sommes efforcés de faire preuve de transparence. Simultanément, nous avons réussi à sauvegarder le cœur de nos activités et continué de soutenir l'industrie tout au long des différentes étapes d'un projet, du développement à la promotion internationale. Téléfilm continue d'accorder son soutien sous forme d'investissements, d'avances, de prêts, de cautionnements de prêts et de subventions.

Cette année, Téléfilm a fait un pas de plus vers l'instauration d'un système de soutien à guichet unique pour l'industrie du cinéma et de la télévision. La Société a consolidé la fusion de ses services de production et de distribution en une seule direction, et a décentralisé certains pouvoirs de décision vers ses bureaux régionaux. Elle a créé des unités d'affaires multidisciplinaires, l'une pour la télévision, l'autre pour le long métrage, afin de mieux répondre aux besoins de l'industrie. Cette approche est conforme à la politique du Conseil du Trésor qui préconise la prestation efficace et dynamique des programmes et des services.

En ce sens, nos bureaux de Montréal, Toronto, Vancouver et Halifax ont établi des normes de service à la clientèle qui visent à réduire les délais nécessaires pour le traitement des demandes tant pour le développement que pour la production. Par ailleurs, Téléfilm a commencé à élaborer une politique concernant la gestion des risques, laquelle simplifiera l'analyse des projets soumis par des producteurs chevronnés ayant fait la preuve de leur capacité à respecter les délais et les budgets.

Au cours de l'exercice 1996-1997, la Société a accru son soutien aux longs métrages qui, désormais, atteint environ 52 millions de dollars : 22 millions de dollars provenant du Fonds de financement de longs métrages, 15 millions de dollars du FTCPEC, et 15 millions de dollars du Fonds d'aide à la distribution de longs métrages. Cette croissance des engagements s'intègre dans un projet plus vaste : la révision des programmes d'aide au développement, à la production, au marketing et à la distribution des longs métrages canadiens.

Au début de 1997, nous avons commandé une analyse complète de nos programmes d'aide

aux longs métrages. Cette analyse a pour objectif de définir un nouveau cadre de soutien financier pour l'industrie canadienne du long métrage. Contrairement aux émissions de télévision, les longs métrages n'ont pas bénéficié de mesures réglementaires (par exemple les exigences en matière de propriété et de contenu canadiens) même s'ils sont d'importants véhicules de l'expression culturelle canadienne.

En conséquence, nous voulons définir un cadre de travail propice à la création d'une masse critique de longs métrages de grande qualité, susceptibles de plaire à de vastes auditoires tant au Canada qu'à l'étranger.

Cette année, consciente de l'avenir prometteur de l'environnement numérique et soucieuse du contenu culturel canadien présenté par les nouveaux médias, Téléfilm a établi le Programme expérimental d'aide à la production et à l'édition multimédias. À ce jour, nous avons soutenu le développement, la production et le marketing de produits multimédias de grande qualité qui innovent, divertissent et informent.

Téléfilm a l'intention d'assurer la permanence de ce programme et d'augmenter les ressources qui lui sont allouées. À cet égard, la Société a secondé le gouvernement fédéral dans l'élaboration d'une stratégie qui favorise la création et la diffusion de produits canadiens destinés aux nouveaux médias.

Enfin, nous avons créé la direction des relations internationales, ce qui a nettement accru l'efficacité de nos activités à l'étranger. Cette nouvelle direction offre à l'industrie une expertise multiple et intégrée, qu'il s'agisse de participer aux marchés internationaux, de développer des coproductions ou d'offrir les services de notre bureau européen de Paris. Parmi les initiatives de 1996-1997, mentionnons le *U.K. Drama Immersion for Canadian Producers* et le *English-Language Cinema Plan*, qui, toutes deux, aident les producteurs canadiens à exploiter davantage les possibilités de la coproduction internationale.

L'avenir : un mandat culturel toujours pertinent

L'avenir nous laisse entrevoir une certaine stabilité budgétaire. L'existence du FTCPEC est assurée pendant au moins deux autres années. Nous devons cependant prendre un certain nombre de décisions importantes touchant notamment la planification à longue échéance, l'efficacité de notre gestion et l'amélioration des services que nous offrons à notre clientèle.

Nous allons aussi devoir réviser certaines de nos politiques. En effet, le réseau de radiodiffusion canadien est de plus en plus intégré, réunissant parfois dans une même société des activités de production, de distribution et de radiodiffusion. Cette nouvelle approche a des répercussions considérables sur la structure actuelle de l'entreprise privée.

Cette structure devient de plus en plus complexe et globale, ce qui nous incite à revoir certaines de nos politiques concernant l'accès des radiodiffuseurs au soutien financier de Téléfilm Canada.

De plus, Téléfilm Canada entend réviser la façon dont elle soutient actuellement les petites et moyennes compagnies de production télévisuelle et cinématographique afin d'adopter des mesures qui permettront à ces entreprises de consolider leurs assises.

Il nous faut également songer à réévaluer les règles éthiques et les processus touchant la programmation et l'investissement en production et en distribution de longs métrages. Il y a un malaise à cet égard, et nous devons l'aborder de façon ouverte, en rejetant les habitudes et les recettes toutes faites, et en prenant le temps d'y réfléchir avec les principaux intervenants concernés.

Enfin, nous espérons jouer un rôle important, en consultation avec le ministère du Patrimoine canadien, dans l'élaboration de politiques favorisant la création et la diffusion de produits multimédias destinés à l'inforoute. Partout dans le monde, la tendance indique clairement que le secteur des nouveaux médias est appelé à connaître un essor fabuleux en cette fin de millénaire.

À l'approche de l'an 2000, il est prévisible que le mandat culturel de Téléfilm sera mis au défi par un réseau de radiodiffusion compétitif et convergent, de même que par les inforoutes planétaires et le démantèlement de barrières commerciales internationales. Stimulée par la nécessité de s'adapter à ce nouvel environnement, Téléfilm Canada a élaboré un plan d'affaires triennal qui définit les stratégies qui seront privilégiées pour assurer que le mandat culturel de la Société demeure pertinent et continue de répondre efficacement aux besoins de l'industrie bien au-delà de l'an 2000.

En 1997, la célébration du 30^e anniversaire de Téléfilm nous a donné l'occasion de prendre la mesure des progrès que nous avons faits. Je suis fier d'affirmer que les réalisations de la Société à ce jour ont été remarquables. Téléfilm peut se féliciter d'avoir posé de nombreux jalons en faveur de l'industrie canadienne au fil des ans.

Enfin, je tiens à remercier les membres du conseil d'administration de la Société pour leur appui constant, les différentes associations de notre industrie pour leur apport précieux et indispensable, et tous les employés de Téléfilm pour leur ardeur au travail et leur dévouement.



François Macerola

RÉSULTATS FINANCIERS 1996-1997

Téléfilm Canada fonctionne selon deux systèmes financiers. L'un repose sur les débours, qui sont prélevés à même le budget dont la Société bénéficie pour l'exercice, et l'autre sur les engagements, c'est-à-dire les contrats signés entre la Société et les compagnies canadiennes du secteur de l'audiovisuel.

Débours : 174,6 millions de dollars

Le budget 1996-1997 de Téléfilm Canada était de 189,1 millions de dollars. Ce montant était composé d'une allocation parlementaire de 92,4 millions de dollars; d'une contribution du ministère du Patrimoine canadien de 39,5 millions de dollars; de recettes sur ses investissements de 47,6 millions de dollars, incluant des recettes des exercices antérieurs; et de remboursements sur ses prêts de 9,6 millions de dollars.

En 1996-1997, Téléfilm Canada a déboursé 174,6 millions de dollars pour soutenir l'industrie canadienne du film et de la télévision, soit 10% de plus qu'au cours de l'exercice précédent. Cent quarante-deux millions de dollars ont été affectés à des projets de l'exercice en cours et 32,6 millions de dollars à des projets des exercices antérieurs. Selon les échéanciers de production, les débours de Téléfilm peuvent en effet être faits sur plus d'un exercice. Les dépenses administratives sont incluses dans ces résultats.

L'allocation parlementaire de Téléfilm pour l'exercice était de 92,4 millions de dollars, soit une somme de 91,3 millions de dollars votée par le gouvernement et une somme de 1,1 million de dollars prévue pour le programme de départs anticipés. L'allocation de 1996-1997 constituait une diminution de 15% par rapport à 1995-1996. Il faut noter que l'allocation parlementaire de Téléfilm a diminué de 37% entre 1989-1990 et 1996-1997, soit de 54,3 millions de dollars.

Cette année, l'injection de nouveaux crédits dans le Programme de participation au capital du Fonds de télévision et de câblodistribution pour la production d'émissions canadiennes (FTCPEC) a compensé la réduction de l'allocation parlementaire de Téléfilm en permettant à la Société d'apporter une contribution plus élevée que jamais à la production d'émissions de télévision et de films canadiens.

Au cours de l'exercice, les recettes sur les investissements de la Société se sont élevées à 36,4 millions de dollars, soit sensiblement le même montant que pendant l'exercice précédent. En outre, la Société a utilisé une grande partie des recettes reportées de l'exercice précédent, soit 11,2 millions de dollars.

Par ailleurs, le remboursement des prêts accordés par le Fonds de financement intérimaire

a atteint 9,6 millions de dollars, une somme supérieure aux résultats du dernier exercice.

La portion non utilisée du budget de 1996-1997, soit 14,5 millions de dollars, a été reportée au budget de 1997-1998. Cette portion est composée de recettes et de crédits du Fonds de financement intérimaire.

Engagements records de 206 millions de dollars

En 1996-1997, les engagements de Téléfilm (c'est-à-dire les contrats signés par la Société, y compris les dépenses administratives) se sont élevés à 206 millions de dollars, soit une augmentation de 29,7% par rapport à l'exercice précédent. Cette augmentation s'explique par les nouveaux crédits pour la production accordés par le gouvernement au Fonds de télévision et de câblodistribution pour la production d'émissions canadiennes.

De ces engagements de 206 millions de dollars, 163,8 millions de dollars ont été consacrés à la production et au développement de projets d'émissions de télévision et de longs métrages canadiens.

Une somme de 26,2 millions de dollars a été allouée à des activités de distribution et de promotion nationales et internationales, une diminution de 17% par rapport à l'exercice précédent. Cette diminution est liée aux restrictions budgétaires de la Société et elle a touché presque tous les secteurs de la promotion et de la distribution des productions au pays et à l'étranger.

Il faut noter que les tableaux des différents fonds et programmes présentés dans le présent rapport annuel font référence aux engagements de Téléfilm pour l'exercice, c'est-à-dire aux nouveaux contrats signés avec l'industrie canadienne. Les états financiers de la Société traitent des débours de l'exercice.

Diminution importante des dépenses administratives

Une révision générale des programmes, des activités et du mode de fonctionnement de la Société s'est traduite, comme cela avait été promis dans son *Plan d'action 1996-1997*, par une diminution importante de ses dépenses administratives.

Les dépenses administratives de Téléfilm liées aux engagements ont été de 16 millions de dollars cette année. Elles représentent 7,8% des engagements totaux de la Société pour l'exercice, comparativement à 10,2% en 1995-1996. N'eût été de la somme exceptionnelle de 1,1 million de dollars accordée par le gouvernement au programme de départs anticipés, le pourcentage des dépenses administratives liées aux engagements aurait été de 7,2%.

On peut s'attendre, cependant, à ce que ce pourcentage remonte à 8% au cours du prochain

exercice en raison des engagements du Programme de participation au capital du FTCPEC reportés à 1997-1998.

Les dépenses administratives liées aux débours s'élèvent à 15,7 millions de dollars, soit à 9% des débours totaux de l'exercice, comparativement à 9,7% au cours de l'exercice précédent.

En 1995-1996, la Société a aboli l'équivalent en postes de 24 années-personnes. En 1996-1997, elle a poursuivi la rationalisation de ses activités et de ses effectifs en abolissant l'équivalent en postes de 19 années-personnes. Au cours des deux dernières années, le nombre des employés de Téléfilm est passé de 173 à 130 années-personnes, soit une diminution de 25%. 

ENGAGEMENTS 1996-1997

En millions de dollars

FTCPEC – PROGRAMME DE PARTICIPATION AU CAPITAL

Production	117,6
Développement	2,8
Total	120,4

FONDS DE FINANCEMENT DE LONGS MÉTRAGES

Production	19,5
Développement	2,2
Total	21,7

PROGRAMME DE PARTAGE DES REVENUS DE PRODUCTION

6,6

FONDS D'AIDE AUX ACTIVITÉS COMMERCIALES EN PRODUCTION

11,9

PROGRAMME D'AIDE À LA PRODUCTION ET À L'ÉDITION MULTIMÉDIAS

0,6

COPRODUCTIONS OFFICIELLES (MINI-TRAITÉS)

2,0

FONDS D'AIDE AU DOUBLAGE ET AU SOUS-TITRAGE

3,3

FONDS D'AIDE À LA DISTRIBUTION DE LONGS MÉTRAGES

14,6

AUTRES FORMES D'AIDE

Fonds régulier – Production et développement	0,6
Marketing national	0,8
Marketing international	1,2
Participation aux marchés	0,5
Participation aux festivals étrangers	0,6
Subventions aux festivals canadiens	1,5
Développement industriel et professionnel	2,9
Sous-titrage codé pour malentendants	0,2
Autres formes d'aide	0,4
Total	8,8

DÉPENSES ADMINISTRATIVES

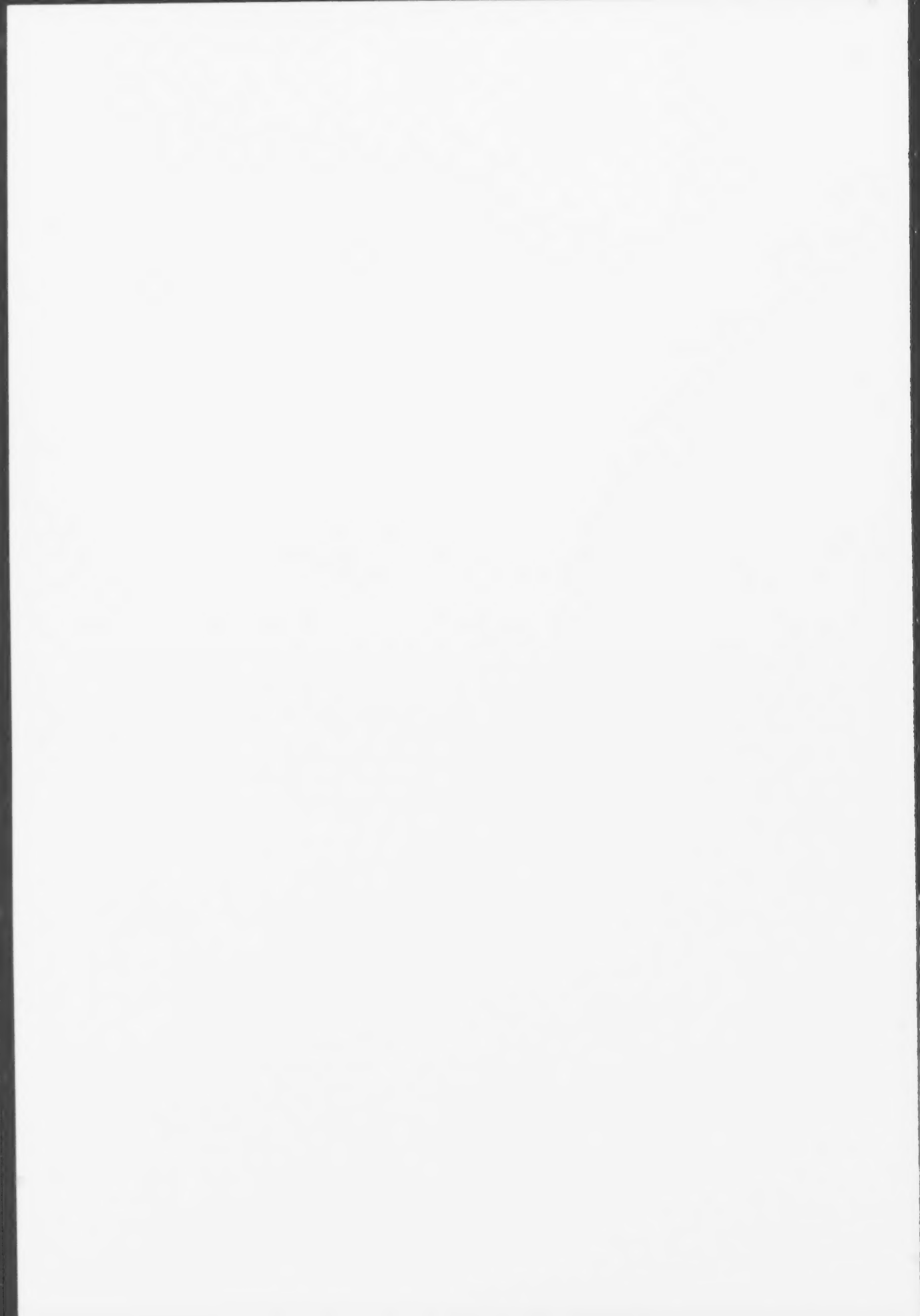
16,0

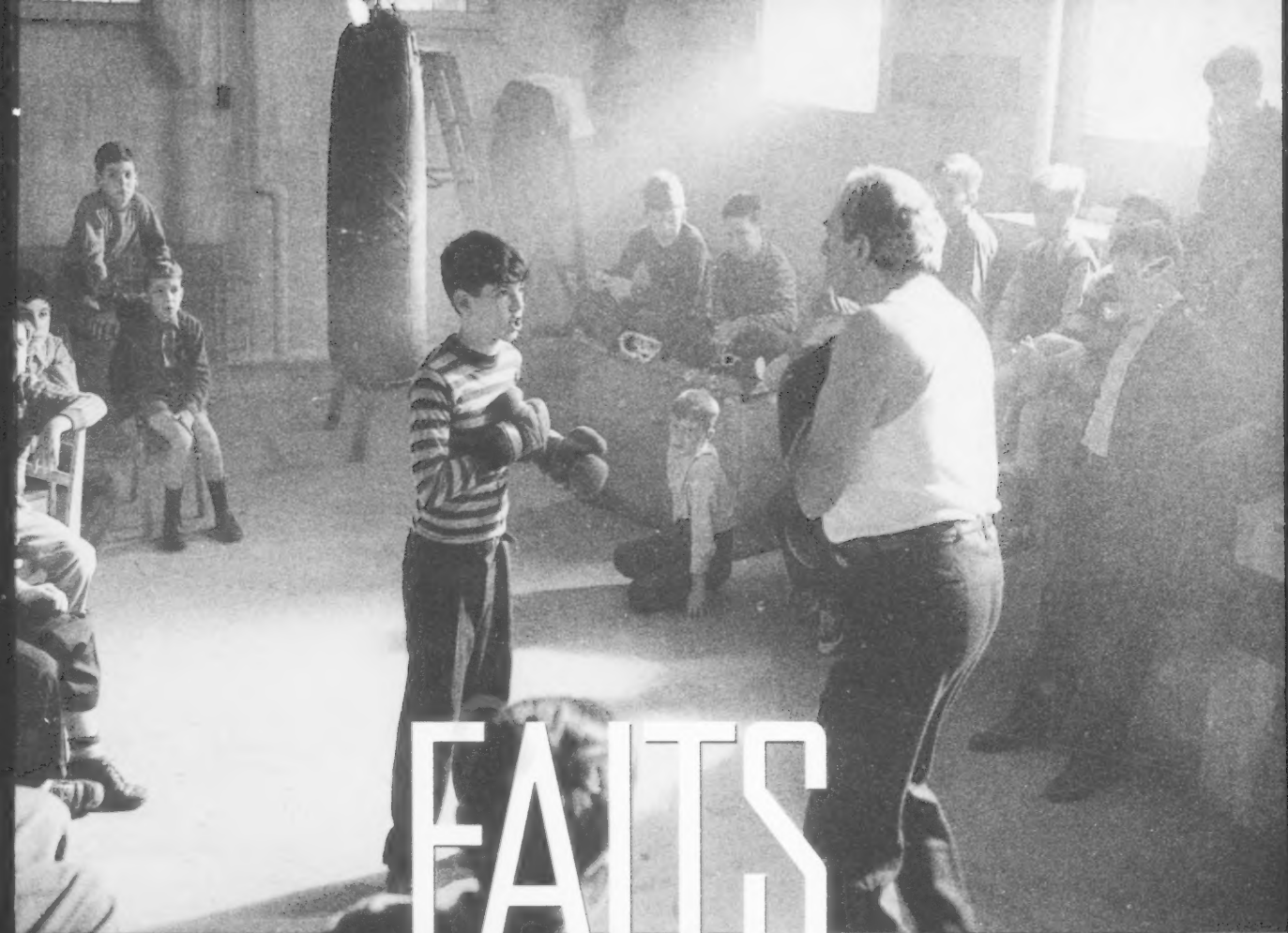
TOTAL

206,0

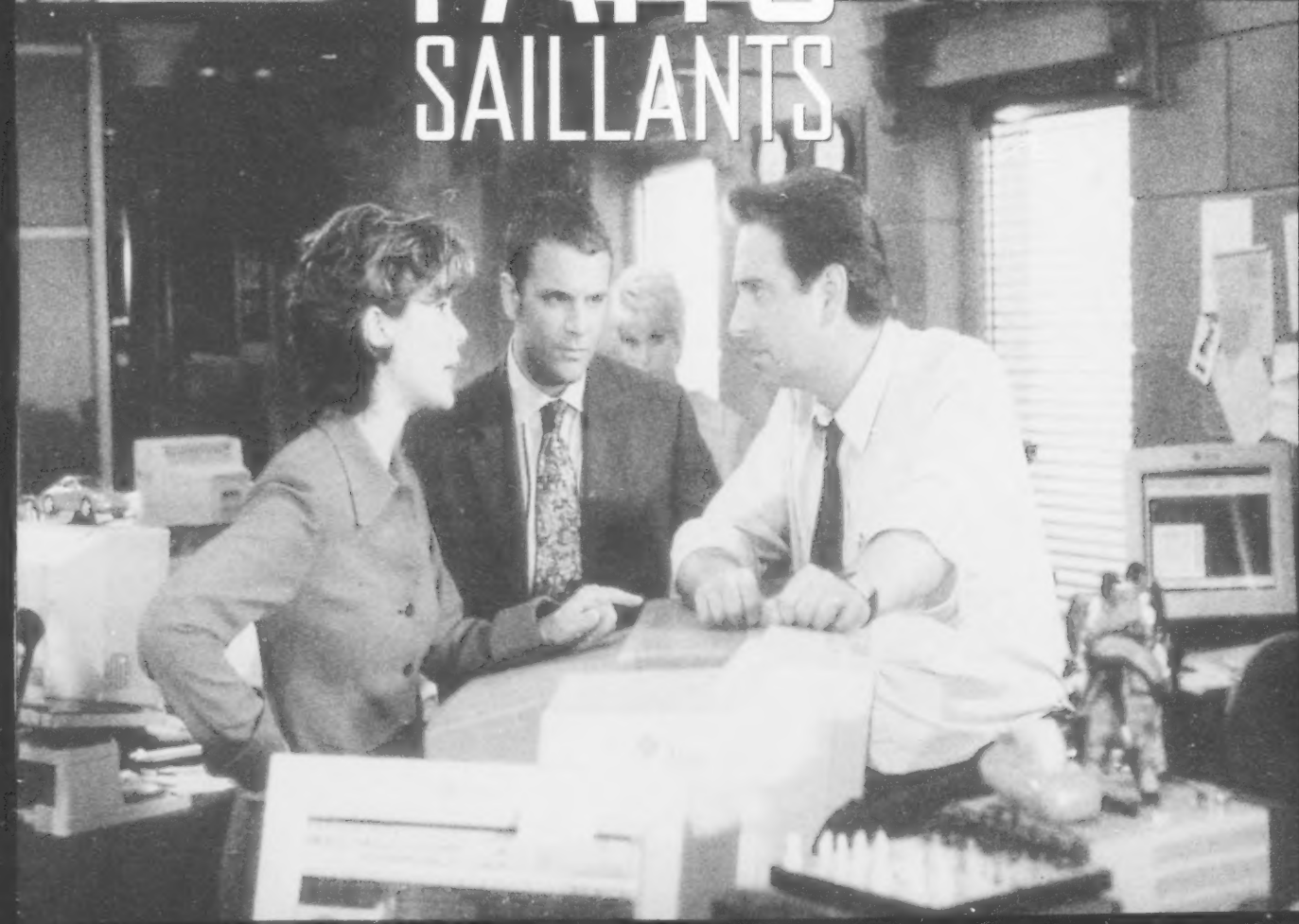
Note : Ce tableau n'inclut pas les diminutions aux engagements des années précédentes, qui s'élèvent à 2,2 millions de dollars.

N.B. : Pour faciliter la lecture des tableaux, les nombres ont été arrondis. Les totaux tiennent compte des chiffres complets.





FAITS SAILLANTS



Page précédente :

Les Orphelins de Duplessis

Les Productions Télé-Action

Un épisode douloureux de l'histoire du Québec : sous le régime du Premier ministre Duplessis, des orphelins sont déclarés malades mentaux et enfermés dans des hôpitaux psychiatriques jusqu'à leur majorité. Une mini-série bouleversante des producteurs de Boys of St. Vincent.

Claudio Luca et Colin Neale

Traders

Atlantis Films Ltd.

L'histoire de trois prix Gémeux, cette série pleine de rebondissement, de passion et d'intrigues politiques, qui se déroule dans une firme de services financiers plait beaucoup : 50 pays en ont acquis les droits.

« Si on observe les marchés comparables aux nôtres, comme l'Australie, la Suède, l'Espagne, ou encore la Grande-Bretagne et la France, qui sont plus peuplés que nous, on va y retrouver des organismes semblables à Téléfilm Canada. Cependant, je ne crois pas qu'un seul d'entre eux ait aussi bien fonctionné que Téléfilm Canada ou ait eu les mêmes succès et la même continuité. »

Robert Lantos,

président et chef de la direction, Alliance Communications Corporation, Toronto

Cher Olivier

Avanti Cine Video

Écrit et réalisé par André

Melançon, Cher Olivier raconte

la vie et la carrière du grand

comique québécois Olivier

Guimond. Cette mini-série d'une

qualité exceptionnelle a attiré plus

de 2,1 millions de téléspectateurs

par épisode, et remporté huit prix

Gémeux, y compris celui de la

Meilleure série dramatique.

FAITS SAILLANTS 1996-1997 : UNE ANNÉE EXCEPTIONNELLE

ADMINISTRATION

L'exercice 1996-1997 de Téléfilm Canada s'est révélé à la fois difficile et fructueux. La Société a atteint les objectifs qu'elle s'était fixés dans son *Plan d'action* : gérer une importante diminution de son allocation parlementaire; recentrer ses activités autour de la production d'émissions de télévision et de longs métrages canadiens d'un intérêt culturel manifeste; et améliorer ses services à l'industrie.

À la lumière de ces trois objectifs, tous les secteurs et bureaux de Téléfilm ont contribué à

de chacun des bureaux canadiens. De plus, les bureaux de Montréal, de Toronto, de Halifax et de Vancouver se sont entendus sur des normes de service à l'industrie. La Société cherche notamment à améliorer le délai entre la réception des demandes de financement et la réponse de l'organisme.

Les restrictions budgétaires ont affecté tous les fonds et programmes, particulièrement ceux qui touchent la distribution et la promotion. Toutefois, la Société a révisé ces activités de façon à minimiser les répercussions des compressions et à préserver la raison d'être et l'efficacité de ces programmes.

Au cours de cet exercice, la Société a tout mis en œuvre pour maintenir l'ensemble de ses champs d'intervention. Téléfilm continue de soutenir toute la gamme des activités de l'industrie télévisuelle et cinématographique, soit le développement, la production, la distribution, le doublage, le sous-titrage, ainsi que le marketing national et international. De plus, elle a préservé et raffiné son soutien financier, qui comprend notamment des investissements, des avances, des prêts, des cautionnements de prêts et des subventions aux festivals.

Il est évident, par ailleurs, que la création, au cours de l'exercice, du Fonds de télévision et de câblodistribution pour la production d'émissions canadiennes a considérablement accru la capacité de Téléfilm Canada d'investir dans la production télévisuelle et cinématographique.

La Société a ainsi jeté les bases d'un plan triennal qui sera rendu public au cours de l'automne 1997. Ce plan devrait permettre à Téléfilm d'accroître encore son efficacité, de consolider son rôle de partenaire de l'industrie dans toutes les régions du pays, de développer et de renforcer certains secteurs d'activité, dont les programmes qui concernent le long métrage.

Chose certaine, Téléfilm agira maintenant sur trois fronts : l'investissement dans les projets, le soutien à des activités industrielles comme le marketing, le doublage et la promotion, et, ce qui est nouveau, l'aide aux entreprises, surtout celles de petite et de moyenne taille.

Création du Fonds de télévision et de câblodistribution pour la production d'émissions canadiennes

Le 9 septembre 1996, la ministre du Patrimoine canadien, l'honorable Sheila Copps, annonçait la création du Fonds de télévision et de câblodistribution pour la production d'émissions canadiennes, doté d'un budget total de 200 millions de dollars. Ce nouveau partenariat des secteurs public et privé combine le Fonds de développement d'émissions canadiennes de Téléfilm Canada, le Fonds de production des câblodistributeurs et



un nouvel apport de 100 millions de dollars du ministère du Patrimoine canadien.

Le fonds est composé d'un conseil d'administration de 16 personnes, constitué de représentants de l'industrie, du milieu de la radiodiffusion, du ministère du Patrimoine canadien et de Téléfilm Canada. Il a été créé pour une période initiale de trois ans.

Le FTCPEC a pour objectifs d'accroître la quantité et la qualité des productions audiovisuelles canadiennes, d'améliorer la performance de l'ensemble du réseau canadien de production et de radiodiffusion, de favoriser la création d'emplois partout au pays et de stimuler les exportations de produits canadiens. Il est composé de deux programmes complémentaires, soit le Programme de participation au capital (qui remplace le Fonds de développement d'émissions canadiennes de télévision) administré par Téléfilm Canada, et le Programme de droits de diffusion du FTCPEC. Au total, en 1996-1997, Téléfilm Canada a été appelée à administrer 107,5 millions de dollars du fonds de 200 millions de dollars.

À l'automne de 1996, Téléfilm Canada et le FTCPEC ont harmonisé leurs politiques respectives, notamment en matière de droits de diffusion. Des principes directeurs transitoires ont été publiés dès le 22 octobre 1996 et, en novembre 1996, les responsables des deux programmes effectuaient une tournée de consultation nationale auprès de l'industrie. Cette tournée allait permettre de s'assurer que les principes directeurs du fonds pour 1997-1998 répondraient aux besoins véritables de l'industrie.

Lors de sa réunion du 5 novembre 1996, le conseil d'administration du FTCPEC a confié à Téléfilm Canada la gestion de l'enveloppe de 15 millions de dollars du fonds destinée à la production de longs métrages, soit 7,5 millions de dollars provenant du Programme de droits de diffusion et 7,5 millions de dollars issus du Programme de participation au capital. La Société s'est également vu confier l'implantation et la gestion d'un programme destiné à la production autochtone.

Le 27 novembre 1996, à la suite de la signature des ententes de contribution entre le ministère du Patrimoine canadien, le Fonds de production des câblodistributeurs et Téléfilm Canada, le FTCPEC entrait officiellement en vigueur, permettant dès lors à Téléfilm de soutenir l'industrie audiovisuelle canadienne avec un budget d'aide à la production considérablement accru.

Vous trouverez plus loin un chapitre consacré au Programme de participation au capital du FTCPEC.

Création d'un programme expérimental d'aide au multimédia

Le secteur du multimédia et des nouvelles technologies offre de grandes possibilités à l'industrie canadienne, sur les plans culturel et économique. La création et la diffusion de produits destinés aux nouveaux médias contribue à l'essor de la culture



Omerta — La Loi du silence

Les Productions SDA Itée

La série policière la plus populaire de la télévision québécoise en est à sa deuxième saison. Encensée par la critique, adorée par le public, Omerta II attire chaque semaine 1,7 million de téléspectateurs.

et des talents canadiens, tout en augmentant le potentiel d'exportation et le rayonnement international de la production canadienne.

De la même façon qu'elle a contribué au développement de l'industrie canadienne du film et de la télévision, Téléfilm Canada entend jouer un rôle important dans le développement de l'industrie canadienne du multimédia. C'est dans cette optique que la Société a créé, au printemps 1996, le Programme expérimental d'aide à la production et à l'édition multimédias, doté d'un budget de 1 million de dollars.

Ce programme a permis à la Société de soutenir le développement, la production et la mise en marché d'une quinzaine de projets multimédias provenant de toutes les régions du pays.

« Je pense que la manière dont Téléfilm a soutenu ma carrière de cinéaste a grandement contribué au fait que je travaille encore ici, au Canada. Parce que je n'arrivais pas à choisir entre mes films underground et ceux que j'espérais faire, j'étais sur le point de déménager à Los Angeles. »

David Cronenberg, cinéaste, *Naked Lunch, Crash*, Toronto

Innovateurs et divertissants, ces projets touchent les sujets les plus divers — la musique, l'histoire, la santé, le tourisme, le processus créateur, la géographie —, tandis que d'autres s'adressent plus particulièrement aux enfants, à qui ils offrent des champs d'apprentissage et d'exploration fascinants.

Ceci n'est qu'un début. Étant donné l'essor rapide de l'industrie canadienne du multimédia et les possibilités fort intéressantes que ce secteur d'activité ouvre aux créateurs d'ici, Téléfilm Canada a proposé au ministère du Patrimoine canadien la création d'un nouveau fonds de financement d'œuvres multimédias doté de ressources financières beaucoup plus importantes qui permettraient au contenu canadien de s'imposer avec encore plus de force sur l'autoroute électronique à l'approche du nouveau millénaire.

« Lorsque Téléfilm a été créée, j'ai pu commencer à faire des dramatiques, j'ai pu travailler avec les gens les plus talentueux du pays, j'ai pu faire des longs métrages et rejoindre un bien plus grand public. »

Anne Wheeler,

réalisatrice de *Bye Bye Blues*, *The Diviners*, *The Sleep Room*, Vancouver

Téléfilm Canada sur Internet : www.telefilm.gc.ca

Le secteur communications, affaires publiques et festivals a inauguré le site web de Téléfilm à l'occasion du Festival international du film de Cannes en mai 1997. Ce site, qui se veut attrayant, informatif et efficace, permet à Téléfilm de mieux faire connaître ses activités ainsi que l'industrie canadienne.

On y trouve entre autres des renseignements généraux sur la Société, sur ses fonds et ses programmes; le répertoire de l'industrie canadienne; les catalogues de télévision et de cinéma; le calendrier mensuel des événements cinématographiques et télévisuels canadiens; la liste des films canadiens qui font l'objet d'une diffusion spéciale à l'étranger; une mise à jour mensuelle des appels d'inscription des festivals internationaux; le *Zoom Europe* et le *Zoom Asie*, de même que la liste intégrale des accords de coproduction du Canada avec 44 autres pays. Le site comprend également une section sur le 30^e anniversaire de la Société, dont le cahier de presse électronique réalisé avec la collaboration d'une trentaine de personnalités de l'industrie canadienne du film et de la télévision.



Major Crime

Salter Street Films

Dix pays ont déjà acquis les droits de ce drame psychologique relatant les poursuites qui ont été entreprises contre un abusif d'enfant.

OPÉRATIONS CANADIENNES

Production et développement :
503 nouveaux projets et un volume de production de plus d'un demi-milliard de dollars

En 1996-1997, Téléfilm Canada a consacré 163,8 millions de dollars à la production et au développement de projets d'émissions de télévision, de longs métrages et de produits multimédias, soit une augmentation de 47% par rapport à l'exercice précédent. Cette augmentation est liée

en grande partie à la création, en septembre 1996, du Fonds de télévision et de câblodistribution pour la production d'émissions canadiennes (FTCPEC), qui a permis, grâce au Programme de participation au capital, l'injection de crédits importants dans le secteur de la production.

La Société a soutenu la production et le développement de projets par l'entremise de sept fonds et programmes, soit :

- le Programme de participation au capital (120,4 millions de dollars), incluant une enveloppe de 15 millions de dollars destinée à la production de longs métrages;
- le Fonds de financement de longs métrages (21,7 millions de dollars);
- le Fond d'aide aux activités commerciales en production (11,9 millions de dollars);
- le Programme de partage des revenus de production (6,6 millions de dollars);
- le Fonds d'aide à la production et à l'édition multimédias (600 000 \$);
- les mini-traités des accords de coproduction officielle avec la France (2 millions de dollars);
- le Fonds régulier (600 000 \$).

Contributions globales de Téléfilm Canada

Téléfilm a soutenu financièrement 503 nouveaux projets, soit 266 projets de production et 237 projets de développement. Quelques projets ont été soutenus par plus d'un fonds mais n'ont été comptabilisés qu'une fois.

Ces investissements ont été le levier d'une activité économique particulièrement grande, évaluée à plus d'un demi-milliard de dollars.

La moyenne de la contribution de la Société à l'ensemble de ces projets a été de 27,5%. Les autres partenaires de l'industrie sont les entreprises de télédiffusion, le Programme de droits de diffusion du FTCPEC, les distributeurs, le secteur privé, les organismes gouvernementaux fédéraux et provinciaux et les participants étrangers.

Téléfilm Canada a soutenu les communautés anglophone et francophone du pays. Au total, la Société a consacré 30,4% de ses investissements à des projets en français, et 69,6% à des projets en anglais.

Par ailleurs, 74% de ses ressources ont été accordées à des projets de Montréal et de Toronto, et 26% à des projets des provinces de l'Ouest, des provinces atlantiques et de régions du Québec et de l'Ontario autres que Montréal et Toronto.

Il faut également noter que le soutien de Téléfilm Canada au long métrage a considérablement augmenté cette année grâce à l'enveloppe spéciale de 15 millions de dollars du FTCPEC réservée à cette fin. Cette enveloppe a permis à la Société de soutenir — par des investissements et des contributions — la production de 14 nouveaux longs métrages, ce qui a porté à 44 le nombre total de longs métrages financés par les différents fonds d'aide à la production de Téléfilm au cours de l'exercice.

Fonds de télévision et de câblodistribution pour la production d'émissions canadiennes et Fonds de financement de longs métrages

Des chapitres détaillés sont consacrés plus loin à chacun de ces deux fonds.

Les engagements de Téléfilm dans le Programme de participation au capital du FTCPEC et dans le Fonds de financement de longs métrages représentent 87% des engagements de la Société en production et en développement.

Fonds d'aide aux activités commerciales en production

En 1996-1997, Téléfilm Canada a consacré 11,9 millions de dollars aux activités commerciales en production, une diminution de 24% par rapport à l'exercice précédent. La contribution de 1995-1996, qui s'élevait à 15,6 millions de dollars, avait été exceptionnellement élevée.

Créé en 1991, ce fonds a contribué à maintenir à un niveau acceptable les ressources financières disponibles pour l'industrie. En effet, le taux de récupération élevé qu'il exige, soit un minimum de 65%, a assuré des recettes importantes à la Société, lesquelles ont suppléé, en partie, à la réduction de ses crédits parlementaires. Toutefois, l'enveloppe consacrée à ce fonds diminuera au cours de la prochaine année en raison des nouvelles compressions budgétaires affectant l'allocation parlementaire de la Société.

Cette année, Téléfilm a soutenu la production de 10 projets grâce à ce fonds : deux longs métrages, *Wounded* (Vancouver) et *The Kid* (Montréal); deux séries dramatiques, *Due South III* et *IV* et *Ready or Not IV* (Toronto); quatre mini-séries ou séries documentaires, *The Cola Conquest* (Montréal), *Unforgettable Romances*, *Yo-Yo Ma: Inspired by Bach* et *The Fifties* (Toronto); un film d'animation Imax, *Le Vieil Homme et la Mer* (Montréal) et une série pour enfants, *The Neverending Story* (Toronto).

La contribution de la Société a représenté 20% des devis totaux de ces productions, qui s'élevaient à 59,1 millions de dollars.

Programme de partage des revenus de production

Créé en 1990 pour stimuler la performance des compagnies canadiennes de production, le Programme de partage des revenus de production (PPRP) est destiné aux producteurs dont les projets assurent à Téléfilm des revenus supérieurs à la moyenne de l'ensemble des compagnies. La Société redistribue à ces producteurs une partie des revenus qu'elle récupère.

En 1996-1997, 39 compagnies de toutes les régions du pays ont bénéficié du PPRP. Ces compagnies avaient accès à une enveloppe globale de 9,1 millions de dollars composée de l'enveloppe prévue par Téléfilm pour 1996-1997, soit 5 millions de dollars, et des sommes non engagées de l'exercice précédent, soit 4,1 millions de dollars. Il faut noter, en effet, que les producteurs peuvent utiliser leur enveloppe sur une période de deux ans.



Une somme de 6,6 millions de dollars a été engagée par ce programme au cours de l'exercice : 79,5% de cette somme a été accordée à des projets pour la télévision, 19% à des projets de longs métrages et 1,5% comme avances corporatives. Par ailleurs, 92% a été allouée à la production et 6,5% au développement de projets.

En raison de la réduction de l'allocation parlementaire de la Société, l'enveloppe consacrée à ce programme diminue progressivement : elle était de 5,7 millions de dollars en 1995-1996, de 5 millions de dollars en 1996-1997, et elle sera de 3,5 millions de dollars en 1997-1998.

Coproductions : une année record

Téléfilm Canada joue deux rôles en ce qui concerne les coproductions : elle assure leur accréditation à titre de coproductions officielles, et elle participe chaque année au financement d'un certain nombre de projets particulièrement pertinents sur le plan culturel.

En 1996-1997, 47 projets de coproduction ont obtenu leur accréditation officielle de Téléfilm Canada, comparativement à 38 l'année précédente. Leurs devis totaux s'élevaient à 284 millions de dollars.

La Société a soutenu financièrement la production de 30 de ces projets, y accordant 14,4 millions de dollars, soit 16% de la part canadienne de leurs devis. Ces projets ont été soutenus dans le cadre du Programme de participation au capital du FTCPEC (onze projets), du Fonds de financement de longs métrages (neuf projets), du Fonds d'aide aux activités commerciales en production (deux projets) et de mini-traités avec la France (huit projets). Dix-neuf de ces projets avaient la France pour partenaire. Les autres pays coproducteurs ont été l'Allemagne, la Suisse, la République tchèque, le Royaume-Uni, l'Autriche, l'Italie, le Japon et la Russie.

Téléfilm a également contribué au financement de neuf projets de développement en coproduction, dont six avec la France, deux avec le Royaume-Uni et un avec l'Irlande, y accordant 403 084 \$, soit 31% de leurs devis totaux.

The Neverending Story

Nelvana Limited/Cinevox
Filmproduktion GmbH & Co.
TV KG/Ellipse Animation.
Coproduction avec
l'Allemagne et la France
Plus de 85 pays, dont les
États-Unis et le Royaume-Uni,
ont acquis les droits de
cette série d'animation
inspirée d'un classique de
la littérature enfantine.

PROGRAMME DE PARTAGE DES REVENUS DE PRODUCTION

	ENVELOPPE 1996-1997 <i>En dollars</i>	NON ENGAGÉ EN 1995-1996 <i>En dollars</i>	DISPONIBLE POUR ENGAGEMENT <i>En dollars</i>	ENGAGEMENTS* EN 1996-1997 <i>En dollars</i>
COMPAGNIES BÉNÉFICIAIRES				
Alliance Productions Ltd.	152 446	48 096	200 542	200 542
Alter-Ciné Inc.	44 156	31 495	75 651	31 498
Atlantis Films Ltd.	142 327	—	142 327	142 327
Bloom Films inc.	—	128 805	128 805	67 292
Breakthrough Film and Television Inc.	101 124	—	101 124	101 124
Cambium Films & Video Productions Ltd.	44 631	8 699	53 330	49 500
Cineroutes Productions Inc.	—	49 650	49 650	49 650
Cité-Amérique cinéma télévision inc.	368 220	200 000	568 220	550 000
Communications C. Héroux international inc.	142 327	176 490	318 817	176 490
Coscient Inc.	138 613	—	138 613	—
Epitome Pictures Inc.	198 466	100 196	298 662	298 662
Films Rozon inc.	53 700	74 177	127 877	—
Great North Productions Inc.	156 384	—	156 384	150 000
Groupe Telescene Film inc.	259 405	72 296	331 701	181 476
Imagex	49 791	571	50 362	19 000
Insight Production Co. Ltd.	263 717	—	263 717	90 060
Karvonen Films Ltd.	39 550	—	39 550	—
Max Films Productions inc.	38 302	78 120	116 422	134 994
Nelvana Ltd.	255 999	241 199	497 198	497 198
Noreen Young Productions Inc.	157 609	109 834	267 443	17 390
Omni Film Productions Ltd.	37 275	46 093	83 368	80 000
Poly-productions ltée	45 176	20 793	65 969	63 000
Productions Clipimages inc.	—	63 236	63 236	—
Productions Jean-Louis Frund inc.	36 349	44 949	81 298	81 298
Productions La Fête inc.	95 882	—	95 882	—
Productions Prisma	104 239	—	104 239	—
Productions Sogestalt 2001 inc.	37 350	14 318	51 668	37 662
Productions Video-films ltée	94 496	108 339	202 835	111 022
Reunion Film Ltd.	48 351	—	48 351	—
Rhombus Media Inc.	165 460	1 121	166 581	166 581
Screenlife Inc.	61 959	59 647	121 606	111 257
Settler Film Productions Inc.	—	92 657	92 657	92 657
Shaftesbury Films Inc.	91 421	—	91 421	73 268
Speaking Parts Ltd.	340 766	281 872	622 638	580 000
Stornoway Productions Inc.	62 834	75 182	138 016	68 615
Sullivan Entertainment Inc.	959 205	1 345 889	2 305 094	1 800 000
Sunrise Films Ltd.	—	176 000	176 000	—
Telefiction inc.	65 404	168 190	233 594	233 594
Timeless Pictures Inc.	147 066	290 568	437 634	325 000
TOTAL	5 000 000	4 108 482	9 108 482	6 581 157

* N'inclut pas les diminutions aux engagements des années précédentes, qui s'élevaient à 48 804 \$.

Promotion et distribution

Assurer le meilleur rayonnement possible des productions canadiennes au pays et à l'étranger fait partie intégrante du mandat de Téléfilm Canada. Plusieurs fonds et programmes administrés par le secteur des opérations canadiennes œuvrent en ce sens. Les voici.

- Fonds d'aide à la distribution de longs métrages (14,6 millions de dollars);
- Fonds d'aide au doublage et au sous-titrage (3,3 millions de dollars);
- Fonds d'aide au marketing des productions canadiennes (2 millions de dollars);
- Fonds de développement industriel et professionnel (2,9 millions de dollars).
- Sous-titrage codé pour malentendants (200 000 \$).

Fonds d'aide à la distribution de longs métrages

On trouvera plus loin un chapitre consacré au Fonds d'aide à la distribution de longs métrages, qui a permis d'injecter 14,6 millions de dollars dans l'industrie de la production et de la distribution cette année. Ce fonds sera entièrement révisé au cours de l'exercice 1997-1998, à la lumière de l'étude sur le long métrage commandée par Téléfilm Canada et du plan stratégique de la Société pour les prochains exercices.

Doublage et sous-titrage

En contribuant au doublage et au sous-titrage, Téléfilm permet aux Canadiens d'avoir plus facilement accès aux œuvres d'ici dans les deux langues officielles du pays et facilite leur percée sur les marchés étrangers.

Malgré une diminution importante de 38% de ses crédits, le Fonds d'aide au doublage et au sous-titrage a soutenu 74 projets de doublage et de sous-titrage de productions canadiennes, y consacrant 3,3 millions de dollars; 75% de cette somme a été accordée au doublage de productions en français et 25% au doublage en anglais. Par ailleurs, 89,1% de cette somme a été allouée à des émissions de télévision et 10,9% à des longs métrages.

En raison des compressions budgétaires qui ont affecté ce programme, et pour s'assurer que les crédits soient accessibles à un nombre raisonnable de compagnies, Téléfilm a établi des plafonds par compagnie (300 000 \$ par entreprise) et par catégorie de produits. En 1997-1998, de nouvelles compressions touchent ce fonds, et les plafonds ont dû être réévalués en conséquence.

Téléfilm encourage les producteurs à intégrer les coûts de doublage aux budgets de production. La Société participe ainsi de façon plus marquée à ces coûts.

Soulignons par ailleurs que Téléfilm a alloué cette année 200 000 \$ au sous-titrage codé pour malentendants afin que les émissions de télévision soient davantage accessibles aux 2,5 millions de Canadiens souffrant d'une déficience auditive. Ces coûts ont été transférés aux budgets de production en 1996-1997.

« Le créneau des longs métrages de fiction pour les enfants n'aurait pas pu se développer sans Téléfilm, et les films qui ont été produits dans ce créneau-là sont probablement ceux, parmi les longs métrages de fiction, qui se distribuent le mieux dans le monde. »

Rock Demers,

Les Productions La Fête, producteur de la série *Contes pour tous*, coproduite avec plusieurs pays étrangers, Montréal

Marketing national et international

Le Fonds d'aide au marketing des productions canadiennes a contribué pour 2 millions de dollars à la mise en marché des œuvres canadiennes au pays et à l'étranger, comparativement à 2,5 millions de dollars au cours de l'exercice précédent.

Téléfilm a consacré 800 000 \$ au marketing national en soutenant des tests de marché, la publicité et la promotion entourant le lancement de longs métrages, de même que d'autres activités de marketing. Par ailleurs, une somme de 1,2 million a été accordée à la promotion de longs métrages canadiens sur les marchés internationaux : campagnes de promotion, publicité dans les publications internationales spécialisées, activités spéciales de marketing. À la suite des compressions budgétaires qui ont affecté ce volet, la Société a limité son soutien à 95 000 \$ par entreprise pendant l'exercice.

Fonds de développement industriel et professionnel

Ce fonds a été décentralisé au cours de l'exercice et est maintenant administré par différents secteurs d'activité de Téléfilm et par les bureaux des opérations canadiennes. En 1996-1997, Téléfilm, par l'intermédiaire de ce fonds, a consacré 900 000 \$ à une cinquantaine d'activités de recherche, de formation et de promotion de l'industrie, dont les remises de prix de l'Académie canadienne du cinéma et de la télévision.

De plus, après avoir consulté le ministère du Patrimoine canadien, Téléfilm a accepté, à la fin de l'exercice financier, de soutenir financière-

Dancing on the Moon

Productions La Fête Moon / Kratyk Film Praha
Dancing on the Moon, coproduit avec la République tchèque, est le premier long métrage de Kit Hood, l'un des principaux créateurs et coproducteurs des séries *The Kids of Degrassi*, *Degrassi Junior High* et *Degrassi High*.



ment le Fonds canadien du film et de la vidéo indépendants. Cet organisme travaille dans un champ d'expertise connexe à celui de Téléfilm et contribue à la diffusion d'œuvres novatrices qui n'ont pas accès aux réseaux de distribution. L'engagement de Téléfilm à ce chapitre s'élève à 2 millions de dollars. Cette somme sera déboursée sur une période de deux ans.

FESTIVALS CANADIENS ET INTERNATIONAUX : DES RAMPES DE LANCEMENT POUR NOTRE PRODUCTION

Participation aux festivals internationaux de film et de télévision

Le secteur communications, affaires publiques et festivals de Téléfilm joue un rôle irremplaçable en ce qui concerne la promotion des productions canadiennes au pays et à l'étranger.

En raison des compressions budgétaires, les frais liés à la participation canadienne aux festivals internationaux ont diminué de 20% cette année pour s'établir à 600 000 \$. Le bureau des festivals a dû réduire le nombre de copies de films en circulation et recentrer ses activités sur les festivals les plus importants pour la production canadienne, mais son bilan reste impressionnant.

Au cours de l'exercice, le bureau a facilité les contacts de l'industrie avec 130 festivals étrangers et a organisé le visionnement de 390 films canadiens pour des directeurs de festival. Il a inscrit 495 œuvres canadiennes à 75 festivals et événements internationaux, pour un total de 1 010 inscriptions. De plus, il a facilité la présence d'une dizaine de réalisateurs et de réalisatrices à des festivals majeurs

« Dans un festival comme celui de Cannes, où il y a beaucoup de monde, c'est fondamental que les Canadiens aient un point de rencontre ou un point de lancement. »

Denys Arcand, cinéaste, Montréal

Joyeux Calvaire

Cinémaginaire inc. / Le Pain inc.
Denys Arcand, bien connu pour
Le Déclin de l'empire américain
et Jésus de Montréal, a réalisé
Joyeux Calvaire qui porte sur la
dérive de deux clochards. Trois
prix Gémeaux, dont celui de la
Meilleure émission dramatique.

« Le fait que nous puissions aller dans des endroits comme Mexico ou Singapour et que le public y sache ce qu'est le cinéma canadien est tout simplement miraculeux! »

Atom Egoyan,

cinéaste, Toronto

quand leurs œuvres y étaient en compétition ou présentées dans une catégorie importante.

Le bureau des festivals a également collaboré à la présentation de rétrospectives et d'hommages au cinéma canadien, notamment en Australie, en Espagne, en France, à Taiwan et aux États-Unis.

Le Canada à l'affiche dans les festivals canadiens

Au cours de l'exercice, Téléfilm a soutenu 24 festivals et événements cinématographiques canadiens dans le cadre de son programme *Le Canada à l'affiche*, y consacrant 1,5 million de dollars. Ces événements contribuent efficacement au rayonnement du cinéma canadien au pays et permettent aux cinéphiles de toutes les régions d'avoir accès aux œuvres d'ici.

La Société a accordé la priorité aux grandes manifestations nationales, soit au Festival des films du monde de Montréal, au Festival international du film de Toronto, au Festival international du film de Vancouver et au Festival de télévision de Banff. Elle a aussi soutenu 20 festivals bien implantés dans leur région ou à caractère spécialisé (animation, art, enfants, documentaires).

Téléfilm a maintenu la même contribution aux festivals en 1996-1997 et en 1997-1998. Toutefois, rien n'assure qu'elle pourra en faire autant au prochain exercice, compte tenu des restrictions budgétaires qui l'affectent.

Les prix Téléfilm Canada dans les festivals canadiens

En 1996-1997, la Société a remis neuf prix Téléfilm Canada totalisant 110 000 \$ dans le cadre de sept festivals canadiens du film, de la télévision et de la vidéo. Ces prix ont permis à la Société de s'associer plus étroitement aux festivals, de promouvoir le talent canadien et d'investir dans l'avenir puisqu'ils sont destinés au développement et à la production de nouveaux projets. Les prix Téléfilm Canada bénéficient d'une excellente promotion et mettent en valeur la qualité de la production canadienne.

La Société a par ailleurs créé de nouveaux prix à l'occasion de son 30^e anniversaire. Ainsi, au Festival de télévision de Banff 1997, Téléfilm a créé deux prix pour la production autochtone, l'un destiné à la Meilleure production canadienne en langue autochtone et l'autre à la Meilleure production canadienne autochtone en langue française ou anglaise. La remise de ces prix à deux productions d'un grand intérêt, *Spirit of Kangirsuk* (Québec), en langue inuktitut, et *Quatuor* (People Gathering Together) (Colombie-Britannique),



une production en anglais, constitue un pas important dans la reconnaissance des talents autochtones canadiens. En soutenant financièrement la production autochtone tant par ces prix que dans le cadre du Fonds de télévision et de cablodistribution pour la production d'émissions canadiennes, Téléfilm entend mettre en lumière le dynamisme de l'industrie audiovisuelle autochtone et stimuler cette production, dont l'importance culturelle est unique.

RELATIONS INTERNATIONALES

Création d'une direction des relations internationales

L'essor et le succès de l'industrie canadienne de l'audiovisuel sont étroitement liés à ses relations internationales, qu'il s'agisse du cofinancement des projets ou de l'exportation des produits finis. Or, notre industrie s'illustre de plus en plus à l'étranger. Téléfilm Canada a décidé de reconnaître et de faciliter cet essor en créant, à l'été de 1996, une direction des relations internationales qui assure un meilleur rayonnement à ses activités internationales.

Cette direction regroupe des services qui existaient déjà, soit les coproductions, la participation aux marchés internationaux et le bureau européen, mais elle permet une meilleure utilisation des expertises dans ce domaine. La Société vise une plus grande synergie entre le secteur international et le secteur des opérations canadiennes, et notamment entre le bureau européen et les bureaux de Montréal, de Toronto, de Vancouver et de Halifax.

La direction des relations internationales révise actuellement l'ensemble de ses activités à la lumière des nouvelles réalités budgétaires de Téléfilm et des enjeux en cours pour l'industrie canadienne sur la scène internationale. Un plan stratégique pour les prochaines années sera rendu public en 1997-1998.

Participation aux marchés internationaux

Au cours de l'exercice, Téléfilm a rationalisé sa participation aux marchés internationaux, de telle sorte que les frais liés à ces événements ont diminué, passant de 800 000 \$ à 500 000 \$. La Société a participé à quatre marchés, comparativement à sept il y a deux ans.

Téléfilm a maintenu une présence efficace dans les marchés particulièrement importants pour la vente des produits canadiens et le financement de projets en production ou en coproduction : le MIP-TV (Marché international des programmes de télévision), le MIPCOM (Marché international des films et des programmes pour la TV, la vidéo, le câble et le satellite), et le MIF (Marché international du film du Festival international du film), à Cannes; et le NATPE (National Association of Television Program Executives), à la Nouvelle-Orléans. Une quarantaine de compagnies ont partagé le stand-ombrelle de Téléfilm à ces occasions, selon une formule de participation aux frais

de fonctionnement du stand. Cette formule sera révisée au cours de la prochaine année.

Téléfilm a également soutenu la présence canadienne au Feature Film Market de New York et au MILIA, le marché international des nouvelles technologies qui s'est tenu à Cannes en février dernier. De plus, la Société s'intéresse à des marchés qui constituent de nouveaux débouchés pour l'industrie canadienne, notamment au vaste marché asiatique.

1996-1997 : un grand cru sur le plan des coproductions et des relations internationales

L'exercice a été riche en événements internationaux : commissions mixtes, élargissement de certains accords de coproduction, création de nouveaux programmes de financement, confirmation du statut des coproductions canadiennes en France, etc.

Le Canada a des accords de coproduction avec 44 pays. Le volume des coproductions ne cesse de croître : il est passé de 124 millions de dollars en 1987 à plus de 250 millions de dollars en 1996.

« Le Canada a fait en sorte que les accords de coproduction soient des instruments efficaces pour les producteurs, qu'ils nous permettent de bâtir des partenariats avec le reste du monde. Téléfilm Canada a administré ces traités de façon efficace et visionnaire. Sans cela, je ne pense pas que notre industrie serait ce qu'elle est aujourd'hui. »

Micheline Charest,

présidente et chef de la direction, Les Films CINAR inc., Montréal

En 1996-1997, un nouvel accord de coproduction a été signé avec la Corée du Sud, et l'accord de coproduction avec la Pologne a été révisé de façon à y inclure la télévision. Téléfilm a participé aux négociations entourant plusieurs nouveaux accords, notamment avec l'Afrique du Sud, l'Autriche, l'Islande, Malte, la Norvège, la Finlande, le Danemark et Cuba. Certains d'entre eux devraient être signés au cours du prochain exercice financier.

France

La France demeure le premier partenaire du Canada en coproduction. De plus, nos relations avec la France sont déterminantes pour le statut de nos productions en Europe. Le Conseil supérieur de l'audiovisuel de France a officiellement accepté de considérer comme européennes les coproductions minoritaires et majoritaires canadiennes avec un partenaire européen. Ceci assure aux coproductions canadiennes avec l'Europe un accès aux quotas européens des chaînes françaises.

Par ailleurs, la commission mixte Canada-France qui s'est tenue à Paris les 11 et 12 décembre 1996 a décidé de maintenir les mini-traités entre les deux pays dans un contexte de restrictions budgétaires général. On a également exprimé la volonté conjointe d'établir de nouveaux partenariats dans l'important dossier du multimédia et des nouvelles technologies.



Love and Death on Long Island

Images 1 Ltd/Skyline Films
Coproducteur avec
la Grande-Bretagne
Ce long métrage, qui dépeint
l'obsession amoureuse d'un
homme, a mérité à son jeune
réalisateur, Richard Kuczmarski,
la première édition du prix
Pierre, décerné lors du Festival
international du film de Cannes
de 1997. La plupart des marchés
internationaux ont acquis
les droits de ce film.

Ces derniers sujets ont également été abordés au cours de la visite à Paris du Premier ministre du Canada, le très honorable Jean Chrétien, en février 1997. Cette visite, dirigée par l'honorable John Manley, ministre d'Industrie Canada, était surtout axée sur le développement des relations économiques entre le Canada et la France, mais comprenait aussi des rencontres importantes sur le plan culturel et sur le plan des communications. En invitant François Macerola à participer à cette mission, le Premier ministre a clairement indiqué que la culture fait partie intégrante de l'affirmation internationale du Canada.

Grande-Bretagne

Ouverture plus grande de l'accord de coproduction aux ententes tripartites et discussions sur les normes concernant la coproduction financière : voilà les points forts de la commission mixte Canada-Grande-Bretagne qui s'est tenue à Londres en novembre dernier. La création de plusieurs fonds de financement en Angleterre et en Irlande stimule actuellement la production britannique et favorise les coproductions. Le succès de la coproduction *Margaret's Museum* de Mort Ransen a pavé la voie, cette année, à trois nouvelles coproductions avec ce pays, soit *Love and Death on Long Island*, *Painted Angels* et *Regeneration*.

La commission mixte a été suivie de la création du *English-Language Cinema Plan*, une initiative du Canada, de l'Australie, de l'Irlande, de la Nouvelle-Zélande et du Royaume-Uni pour stimuler le développement de coproductions de longs métrages de langue anglaise. Téléfilm gère ce nouveau programme, conçu pour une période initiale de deux ans.

Signalons aussi, du côté de la Grande-Bretagne, le très grand succès du séminaire organisé conjointement par Téléfilm Canada et la Canadian High Commission de Londres, le *U.K. Drama Immersion for Canadian Producers*, qui s'est tenu à

Londres en novembre 1996. Cet événement a permis à 25 producteurs canadiens de rencontrer les joueurs importants du milieu audiovisuel britannique et d'élaborer de nouveaux partenariats. Le *U.K. Animation Immersion*, qui aura lieu à Londres à l'automne 1997, s'annonce tout aussi prometteur. L'organisation d'autres séminaires du même genre avec d'autres pays est également envisagée.

Italie

L'exercice a été très fructueux en ce qui concerne les relations Canada-Italie. Une coproduction d'envergure, *The Red Violin*, réalisée par François Girard, relançait avec éclat au printemps dernier le traité de coproduction en cinéma entre les deux pays. À la suite du MIP-TV, en avril 1997, François Macerola a été invité à participer à une mission commerciale canadienne à Rome et à Milan, présidée par l'honorable Arthur Eggleton, alors ministre du Commerce international du Canada. À cette occasion, M. Macerola a rencontré les joueurs clés du milieu audiovisuel italien, dont les responsables gouvernementaux.

De nouvelles mesures incitatives gouvernementales favorisent actuellement la production d'œuvres de fiction et d'animation en Italie et encouragent les professionnels italiens à renforcer leurs partenariats internationaux.

La commission mixte Canada-Italie qui s'est tenue dans le cadre du Festival international du film de Cannes, en mai 1997, a permis d'étendre l'accord de coproduction à la télévision et d'assouplir les normes de contribution financière, pavant la voie à une collaboration étroite entre les industries des deux pays. Cette commission mixte était présidée par M. Macerola.

Asie

En août 1996, Téléfilm Canada et le Marché international du film, de la télévision et de la vidéo ont organisé à Montréal une conférence qui a permis aux producteurs canadiens de relancer l'accord Canada-Japon signé en décembre 1995. Cet accord a notamment rendu possible la coproduction d'*Hiroshima*, prix Téléfilm Canada pour la Meilleure production de langue anglaise au Festival de télévision de Banff en juin 1996. D'autres coproductions Canada-Japon sont actuellement en cours, dont *Le Vieil Homme et la Mer*, un court métrage d'animation Imax inspiré du roman d'Ernest Hemingway.

La Société encourage également l'industrie à percer l'ensemble du marché asiatique — entre autres par la publication du bulletin d'information *Zoom Asie* — qui représente un débouché fort intéressant en ce qui concerne le cofinancement et la distribution des œuvres canadiennes. L'intérêt du marché asiatique pour notre production ne cesse de croître, et se traduit notamment par une invitation accrue à des festivals et par la diffusion d'œuvres canadiennes par de grands réseaux nationaux. **e**

PROGRAMME
DE PARTICIPATION AU
CAPITAL

Page précédente :

Anatomie de Tarzan

InformAction

Le documentaire d'Alain d'Aix

se penche avec humour sur

le phénomène de Tarzan.

le personnage créé en 1912 par

l'aventurier américain devenu

romancier, Edgar Rice Burroughs.

The Adventures of

Nilus the Sandman

Cambium Film & Video

Productions Ltd.

Cette série pleine d'entrain utilise

des séquences d'action réelle,

de l'animation et de la musique

originale pour enseigner aux

jeunes de 6 à 11 ans à résoudre

leurs problèmes quotidiens.

CONTRATS SIGNÉS

Production, scénarisation et développement

	NOMBRE DE PROJETS *	DEVIS TOTAUX ** <i>En milliers de dollars</i>	TÉLÉFILM CANADA <i>En milliers de dollars</i>	RÉPARTITION LINGUISTIQUE %
FRANÇAIS				
Production	77	154 212	36 392	
Modifications – production***	–	–	580	
Sous-total	77	154 212	36 972	
Scénarisation et développement	38	2 355	1 035	
Modifications – développement***	–	–	234	
Sous-total	38	2 355	1 269	
Sous-total – français	115	156 567	38 241	32
ANGLAIS				
Production	110	269 496	80 568	
Modifications – production***	–	–	39	
Sous-total	110	269 496	80 607	
Scénarisation et développement	84	3 873	1 353	
Modifications – développement***	–	–	223	
Sous-total	84	3 873	1 576	
Sous-total – anglais	194	273 369	82 183	68
TOTAL	309	429 936	120 424	100

* Comprend quatre projets qui ont également reçu un apport financier par l'entremise du Fonds de financement de longs métrages.

** Comprend les devis totaux des coproductions.

*** Les modifications n'incluent pas les diminutions aux engagements des années précédentes, qui s'élèvent à 1 048 979 \$.

PROGRAMME DE PARTICIPATION AU CAPITAL FONDS DE TÉLÉVISION ET DE CÂBLODISTRIBUTION POUR LA PRODUCTION D'ÉMISSIONS CANADIENNES

La création du Fonds de télévision et de câblodistribution pour la production d'émissions canadiennes (FTCPEC) a donné une impulsion considérable à la production audiovisuelle canadienne au cours de l'exercice 1996-1997.

Téléfilm Canada administre le Programme de participation au capital du FTCPEC, dont le budget de 107,5 millions de dollars est composé de 50 millions de dollars provenant de l'ancien Fonds de développement d'émissions canadiennes de télévision et de nouveaux crédits de 57,5 millions de dollars accordés par le ministère du Patrimoine canadien.

L'injection des nouveaux crédits a été bénéfique aux créateurs canadiens œuvrant dans le milieu de la télévision et du cinéma, de même qu'à l'ensemble de l'industrie canadienne de la production, de la distribution, de la radiodiffusion et de l'exportation. La création du FTCPEC a permis aux entreprises de télédiffusion canadiennes d'offrir à leur public davantage d'émissions conçues ici, émissions susceptibles d'attirer de vastes auditoires à des heures de grande écoute.

Téléfilm Canada et le Programme de participation au capital du FTCPEC : mission accomplie!

L'analyse des résultats de l'exercice démontre que Téléfilm a atteint les objectifs de l'entente de contribution signée avec le ministère du Patrimoine canadien en novembre 1996.

Par l'entremise du Programme de participation au capital (PPC), Téléfilm a en effet soutenu des émissions canadiennes de grande qualité, fondées sur des histoires, des thèmes et des sujets canadiens. Afin d'élargir la production d'émissions et de longs métrages canadiens, le PPC a accordé son soutien à des productions dont les réalisateurs en sont à leurs premières armes et à des réalisateurs chevronnés, à des productions à petit budget, à d'imposantes productions commerciales et à des coproductions internationales. Le PPC a également appuyé la production régionale en permettant une diminution des droits de diffusion, de même que les productions autochtones en adoptant une approche plus souple à leur égard. Il a soutenu des dramatiques, des émissions pour enfants, des documentaires, des émissions de variétés, ainsi que des longs métrages destinés à l'exploitation en salles et à une diffusion par un radiodiffuseur canadien. De plus, Téléfilm a respecté le protocole d'entente en ce qui concerne la répartition des crédits affectés aux productions destinées à la SRC/CBC et aux autres entreprises de télédiffusion.

Les émissions soutenues par le Programme de participation au capital (PPC) en 1996-1997

prendront l'antenne d'ici 24 mois. Par ailleurs, conformément à l'entente de contribution conclue avec le Ministère, les longs métrages seront projetés dans les salles de cinéma canadiennes et diffusés à la télévision au cours des deux années suivant leur achèvement.

Les productions soutenues dans le cadre du Programme de participation au capital représentent une masse considérable d'images et d'histoires élaborées par des créateurs d'ici. Elles sont destinées en priorité au public canadien, qui s'y retrouvera avec grand plaisir, et elles sauront également toucher les publics étrangers.

Une somme globale record dans l'industrie de la production : 120,4 millions de dollars

Les résultats de l'exercice sont éloquentes : grâce au Programme de participation au capital du FTCPEC, la Société a injecté une somme globale record de 120,4 millions de dollars dans l'industrie audiovisuelle canadienne cette année, dont 117,6 millions de dollars dans des projets de production et 2,8 millions de dollars dans des projets de développement et de scénarisation.

Ces investissements ont permis à la Société de soutenir le développement et la production de 309 nouveaux projets, dont 295 émissions de télévision et 14 longs métrages. Comme on le voit dans le tableau de la page précédente, la répartition linguistique globale s'établit comme suit : 32% de la contribution de Téléfilm a été consacrée à la production et au développement en français, et 68% à la production et au développement en anglais.

Téléfilm a dû engager une somme supérieure au budget du programme pour l'exercice (107,5 millions de dollars) afin de permettre au

« Les nouveaux crédits du Fonds de télévision et de câblodistribution pour la production d'émissions canadiennes devraient nous être aussi utiles que le premier Fonds de télévision de Téléfilm, à condition que ce soit du financement à long terme. La raison pour laquelle Téléfilm a aussi bien fonctionné jusqu'à maintenant, c'est qu'elle a pu compter sur le fonds de télévision pendant 15 ans. »

Michael MacMillan,

président-directeur général,
Atlantis Communications Inc.,
Toronto



L'Ombre de l'épervier

Verseau International inc.

La mer, les rochers, les tempêtes et les marées servent de toile de fond à L'Ombre de l'épervier. Plus de 150 comédiens et 800 figurants font partie de la distribution de cette série, tournée en partie dans le Parc Forillon, en Gaspésie.

Programme de droits de diffusion (PDD) du FTCPEC d'atteindre les objectifs que le Ministère avait fixés en ce qui concerne la SRC/CBC. En 1996-1997 — et uniquement pour cet exercice —, le PDD devait verser jusqu'à 50% — soit 12,5 millions de dollars — de la contribution du Ministère à des projets destinés à la SRC/CBC afin de permettre à celle-ci de payer sa part des droits de diffusion des projets. Cette exigence s'est traduite par une forte demande d'investissements à Téléfilm.



10-07 — L'Affaire Kafka

Téléfiction Productions inc.
La deuxième saison de cette populaire mini-série met en scène des policiers montréalais aux prises avec la mafia russe. Un rythme trépidant et des personnages bien campés, créés par le scénariste Joanne Arsenault.

Rappelons toutefois qu'une partie des débours relatifs à ces engagements a été faite au cours de l'exercice, et qu'une autre partie sera versée au cours des prochains exercices, selon les échéanciers de production.

La plus grande partie des engagements de l'exercice a été consacrée à la production proprement dite, puisque les nouveaux crédits provenant du Ministère étaient accordés à cette fin.

Toutefois, conformément à son mandat, et dans le but de s'assurer que la production canadienne se renouvelle constamment, Téléfilm soutient aussi le développement et la scénarisation de projets. Au cours de l'exercice, la Société a consacré 2,4 millions de dollars à 122 nouveaux projets de développement télévisuels. La Société a assumé 38% des devis de ces projets, qui proviennent de toutes les régions du pays : Montréal (43 projets), Toronto (28 projets), Colombie-Britannique (22 projets), région des Prairies (15 projets), région atlantique (10 projets), régions du Québec et de l'Ontario autres que Montréal et Toronto (4 projets). Par ailleurs, une somme de 400 000 \$ a été dévolue à des projets des exercices précédents.

Les devis des projets de production et de développement, y compris les devis totaux des coproductions, s'élèvent à 429,9 millions de dollars, ce qui illustre l'activité économique qu'engendrent les productions financées par Téléfilm.

Production : 187 nouveaux projets représentant 850,5 heures de production

On estime à 93% l'augmentation des ressources financières du PPC consacrées à la production par rapport à l'ancien Fonds de développement d'émissions canadiennes de télévision. Cette augmentation s'est traduite par une hausse importante du volume de production, tant en ce qui concerne le nombre d'heures produites que les devis totaux des productions.

Augmentation du nombre d'heures de production

Le nombre d'heures de production est en hausse de 77% par rapport à la moyenne des deux exercices précédents. En 1996-1997, l'industrie audiovisuelle canadienne a réalisé 850,5 heures de production, comparativement à une moyenne de 480 heures au cours des deux dernières années. L'augmentation atteint 69% du côté francophone et 89% du côté anglophone.

L'augmentation du nombre d'heures de production, et donc du temps d'antenne sur les ondes canadiennes, est la suivante :

- en français : dramatiques, 40%; variétés, 61%; émissions pour enfants, 73%; documentaires, 146%.
- en anglais : dramatiques, 69%; variétés, diminution de 9%; émissions pour enfants, 37%; et documentaires, 177%.

Comme on le voit, les dramatiques en anglais, les documentaires et les émissions pour enfants ont tout particulièrement bénéficié de l'augmentation des crédits.

Stabilité du devis horaire des productions télévisuelles

Au cours des derniers exercices, Téléfilm a soutenu en moyenne 100 émissions et séries télévisuelles par année, comparativement à 187 en 1996-1997. L'activité économique engendrée par ces 187 productions est spectaculaire. Les devis totalisent 415,5 millions de dollars, une augmentation de 91% par rapport à la moyenne des deux exercices précédents. Le secteur anglophone affiche une hausse de 104% et le secteur francophone, de 71%.

Les investissements considérables du Programme de participation au capital n'ont provoqué aucune inflation du devis horaire des productions télévisuelles. En fait, le devis horaire moyen a connu une diminution de 2,5%. Il est demeuré sensiblement le même en anglais, n'augmentant que de 0,4%, alors qu'il a diminué de 9,3% en français. Un plus grand nombre de documentaires à petit budget en français explique en partie cette disparité.

Téléfilm Canada se réjouit de cette stabilité relative. Lors des consultations effectuées au moment de la mise sur pied du FTCPEC, plusieurs représentants de l'industrie avaient dit craindre une augmentation des devis horaires, laquelle aurait accru les difficultés de financement des œuvres. Manifestement, cet écueil a été évité grâce aux efforts de tous.

Participation de Téléfilm Canada : 28 % des devis de production

La contribution du PPC aux projets de l'exercice est comparable à la moyenne des contributions de Téléfilm au cours des deux exercices précédents et représente 28 % des devis.

Ce pourcentage a considérablement diminué depuis le début des années 1990, alors qu'il était de 35 %. Malgré d'importantes compressions budgétaires, Téléfilm réussit à soutenir depuis plusieurs années approximativement le même nombre de projets. Il faut souligner que le financement des émissions de télévision canadiennes a été parallèlement facilité par la création de plusieurs fonds d'aide privés.

L'administration du Programme de participation au capital suit la même logique. Un plus grand nombre de projets assure la disponibilité d'une grande variété de produits dans toutes les catégories d'émissions et du côté du long métrage, et a des répercussions positives sur le plan de la création et des ventes.

Comme on peut le voir dans l'analyse de la participation financière, à la page suivante, plusieurs projets soutenus par le Programme de participation au capital ont aussi bénéficié du soutien d'autres fonds et programmes de la Société pour un total



La Maison de Quimzie
CINAR

Produite en association avec la CBC, Radio-Canada et Télé-Québec, La Maison de Quimzie s'adresse aux enfants d'âge préscolaire. Gagnante de plusieurs prix, la série a été vendue dans 96 pays, y compris les États-Unis, où elle est diffusée à PBS.

de 9,5 millions de dollars. Cette somme provient du Fonds de financement de longs métrages, du Fonds d'aide aux activités commerciales, du Programme de partage des revenus de production et des mini-traités avec la France.

Répartition linguistique des engagements de Téléfilm

Téléfilm Canada a accordé 31,1 % de ses investissements en production à des projets de langue française et 68,9 % à des projets de langue anglaise, ce qui correspond approximativement à la répartition suggérée, soit 33 % pour le secteur

RÉPARTITION GÉOGRAPHIQUE DES PROJETS

selon le lieu où sont situées les entreprises avec lesquelles la Société a signé des contrats pour le financement de productions par le FICPEC – Programme de participation au capital en 1996-1997

Lieu	NOMBRE DE PROJETS *	NOMBRE D'HEURES DE PRODUCTION	DEVIS ** <i>En milliers de dollars</i>	PARTICIPATION DE TÉLÉFILM CANADA <i>En milliers de dollars</i>	%
Montréal	84	480.3	176 851	43 345	25
Toronto	46	187.1	126 671	38 163	30
Sous-total	130	667.3	303 523	81 508	27
Colombie-Britannique	23	48.3	22 083	8 785	40
Alberta	8	48.8	26 364	6 970	26
Saskatchewan	4	6.3	10 449	2 159	21
Manitoba	2	7.8	8 831	2 900	33
Ontario (à l'exclusion de Toronto)	4	14.5	1 735	640	37
Québec (à l'exclusion de Montréal)	3	4.0	875	212	24
Nouveau-Brunswick	—	—	—	—	—
Nouvelle-Écosse	11	52.5	40 702	13 416	33
Île-du-Prince-Édouard	—	—	—	—	—
Terre-Neuve	2	1.0	961	372	39
Sous-total	57	183.1	112 001	35 453	32
TOTAL	187	850.5	415 523	116 961	28

* Comprend quatre projets qui ont également reçu un apport financier dans le cadre du Fonds de financement de longs métrages.

** Ne comprend pas la part étrangère (8 185 478 \$) des coproductions dans lesquelles le Canada est un partenaire minoritaire ou à part égale.

Note : Les résultats des additions ne correspondent pas exactement aux totaux parce que les chiffres ont été arrondis.

francophone et 66% pour le secteur anglophone. La Société a traditionnellement respecté cet équilibre et fera en sorte d'atteindre les objectifs linguistiques du programme en ce qui concerne la production francophone le plus rapidement possible.

Répartition selon les catégories d'émissions

Au cours de l'exercice, la Société a consacré 75% de ses crédits en télévision à des dramatiques et 25% aux autres catégories d'émissions, soit 13% aux documentaires, 11% aux émissions pour enfants et 1% aux émissions de variétés.

En ce qui concerne les catégories d'émissions, le PPC souhaitait accorder 80% de ses crédits aux dramatiques. Les résultats de l'exercice sont légèrement inférieurs à cet objectif. Cependant, il faut tenir compte du fait que des radiodiffuseurs ont acquis les droits de diffusion des longs métrages soutenus par Téléfilm dans le cadre de ce fonds, ce qui contribuera à augmenter le nombre d'œuvres de fiction diffusées au Canada au cours des prochaines années. De plus, Téléfilm a adopté de nouvelles mesures incitatives concernant le développement des dramatiques, ce qui aura certainement un effet positif au cours des prochaines années.

Répartition régionale des engagements : 30,3% des ressources du fonds sont consacrées à la production régionale

Toutes les régions canadiennes ont bénéficié du nouveau Programme de participation au capital. La croissance du volume d'activité a été de 85% pour les projets de Montréal et de Toronto, et de 111% pour les projets des autres régions canadiennes.

Téléfilm a consacré 69,7% de ses crédits à des projets de Montréal et de Toronto.

Par ailleurs, 30,3% de ses crédits ont été versés à des projets des autres régions canadiennes, soit 17,8% aux projets de l'Ouest, 11,8% aux projets de la région atlantique et 0,7% aux projets de régions du Québec et de l'Ontario autres que Montréal et Toronto.

Il s'agit d'une augmentation du pourcentage de la contribution de Téléfilm aux projets des régions autres que Montréal et Toronto, la contribution de Téléfilm s'étant élevée à 28,2% en moyenne au cours des deux dernières années. Téléfilm a favorisé cet essor en abaissant le seuil de ses exigences en matière de droits de diffusion et en étendant cette règle à l'ensemble des diffuseurs canadiens.

Le nouveau fonds a notamment donné une impulsion remarquable à la production atlantique,

ANALYSE DE LA PARTICIPATION FINANCIÈRE

Production seulement - contrats signés

CATÉGORIES	NOMBRE DE PROJETS*	HEURES DE PRODUCTION	DEVIS**	TÉLÉFILM CANADA					
				FTCPEC - PROGRAMME DE PARTICIPATION AU CAPITAL		FONDS DE FINANCEMENT DE LONGS MÉTRAGES		AUTRES FONDS	
			En milliers de dollars	En milliers de dollars	%	En milliers de dollars	%	En milliers de dollars	%
FRANÇAIS									
Dramatiques	23	207.0	93 780	23 035	24,6	—	0.0	427	0.5
Variétés	2	27.0	1 169	163	13,9	—	0.0	—	0.0
Enfants	7	125.5	16 632	3 296	19,8	—	0.0	—	0.0
Documentaires	40	102.6	20 216	4 648	23,0	—	0.0	81	0.4
Longs métrages	5	7.9	16 800	5 250	31,2	4 100	24,4	200	1,2
Sous-total	77	470.0	148 596	36 392	24,5	4 100	2,8	708	0,5
ANGLAIS									
Dramatiques	29	172.5	170 015	53 312	31,4	—	0.0	2 742	1,6
Variétés	5	10.5	2 420	1 021	42,2	—	0.0	—	0.0
Enfants	10	61.0	34 047	7 828	23,0	—	0.0	319	0,9
Documentaires	57	121.3	26 947	8 588	31,9	—	0.0	286	1,1
Longs métrages	9	15.2	33 499	9 819	29,3	735	2,2	600	1,8
Sous-total	110	380.5	266 927	80 568	30,2	735	0,3	3 946	1,5
TOTAL	187	850.5	415 523	116 961	28,1	4 835	1,2	4 654	1,1

* Comprend quatre projets qui ont également reçu un apport financier du Fonds de financement de longs métrages.

** Ne comprend pas la part étrangère (8 185 478 \$) des coproductions dans lesquelles le Canada est un partenaire minoritaire ou à part égale.

qui n'avait représenté en moyenne que 2,7% des investissements du Fonds de développement d'émissions canadiennes de télévision au cours des deux derniers exercices, alors que ce pourcentage atteint près de 12% cette année. Il faut souligner que le nouveau crédit d'impôt instauré par le gouvernement de la Nouvelle-Écosse et les divers fonds d'aide au financement de la région atlantique favorisent maintenant un meilleur essor de cette production.

La répartition des nouveaux projets de production dans l'ensemble du pays est la suivante : la Société a soutenu 84 projets de Montréal, comparativement à 46 l'année précédente; 46 projets de Toronto, comparativement à 26 l'année précédente; 37 projets des provinces de l'Ouest, comparativement à 21 l'année précédente; et 13 projets des provinces atlantiques contre cinq au cours de l'exercice précédent. La Société a également financé sept projets de régions du Québec et de l'Ontario autres que Montréal et Toronto, comparativement à deux en 1995-1996.

Répartition des projets selon les entreprises de télédiffusion

Selon la demande, de 45% à 55% des ressources du programme doivent aller chaque année à des



Wind at My Back

Sullivan Entertainment

Plus de trente pays et territoires, dont les États-Unis, l'Australie et le Moyen-Orient, ont acquis les droits de cette série émouvante qui se déroule dans l'Ontario des années 30.

projets dont les droits de diffusion ont été acquis par la SRC/CBC. L'objectif est d'atteindre une moyenne de 50% sur trois ans.

En 1996-1997, 51% des ressources du PPC ont été consacrées à des émissions et à des

FTCPEC – PROGRAMME DE DROITS DE DIFFUSION		ENTREPRISES DE TÉLÉDIFFUSION		SECTEUR PRIVÉ		DISTRIBUTEURS		AUTRES SOURCES GOUVERNEMENTALES		PARTICIPANTS ÉTRANGERS	
En milliers de dollars	%	En milliers de dollars	%	En milliers de dollars	%	En milliers de dollars	%	En milliers de dollars	%	En milliers de dollars	%
13 436	14,3	23 935	25,5	7 525	8,0	875	0,9	24 333	25,9	214	0,2
74	6,3	659	56,4	2	0,2	–	0,0	271	23,2	–	0,0
2 289	13,8	3 941	23,7	1 139	6,8	2 041	12,3	3 926	23,6	–	0,0
2 425	12,0	3 952	19,5	1 880	9,3	200	1,0	6 067	30,0	963	4,8
–	–	100	0,6	743	4,4	1 690	10,1	4 717	28,1	–	0,0
18 223	12,3	32 588	21,9	11 289	7,6	4 806	3,2	39 313	26,5	1 176	0,8
25 108	14,8	38 649	22,7	9 934	5,8	16 059	9,4	18 604	10,9	5 607	3,3
278	11,5	394	16,3	243	10,0	27	1,1	457	18,9	–	0,0
5 306	15,6	6 230	18,3	5 775	17,0	1 788	5,3	1 114	3,3	5 686	16,7
3 978	14,8	6 451	23,9	1 942	7,2	741	2,7	4 628	17,2	332	1,2
–	–	150	0,4	2 710	8,1	3 932	11,7	3 251	9,7	12 302	36,7
34 671	13,0	51 873	19,4	20 605	7,7	22 546	8,4	28 055	10,5	23 927	9,0
52 894	12,7	84 460	20,3	31 894	7,7	27 352	6,6	67 368	16,2	25 104	6,0



The Curse of Oak Island
Cochran Entertainment Inc.
Coproduction avec l'Allemagne
et le Royaume-Uni
Seule émission canadienne
de la série *Terra X* qui se penche
sur le trésor d'Oak Island,
en Nouvelle-Écosse.

longs métrages destinés à la SRC/CBC, et 49% à des entreprises de télédiffusion privées. Si l'on considère seulement les émissions de télévision, le pourcentage des ressources consacrées à des produits destinés à la SRC/CBC a été de 56%. En ce qui concerne le long métrage seulement, la répartition est la suivante : 17% pour le secteur public et 83% pour le secteur privé.

Coproductions : une augmentation considérable

Onze des 187 productions soutenues par le PPC au cours de l'exercice sont des coproductions internationales. La Société a consacré 6 millions de dollars à ces projets.

Sept coproductions ont été signées avec la France, soit les dramatiques *Bob Million* et *L'Incompris*, les documentaires *Au nom de tous les dieux*, *Le Roman de l'homme*, *Le Pèlerin* et *La Guerre des sexes : épisode USA* et la série pour enfants *Raggamuffins*. Le documentaire *Rats Among Us* a été produit avec l'Autriche, le long métrage *The Red Violin* avec l'Italie, la dramatique *The Lost Daughter* avec la Suisse et le documentaire *The Curse of Oak Island* (série *Terra X*) avec l'Allemagne et le Royaume-Uni.

La contribution de Téléfilm s'élève en moyenne à 26% du devis canadien de ces projets. Cinq de ces œuvres sont des coproductions majoritaires canadiennes, soit *Au nom de tous les dieux*, *The Lost Daughter*, *Le Pèlerin*, *Raggamuffins* et *The Red Violin*.

Longs métrages : 15 millions de dollars en investissements et droits de diffusion

Téléfilm a soutenu 14 projets de longs métrages par l'entremise du PPC, y attribuant 15 millions de dollars, soit la totalité de l'enveloppe réservée

ENTREPRISES DE TÉLÉDIFFUSION

Participation financière - Production seulement

CATÉGORIES	TOTAL		SECTEUR PUBLIC				TÉLÉ- QUÉBEC	TV ONTARIO- LA CHAÎNE FRANÇAISE	ACCESS, KNOWLEDGE, SCN ET AUTRES
			CBC- CBC-RÉGIONS	SRC- SRC-RÉGIONS	TOTAL				
	<i>En milliers de dollars</i>	<i>%</i>	<i>En milliers de dollars</i>	<i>En milliers de dollars</i>	<i>En milliers de dollars</i>	<i>%</i>	<i>En milliers de dollars</i>	<i>En milliers de dollars</i>	<i>En milliers de dollars</i>
FRANÇAIS									
Dramatiques	23 935	25.5	200	15 948	16 148	17.2	471	—	—
Variétés	659	56.4	—	60	60	5.1	—	—	—
Enfants	3 941	23.7	—	1 773	1 773	10.7	526	392	—
Documentaires	3 952	19.5	40	1 093	1 133	5.6	1 832	120	18
Longs métrages	100	0.6	50	50	100	0.6	—	—	—
Sous-total	32 588	21.9	290	18 924	19 214	12.9	2 829	511	18
ANGLAIS									
Dramatiques	38 649	22.7	27 829	240	28 069	16.5	—	—	—
Variétés	394	16.3	394	—	394	16.3	—	—	—
Enfants	6 230	18.3	957	104	1 061	3.1	—	—	34
Documentaires	6 451	23.9	1 243	2	1 245	4.6	180	258	293
Longs métrages	150	0.4	—	—	—	0.0	—	—	—
Sous-total	51 873	19.4	30 423	346	30 769	11.5	180	258	328
TOTAL	84 460	20.3	30 713	19 270	49 984	12.0	3 009	769	345

à cette fin dans le Fonds de télévision et de câblodistribution pour la production d'émissions canadiennes.

Ces projets sont les suivants : *Les Boys* de Louis Saïa, *La Comtesse de Baton Rouge* d'André Forcier, *La Conciergerie* de Michel Poulette, *Matusalem II*, *Le Dernier des Beauchesne* de Roger Cantin, *Dinner at Fred's* de Shawn Alex Thompson, *Drive, She Said* de Mina Shum, *The Dukes of Earl* de Rob King, *Kayla* de Nicholas Kendall, *The Kid* de John Hamilton, *Kitchen Party* de Gary Burns, *Vivre!* de Charles Binamé, *Little Men* de Rodney Gibbons, *The Red Violin* de François Girard et *The Secret Life of Algernon* de Charles Jarrott.

À la suite d'une décision du conseil d'administration du FTCPEC, Téléfilm administre la totalité de l'enveloppe du FTCPEC destinée au long métrage, soit 15 millions de dollars.

En accord avec les principes directeurs du FTCPEC, environ la moitié de l'enveloppe, soit 7,7 millions de dollars, a été consentie sous forme d'investissements conformément aux règles régissant le Fonds de financement de longs métrages de Téléfilm. Sept longs métrages ont bénéficié de ces investissements et, selon les règlements en vigueur, seront diffusés en salles et à la télévision au cours des deux années suivant leur achèvement.

Par ailleurs, les 14 longs métrages soutenus par le PPC cette année se sont partagé l'autre partie de l'enveloppe, une somme de 7,3 millions de dollars versée sous forme de contributions non récupérables ne dépassant pas 750 000 \$ par projet. Notons que les producteurs pouvaient avoir accès à l'une ou l'autre de ces enveloppes ou aux deux.

La Comtesse de Baton Rouge

Max Films inc.

L'univers d'André Forcier est rempli de personnages pittoresques.

Cyclope, femme à barbe et homme canon sont au menu de ce film autobiographique, tourné en partie en Louisiane.



TÉLÉVISION ÉDUCATIVE										SECTEUR PRIVÉ	
TOTAL		CTV-CTV - AFFILIÉES	CANWEST GLOBAL	CBC-SRC - AFFILIÉES	INDÉ-PENDANTES	TÉLÉ-MÉTROPOLE	QUATRE SAISONS	TÉLÉVISION PAYANTE	SERVICES SPÉCIALISÉS	TOTAL	
En milliers de dollars	%	En milliers de dollars	En milliers de dollars	En milliers de dollars	En milliers de dollars	En milliers de dollars	En milliers de dollars	En milliers de dollars	En milliers de dollars	En milliers de dollars	%
471	0.5	10	-	-	-	4 375	1 634	150	1 148	7 317	7.8
-	0.0	-	-	-	-	-	-	-	599	599	51.3
918	5.5	-	-	-	-	-	-	-	1 250	1 250	7.5
1 969	9.7	116	-	-	-	20	12	-	702	850	4.2
-	0.0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0.0
3 358	2.3	126	0	0	0	4 395	1 646	150	3 699	10 016	6.7
-	0.0	1 041	6 858	1	1 800	-	-	229	650	10 379	6.2
-	0.0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0.0
34	0.1	639	-	-	-	-	-	-	4 495	5 124	15.1
731	2.7	532	70	-	207	-	-	-	3 666	4 474	16.6
-	0.0	150	-	-	-	-	-	-	-	150	0.4
766	0.3	2 362	6 928	1	2 006	0	0	229	8 811	20 338	7.6
4 124	1.0	2 488	6 928	1	2 006	4 395	1 646	379	12 510	30 353	7.3

« Téléfilm a toujours couru d'énormes risques avec mes films. Ils traitent de politique, de sujets controversés, ce sont des documentaires et personne ne sait le genre de revenus que ces films peuvent engendrer. Mais la Société mise sur l'artiste, non seulement pour qu'il raconte une histoire, mais pour qu'il la raconte bien et qu'il se développe en tant qu'artiste. »

Nettie Wild, documentariste, Canada Wild Productions Ltd., Vancouver

Les devis de ces longs métrages se sont élevés à 50,3 millions de dollars, et la contribution du PPC a représenté 30% des devis, soit un pourcentage plus élevé que celui consacré aux émissions de télévision soutenues par le programme.

Ajoutons que sept projets ont également été financés par d'autres fonds et programmes pour un total de 5,6 millions de dollars. Quatre longs métrages ont reçu un soutien du Fonds de financement de longs métrages, deux du Programme de partage des revenus de production et un du Fonds d'aide aux activités commerciales en production.

Innu

Productions Manitou
(Manit-Ucinam)

Innu, une fois étonnant, à travers les yeux d'un enfant, les histoires, les amours, les rites et le mode de vie nomade qui façonnent la culture innu depuis des milliers d'années. Le tournage de ce documentaire s'est déroulé sur une période de sept ans.

Autres partenaires

Les entreprises de télédiffusion canadiennes se sont de nouveau révélées les principales partenaires de Téléfilm dans le financement des produits cette année, leur contribution s'élevant à 84,5 millions de dollars, comparativement à une moyenne de 59,8 millions de dollars pour les deux dernières années. Cependant, le Programme de participation

au capital ayant fait preuve d'une plus grande souplesse à cet égard, leur contribution s'est élevée à 20,3% des devis cette année, une diminution de 7,2% par rapport à la moyenne des exercices précédents.

Notons que le Programme de droits de diffusion du FTCPEC a apporté une contribution de 52,9 millions de dollars aux productions de l'exercice. Cette contribution a pris la forme de



AUTRES SOURCES GOUVERNEMENTALES

Participation financière - Production seulement

CATÉGORIES	TOTAL		ORGANISMES FÉDÉRAUX		
	En millions de dollars	%	DNF En millions de dollars	CRÉDIT D'IMPÔT FÉDÉRAL En millions de dollars	AUTRES En millions de dollars
FRANÇAIS					
Dramatiques	24 333	25,8	-	5 913	-
Variétés	271	23,2	-	60	-
Enfants	3 926	23,6	-	1 052	-
Documentaires	6 067	30,0	456	1 049	108
Longs métrages	4 717	28,1	-	318	-
Sous-total	39 313	26,5	456	8 392	108
ANGLAIS					
Dramatiques	18 604	10,9	-	6 316	25
Variétés	457	18,9	-	77	285
Enfants	1 114	3,3	-	533	-
Documentaires	4 628	17,2	1 553	751	287
Longs métrages	3 251	9,7	-	1 205	-
Sous-total	28 055	10,5	1 553	8 881	707
TOTAL	67 368	16,2	2 009	17 273	815

compléments de licences et a grandement facilité le financement des œuvres cette année.

On observe par ailleurs une augmentation de la participation des distributeurs. Leur contribution est passée d'une moyenne de 8,3 millions de dollars sur deux ans (3,8% des devis) à 27,4 millions de dollars (6,6% des devis). Cette augmentation est liée en grande partie aux droits de distribution consentis pour les longs métrages, mais aussi pour les dramatiques de langue anglaise et les émissions pour enfants en français et en anglais.

Quant à la contribution des autres sources gouvernementales (crédits d'impôt fédéral et provinciaux, organismes de financement provinciaux), elle a presque doublé, passant de 39 millions de dollars à 67,4 millions de dollars. Cependant, le pourcentage de leur part reste relativement stable, à 16% des devis de production.

Même si Téléfilm demeure le principal partenaire des productions auxquelles elle s'associe, les contributions provinciales sont de toute première importance pour les producteurs. Il faut notamment souligner les crédits d'impôt du Québec, de l'Ontario et de la Nouvelle-Écosse, de même que la contribution d'organismes comme B.C. Film, la SODEC, SaskFilm, N.S. Film et l'AMPDC (cet organisme a toutefois été aboli en 1996-1997).

Enfin, la contribution étrangère apparaît plus que jamais essentielle au financement des



productions canadiennes. Elle compte pour 6% des devis de production, une augmentation par rapport à la moyenne de 3,6% des deux derniers exercices. De fait, la contribution étrangère (coproducteurs, entreprises de télédiffusion et distributeurs) représente plus de 33 millions de dollars si on inclut la part étrangère des coproductions dans lesquelles le Canada était un partenaire minoritaire. Cette participation élevée démontre le grand intérêt que la production canadienne suscite chez les investisseurs étrangers, en particulier dans le domaine de la coproduction. **G**

Marcel Dubé — *Aimer*, écriture
Vent d'Est Films

Les œuvres de Marcel Dubé ont marqué la dramaturgie québécoise pendant trois décennies. Cet auteur visionnaire et prolifique nous fait pénétrer dans son univers. Un documentaire de Guy Simonneau, diffusé à Radio-Canada et à TV5.

CRÉDIT D'IMPÔT DU QUÉBEC	CRÉDIT D'IMPÔT DE L'ONTARIO	CRÉDIT D'IMPÔT DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE	ORGANISMES PROVINCIAUX						
			SODEC	SOICO	SASKFILM	BRITISH COLUMBIA FILM	AMPDC	N.S. FILM	AUTRES
En millions de dollars	En millions de dollars	En millions de dollars	En millions de dollars	En millions de dollars	En millions de dollars	En millions de dollars	En millions de dollars	En millions de dollars	En millions de dollars
16 870	—	—	1 550	—	—	—	—	—	—
210	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2 837	37	—	—	—	—	—	—	—	—
3 076	9	—	822	—	—	—	—	—	447
3 024	—	—	1 375	—	—	—	—	—	—
36 017	46	0	3 847	0	0	0	0	0	447
3 533	310	2 270	—	—	450	865	994	200	3 042
—	9	50	—	—	—	—	—	—	35
570	11	—	—	—	—	—	—	—	—
555	127	107	105	30	—	588	—	216	200
1 448	—	—	—	—	—	105	—	—	494
6 106	1 057	2 428	105	30	450	1 558	994	415	3 771
32 124	1 103	2 428	3 951	30	450	1 558	994	415	4 218

SECTEUR PRIVÉ

CATÉGORIES	TOTAL		PRODUCTEURS-ÉQUIPES-SERVICES	FONDS D'AIDE PRIVÉS	COMMANDITAIRES	INVESTISSEURS PRIVÉS	AUTRES
	<i>En milliers de dollars</i>	<i>%</i>	<i>En milliers de dollars</i>	<i>En milliers de dollars</i>	<i>En milliers de dollars</i>	<i>En milliers de dollars</i>	<i>En milliers de dollars</i>
FRANÇAIS							
Dramatiques	7 525	8.0	2 747	1 225	3 553	—	—
Variétés	2	0.2	2	—	—	—	—
Enfants	1 139	6.8	814	325	—	—	—
Documentaires	1 880	9.3	1 441	—	408	—	32
Longs métrages	743	4.4	643	100	—	—	—
Sous-total	11 289	7.6	5 647	1 650	3 961	0	32
ANGLAIS							
Dramatiques	9 934	5.8	7 792	1 792	100	—	250
Variétés	243	0.0	63	—	—	—	180
Enfants	5 775	0.0	3 652	1 459	—	633	—
Documentaires	1 942	7.2	1 482	329	76	—	57
Longs métrages	2 710	8.1	1 172	882	—	—	657
Sous-total	20 685	7.7	14 161	4 433	176	633	1 143
TOTAL	31 974	7.7	19 808	6 143	4 137	633	1 175

PARTICIPANTS ÉTRANGERS

Participation financière — Production seulement

CATÉGORIES	TOTAL		COPRODUCTEURS	ENTREPRISES DE TÉLÉDIFFUSION	DISTRIBUTEURS	AUTRES
	<i>En milliers de dollars</i>	<i>%</i>	<i>En milliers de dollars</i>	<i>En milliers de dollars</i>	<i>En milliers de dollars</i>	<i>En milliers de dollars</i>
FRANÇAIS						
Dramatiques	214	0.2	214	—	—	—
Variétés	—	0.0	—	—	—	—
Enfants	—	0.0	—	—	—	—
Documentaires	963	4.8	166	646	—	150
Longs métrages	—	0.0	—	—	—	—
Sous-total	1 176	0.8	380	646	0	150
ANGLAIS						
Dramatiques	3 607	3.3	686	3 447	775	700
Variétés	—	0.0	—	—	—	—
Enfants	3 686	16.7	1 706	2 684	1 316	—
Documentaires	332	1.2	—	59	281	—
Longs métrages	12 302	36.7	1 247	3 503	7 170	382
Sous-total	23 927	9.0	3 639	6 695	9 542	1 082
TOTAL	25 104	6.0	4 019	10 341	9 542	1 232

PARTICIPATION TOTALE DES ENTREPRISES DE TÉLÉDIFFUSION CANADIENNES

(incluant les investissements et achats de droits)

ENTREPRISES DE TÉLÉDIFFUSION	DRAMATIQUES <i>En milliers de dollars</i>	VARIÉTÉS <i>En milliers de dollars</i>	ENFANTS <i>En milliers de dollars</i>	DOCUMENTAIRES <i>En milliers de dollars</i>	LONGS MÉTRAGES* <i>En milliers de dollars</i>	TOTAL <i>En milliers de dollars</i>
SECTEUR PRIVÉ ET TÉLÉVISION ÉDUCATIVE						
Télévision conventionnelle						
Canwest Global	6 858	—	—	70	—	6 928
CTV — affiliées	1 051	—	639	648	150	2 488
Indépendantes	1 800	—	—	207	—	2 006
Quatre Saisons	1 634	—	—	12	—	1 646
SRC/CBC — affiliées	1	—	—	—	—	1
Télé-Métropole	4 375	—	—	20	—	4 395
Télévision éducative						
Access	—	—	10	20	—	30
Knowledge	—	—	4	175	—	179
SCN	—	—	21	115	—	136
Télé-Québec	471	—	526	2 012	—	3 009
TVO/TFO	—	—	392	378	—	769
Télévision payante						
Movie Network (The)	52	—	—	—	—	52
Super Channel (Allarcom)	177	—	—	—	—	177
Super Écran (Premier Choix)	150	—	—	—	—	150
Services spécialisés						
Bravo!	65	—	—	916	—	981
Canal O	—	—	—	324	—	324
Canal Famille	1 083	—	1 301	—	—	2 384
Discovery Channel (The)	—	—	—	2 246	—	2 246
Life Network (The)	—	—	—	195	—	195
Much Music	—	—	—	10	—	10
Musique Plus	—	574	—	—	—	574
TV5	—	25	—	195	—	220
Vision TV	—	—	—	480	—	480
WTN	—	—	—	3	—	3
YTV	650	—	4 444	—	—	5 094
Sous-total	18 366	599	7 337	8 025	150	34 477
SECTEUR PUBLIC						
CBC	28 029	394	957	1 283	50	30 713
Société Radio-Canada	16 188	60	1 877	1 093	50	19 268
ROI — le réseau de l'information	—	—	—	2	—	2
Sous-total	44 218	454	2 834	2 379	100	49 984
TOTAL	62 584	1 053	10 171	10 403	250	84 460

* Les droits payés par les diffuseurs étant en général inclus dans les avances de distribution, ils n'apparaissent pas tous au tableau.

Note : Les résultats des additions ne correspondent pas exactement aux totaux parce que les chiffres ont été arrondis.

PRÉSENTATION DES ÉMISSIONS AU PUBLIC CANADIEN

ENTREPRISES DE TÉLÉDIFFUSION	NOMBRE DE PROJETS			NOMBRE D'HEURES EN PREMIÈRE DIFFUSION
	EN FRANÇAIS	EN ANGLAIS	TOTAL	
SECTEUR PRIVÉ ET TÉLÉVISION ÉDUCATIVE				
Télévision conventionnelle				
Canwest Global	—	6	6	41,5
CTV — affiliées	8	38	46	86,4
Indépendantes	—	14	14	36,7
Quatre Saisons	3	—	3	8,9
SRC/CBC — affiliées	—	1	1	1,0
Télé-Métropole	4	—	4	24,0
Télévision éducative				
Access	2	4	6	20,0
Knowledge	3	22	25	48,8
SCN	2	21	23	61,5
Télé-Québec	21	1	22	109,7
TVO/TFO	5	7	12	22,1
Télévision payante				
Movie Network (The)	—	1	1	1,5
Super Channel (Allarcom)	—	2	2	4,7
Super Écran (Premier Choix)	3	—	3	4,5
Services spécialisés				
Bravo!	5	12	17	22,3
Canal D	6	2	8	11,9
Canal Famille	6	1	7	123,5
Discovery Channel (The)	2	9	11	59,0
Life Network (The)	—	1	1	5,0
Much Music	—	1	1	1,0
Musique Plus	1	—	1	26,0
TV5	14	3	17	27,5
Vision TV	1	15	16	22,5
WTN	—	1	1	1,0
YTV	—	7	7	47,5
Sous-total	86	169	255	818,5
SECTEUR PUBLIC				
CBC	3	39	42	154,3
Société Radio-Canada	39	1	40	230,3
RDI — le réseau de l'information	—	1	1	1,0
Sous-total	42	41	83	385,6
TOTAL	128	210	338	1 204,1

La participation de plus d'une entreprise de télédiffusion à un même projet contribue à accroître l'accès du public aux nouvelles émissions canadiennes. Aussi, en 1996-1997, les 850,5 heures de production représentent 1 204,1 heures de diffusion.

FONDS DE
FINANCEMENT DE
LONGS
MÉTRAGES

Page précédente :

Clandestins

Les Productions du Regard inc.
Cette coproduction Canada-
Suisse-France-Belgique, Bayard
d'or du Meilleur film au Festival
international du film francophone
de Namur, raconte l'odyssée d'un
groupe d'immigrants illégaux
dissimulés dans un conteneur.
Un huis clos efficace, dirigé de
main de maître par deux nou-
veaux venus, Nicolas Wadimoff
et Denis Choinard.

American Beer

de Grant Harvey
Joe Job Films/J.P. Phelps
Entertainment
Ce film raconte l'histoire
abracadabrante de quatre jeunes
Canadiens, en route vers la
Californie, qui se retrouvent
coincés sur une étrange autoroute
perdue au milieu de nulle part,
hantée par des professeurs de gym,
des prophètes beatniks, des
camionneurs illuminés. Les droits
de ce film ont été acquis, entre
autres, par l'Afrique du Sud,
l'Australie et le Mexique.

CONTRATS SIGNÉS

Production, scénarisation et développement

	NOMBRE DE PROJETS	DEVIS TOTAUX* <i>En milliers de dollars</i>	TÉLÉFILM CANADA <i>En milliers de dollars</i>
FRANÇAIS			
Production	8	23 662	6 788
Modifications – production**	—	—	50
Sous-total	8	23 662	6 838
Scénarisation et développement	16	1 028	503
Modifications – développement**	—	—	219
Sous-total	16	1 028	722
Sous-total – français	24	24 690	7 560
ANGLAIS			
Production	16	66 747	12 487
Modifications – production**	—	—	166
Sous-total	16	66 747	12 653
Scénarisation et développement	65	2 241	1 056
Modifications – développement**	—	—	442
Sous-total	65	2 241	1 499
Sous-total – anglais	81	68 987	14 152
TOTAL	105	93 677	21 712

* Comprend les devis totaux des coproductions.

** Les modifications n'incluent pas les diminutions aux engagements des années précédentes, qui s'élèvent à 389 989 \$.

Depuis sa création il y a une dizaine d'années, soit en 1986, le Fonds de financement de longs métrages de Téléfilm a efficacement soutenu la vitalité culturelle canadienne. Par des investissements totaux de 230 millions de dollars, ce fonds a encouragé la création de plus de 200 longs métrages de toutes les régions du pays, dont plusieurs sont devenus des classiques de notre cinéma.

Il a permis à de nombreux cinéastes canadiens, dont Atom Egoyan, Patricia Rozema, Anne Wheeler, Bruce McDonald, Denys Arcand, André Forcier et Léa Pool, de consolider leur talent et de s'illustrer comme des figures importantes de la cinématographie canadienne. Ce fonds a également permis chaque année l'essor de nouveaux talents, comme ce fut le cas récemment pour Robert Lepage, François Girard, Mina Shum, André Turpin, David Wellington et Gary Burns.

Cette tradition d'excellence s'est poursuivie en 1996-1997. Le Fonds de financement de longs métrages de la Société a injecté 21,7 millions de dollars dans le secteur du cinéma canadien, soit 19,5 millions de dollars en production et 2,2 millions de dollars en scénarisation et en développement. Ces résultats sont sensiblement les mêmes que ceux de l'exercice 1995-1996.

Vingt-quatre longs métrages ont été produits avec le soutien de ce fonds cette année, mais la Société a contribué au financement de 20 autres longs métrages par l'entremise d'autres fonds et programmes : le Programme de participation au capital du FTCPEC (14 longs métrages, dont quatre sont également soutenus par le Fonds de financement de longs métrages), le Fonds régulier (huit longs métrages à petit budget, dont *Kissed* de Lynne Stopkewich, présenté à la Quinzaine des réalisateurs du Festival international du film de Cannes 1997), et le Fonds d'aide aux activités commerciales en production (deux longs métrages).

Production : 24 projets, dont Téléfilm assume 29% des devis

Le Fonds de financement de longs métrages de Téléfilm a consacré 19,3 millions de dollars à la production de huit projets en français et de 16 projets en anglais.

La Société a assumé en moyenne 29% des devis de ces projets, comparativement à 38% au cours de l'exercice précédent. Cette diminution est liée aux productions de langue anglaise soutenues au cours de l'exercice.

En effet, le pourcentage moyen de la contribution de Téléfilm est demeuré stable pour les productions de langue française. Pour le secteur

anglophone, la contribution de la Société a représenté 25% des devis cette année, comparativement à 35% l'année dernière. Cette diminution s'explique par le pourcentage peu élevé de la participation de Téléfilm à trois projets à budget important en anglais, soit *Crash* (16,4 millions de dollars), *Pippi Longstocking* (13,5 millions de dollars) et *Regeneration* (6,8 millions de dollars).

On constate une augmentation considérable des devis en anglais, qui sont passés de 23,5 millions de dollars en 1995-1996 (avec un devis moyen de 2,1 millions de dollars) à 48,7 millions de dollars en 1996-1997 (avec un devis moyen de 3 millions de dollars).

En plus des investissements du Fonds de financement de longs métrages, quatre de ces projets ont reçu un soutien financier du Programme de participation au capital du FTCPEC pour un montant total de 1,5 million de dollars. Il s'agit de *La Conciergerie* de Michel Poulette, *Matusalem II*, *Le Dernier des Beuchefne* de Roger Cantin, *Vivre!* de Charles Binamé et *Kitchen Party* de Gary Burns. Un certain nombre de projets ont été soutenus également par le Programme de partage des revenus de production et des mini-traités avec la France, pour un montant total de 1,6 million de dollars.

Développement : 81 nouveaux projets

Téléfilm a contribué au financement de 81 nouveaux projets de développement et de scénarisation de longs métrages, y consacrant 1,6 million de dollars. Ces résultats sont légèrement supérieurs à ceux de l'exercice précédent, alors que la Société avait accordé 1,5 million de dollars à 75 projets.

Étant donné le contexte difficile dans lequel évolue le long métrage canadien (plusieurs sources de financement traditionnelles ayant été

« Ce qui me faisait peur, c'est que Téléfilm m'oblige à adopter des standards.

Mais, comme de bons professeurs, ils m'ont poussé à faire un film extrêmement personnel, ils m'ont poussé dans ma direction. »

André Turpin,

réalisateur de *Zigzag* et de *Cosmos* (en collaboration), Montréal

Vivre!

Cité-Amérique inc.

Vivre! nous entraîne dans l'univers métaphorique de Louise, une femme affamée de vie, de passion, d'intensité et d'amour. Le réalisateur Charles Binamé poursuit la démarche originale entreprise avec Eldorado, présenté à la Quinzaine des réalisateurs du Festival international du film de Cannes, en 1995.





Pale Saints

de Joel Wyner
Norstar Entertainment Inc.
Ce film à suspense — dans lequel une paire d'escrocs à la petite semaine se retrouve empêtrée dans l'univers trouble du crime et du meurtre — a été projeté dans nombre de festivals dont ceux de Cannes et d'Oldenburg (Allemagne). Il sera présenté en première aux États-Unis comme film d'ouverture du Charleston Film Festival en Caroline du Sud.

réduites ou ayant disparu), la Société est appelée à assumer une part de plus en plus importante du développement des projets auxquels elle s'associe. Cette année, le pourcentage de sa contribution s'est établi à 48% des devis, comparativement à 46% au cours de l'exercice précédent et à 45% il y a deux ans.

La Société assume en moyenne le même pourcentage des devis des projets de Montréal et de Toronto que de ceux des autres régions canadiennes.

Téléfilm encourage la scénarisation et le développement de projets de longs métrages dans toutes les régions du pays, afin que notre cinéma reflète la multiplicité des sources d'inspiration canadiennes. La Société a soutenu 18 projets de Montréal, 26 de Toronto, 23 de la Colombie-Britannique, six des provinces des Prairies, six des provinces atlantiques et deux provenant de villes du Québec autres que Montréal. Quelques-uns des plus grands succès de demain seront issus de ces projets de longs métrages!

« Les cinéastes canadiens dépassent les attentes et défient les conventions. Nous sommes jeunes et pas encore ancrés dans nos propres habitudes, ce qui est libérateur tant pour l'artiste que pour le spectateur. »

Thom Fitzgerald,

réalisateur de *The Hanging Garden*,
Halifax

Au cours des prochains exercices, la Société entend soutenir plus que jamais la création de scénarios à la fois audacieux, novateurs, solides et rigoureux.

Répartition linguistique

En 1996-1997, Téléfilm a consacré 35% de ses investissements à des productions de langue française et 65% à des productions de langue anglaise, ce qui correspond approximativement aux recommandations des protocoles d'entente du fonds. Comparativement aux années précédentes, il s'agit d'un redressement important des ressources con-

« Le fait que mon film portait sur un sujet gai n'a jamais été remis en question. Il n'y a jamais eu de censure, vous savez, juste une grande détermination à rendre l'histoire la plus forte possible. »

John Greyson,

réalisateur de *Zero Patience*
et de *Lilies*, Toronto

sacrées aux longs métrages de langue anglaise. La Société se réjouit de cet essor de la production en anglais et continuera, au moyen de ce fonds et de tous les autres fonds et programmes liés à la production, de soutenir équitablement la production de longs métrages dans les deux langues officielles du pays.

Répartition régionale

Téléfilm a soutenu la production de 24 longs métrages par l'entremise de ce fonds : dix de Montréal, huit de Toronto, quatre des provinces de l'Ouest et deux de la région atlantique.

La contribution de la Société aux régions autres que Montréal et Toronto s'est élevée à 17% des investissements totaux de ce fonds, une nette augmentation par rapport à l'exercice précédent. En 1995-1996, Téléfilm avait financé seulement un projet des provinces de l'Ouest et un projet des provinces atlantiques.

Deux films tout à fait remarquables ont été produits à Halifax : la coproduction canado-britannique *Love and Death on Long Island*, présentée dans la catégorie « Un certain regard » du Festival international du film de Cannes et lauréate du premier prix Pierrot décerné par un groupe de critiques au Meilleur nouveau réalisateur, et *The Hanging Garden*, double coup d'éclat de Thom Fitzgerald, à la fois scénariste et réalisateur de ce long métrage, son premier, qui puise son inspiration dans l'histoire d'une famille de la Nouvelle-Écosse.

Des provinces de l'Ouest sont impatientement attendus *Twilight of the Ice Nymphs* de Guy Maddin (Manitoba), une fable onirique du célèbre réalisateur de *Careful* et d'*Archangel*; *Kitchen Party* de Gary Burns (Vancouver), le réalisateur du long métrage à succès *The Suburbanators*; et *Horsey* de Kirsten Clarkson (Vancouver).

Au cours de l'exercice, Téléfilm a contribué à la création, par l'Institut national des arts de l'écran, d'un programme destiné à la relève des réalisateurs des provinces de l'Ouest et des provinces atlantiques, « Features First ».

Financement des productions

La coproduction internationale

La coproduction internationale est un des instruments de financement importants des producteurs canadiens. Neuf des 24 productions soutenues par Téléfilm Canada au cours de l'exercice sont des

RÉPARTITION LINGUISTIQUE DES PROJETS

Production, scénarisation, développement et modifications

	1992-1993		1993-1994		1994-1995		1995-1996		1996-1997		1992-1997	
	En milliers de dollars	%	En milliers de dollars	%	En milliers de dollars	%	En milliers de dollars	%	En milliers de dollars	%	En milliers de dollars	%
FRANÇAIS	8 051	33,9	9 720	44,5	7 447	48,0	11 334	54,0	7 560	34,8	44 113	42,5
ANGLAIS	15 667	66,1	12 116	55,5	8 065	52,0	9 666	46,0	14 152	65,2	59 666	57,5
TOTAL	23 718	100,0	21 836	100,0	15 512	100,0	21 000	100,0	21 712	100,0	103 779	100,0

RÉPARTITION GÉOGRAPHIQUE DES PROJETS

selon le lieu où sont situées les entreprises avec lesquelles la Société a signé des contrats pour la production de projets financés par le Fonds de financement de longs métrages en 1996-1997

LIEU	NOMBRE DE PROJETS	NOMBRE D'HEURES DE PRODUCTION	DEVIS*	PARTICIPATION DE TÉLÉFILM CANADA	
				En milliers de dollars	%
Montréal	10	16,3	20 882	8 060	39
Toronto	8	11,9	37 929	8 042	21
Sous-total	18	28,2	58 811	16 101	27
Colombie-Britannique	2	3,2	2 059	785	38
Alberta	1	1,5	200	100	50
Saskatchewan	—	—	—	—	—
Manitoba	1	1,6	1 590	859	54
Ontario (à l'exclusion de Toronto)	—	—	—	—	—
Québec (à l'exclusion de Montréal)	—	—	—	—	—
Nouveau-Brunswick	—	—	—	—	—
Nouvelle-Écosse	2	3,5	3 250	1 430	44
Île-du-Prince-Édouard	—	—	—	—	—
Terre-Neuve	—	—	—	—	—
Sous-total	6	9,8	7 100	3 174	45
TOTAL	24	38,0	65 910	19 275	29

* Ne comprend pas la part étrangère (24 498 157 \$) des coproductions dans lesquelles le Canada est un partenaire minoritaire ou à part égale.

coproductions. Trois d'entre elles ont été signées avec la France (*L'Âge de braise* de Jacques Leduc, *Le ciel est à nous* de Graham Guit et *Sucre amer* de Christian Lara); trois avec le Royaume-Uni (*Love and Death on Long Island* de Richard Kwietniowski, *Regeneration* de Gillies MacKinnon et *Painted Angels* de Jon Sanders); *Dancing on the Moon* de Kit Hood a été coproduit avec la République tchèque; *Clandestins* de Nicolas Wadimoff et Denis Chouinard avec la Suisse, la France et la Belgique; et *Pippi Longstocking* de Clive A. Smith avec l'Allemagne et la Suède.

Six de ces œuvres sont des coproductions minoritaires du Canada. Seule la part canadienne

des coproductions minoritaires est calculée dans la structure financière, ce qui explique le faible pourcentage de la contribution étrangère à la structure de financement (5,5 millions de dollars, ou 8,4 % des devis). Toutefois, la contribution étrangère s'élève à 30 millions de dollars si l'on inclut la part étrangère des coproductions dans lesquelles le Canada est un partenaire minoritaire.

L'exercice 1996-1997 a vu la réalisation d'un plus grand nombre de productions majoritaires françaises, ce qui a permis de rétablir l'équilibre majoritaire-minoritaire entre les deux pays. En effet, la proportion des coproductions majoritaires canadiennes était très élevée depuis quelques

ANALYSE DE LA PARTICIPATION FINANCIÈRE

Production seulement – contrats signés

	NOMBRE DE PROJETS*	DEVIS**	FONDS DE FINANCEMENT DE LONGS MÉTRAGES		FTCPEC – PROGRAMME DE PARTICIPATION AU CAPITAL		TÉLÉFILM CANADA AUTRES FONDS	
		<i>En milliers de dollars</i>	<i>En milliers de dollars</i>	<i>%</i>	<i>En milliers de dollars</i>	<i>%</i>	<i>En milliers de dollars</i>	<i>%</i>
FRANÇAIS	8	17 247	6 788	39,4	1 185	6,9	611	3,5
ANGLAIS	16	48 664	12 487	25,7	310	1,8	905	5,2
TOTAL	24	65 910	19 275	29,2	1 495	2,3	1 516	2,3

* Comprend quatre projets qui ont également reçu un apport financier du FTCPEC – Programme de participation au capital.

** Ne comprend pas la part étrangère (24 498 157 \$) des coproductions dans lesquelles le Canada est un partenaire minoritaire.

DISTRIBUTEURS

Participation financière – Production seulement

	<i>En milliers de dollars</i>	<i>TOTAL %</i>
FRANÇAIS	1 576	9,1
ANGLAIS	20 921	43,0
TOTAL	22 497	34,1

AUTRES SOURCES GOUVERNEMENTALES

Participation financière – Production seulement

	TOTAL		ORGANISMES FÉDÉRAUX	
	<i>En milliers de dollars</i>	<i>%</i>	DNF <i>En milliers de dollars</i>	CRÉDIT D'IMPÔT FÉDÉRAL <i>En milliers de dollars</i>
FRANÇAIS	5 387	31,2	500	360
ANGLAIS	3 362	6,9	—	977
TOTAL	8 750	13,3	500	1 337

DISTRIBUTEURS

SECTEUR PRIVÉ

AUTRES SOURCES
GOUVERNEMENTALESENTREPRISES
DE TÉLÉDIFFUSIONPARTICIPANTS
ÉTRANGERS

<i>En milliers de dollars</i>	%	<i>En milliers de dollars</i>	%	<i>En milliers de dollars</i>	%	<i>En milliers de dollars</i>	%	<i>En milliers de dollars</i>	%
1 576	9.1	834	4.8	5 387	31.2	50	0.3	816	4.7
20 921	43.0	3 930	8.1	3 362	6.9	2 055	4.2	4 693	9.6
22 497	34.1	4 763	7.2	8 750	13.3	2 105	3.2	5 509	8.4

SECTEUR PRIVÉ

Participation financière - Production seulement

	TOTAL		PRODUCTEURS- ÉQUIPES-SERVICES	FONDS D'AIDE PRIVÉS	AUTRES
	<i>En milliers de dollars</i>	%	<i>En milliers de dollars</i>	<i>En milliers de dollars</i>	<i>En milliers de dollars</i>
FRANÇAIS	834	4.8	834	—	—
ANGLAIS	3 930	8.1	2 422	1 108	400
TOTAL	4 763	7.2	3 255	1 108	400

ORGANISMES PROVINCIAUX

CRÉDIT D'IMPÔT DU QUÉBEC	CRÉDIT D'IMPÔT DE L'ONTARIO	CRÉDIT D'IMPÔT DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE	SODEC	BRITISH COLUMBIA FILM	N.S. FILM	SASKFILM	AUTRES
<i>En milliers de dollars</i>	<i>En milliers de dollars</i>	<i>En milliers de dollars</i>	<i>En milliers de dollars</i>	<i>En milliers de dollars</i>	<i>En milliers de dollars</i>	<i>En milliers de dollars</i>	<i>En milliers de dollars</i>
3 015	—	—	1 500	—	—	—	12
629	86	436	74	125	300	400	337
3 644	86	436	1 574	125	300	400	349

ENTREPRISES DE TÉLÉDIFFUSION

Participation financière – Production seulement

	TOTAL		ENTREPRISES DE TÉLÉDIFFUSION	TÉLÉVISION PAYANTE
	En milliers de dollars	%	En milliers de dollars	En milliers de dollars
FRANÇAIS	50	0,3	50	—
ANGLAIS	2 055	4,2	155	1 900
TOTAL	2 105	3,2	205	1 900

PARTICIPANTS ÉTRANGERS

Participation financière – Production seulement

	TOTAL		COPRODUCTEURS	DISTRIBUTEURS	TÉLÉDIFFUSEURS	AUTRES
	En milliers de dollars	%	En milliers de dollars	En milliers de dollars	En milliers de dollars	En milliers de dollars
FRANÇAIS	816	4,7	—	332	387	97
ANGLAIS	4 693	9,6	664	2 533	594	903
TOTAL	5 509	8,4	664	2 865	981	1 000

« Ils appuient ma démarche et ma vision, qui est de faire des films qui ne sont pas à propos de frontières, mais plutôt des films qui traversent ces frontières et qui peuvent rayonner à l'échelle internationale. »

Christine Haebler,

productrice de *Hard Core Logo* et de *Kitchen Party*,
Vancouver

années. La commission mixte Canada-France, qui s'est réunie à Paris en décembre 1996, s'est félicitée de ce nouvel équilibre des coproductions franco-canadiennes.



Pippi Longstocking

de Clive Smith

Nelvana Limited/Iduna Film/

TFC/Trickcompany/AB Svensk Filmind

Coproduction avec l'Allemagne et la Suède

Quarante-trois pays, dont les États-Unis,

la Nouvelle-Zélande et le Mexique, ont acheté

les droits de cette comédie musicale d'animation
qui met en vedette l'un des personnages les plus
attachants de la fiction pour enfants.

Croissance de la part des distributeurs et de la télévision payante en anglais

On note par ailleurs une augmentation considérable de la contribution des distributeurs canadiens à la structure de financement des longs métrages de langue anglaise cette année. Cette augmentation est liée aux minimums garantis considérables accordés par certains distributeurs pour des longs métrages dont la carrière internationale semblait particulièrement prometteuse.

La contribution des entreprises de télédiffusion aux projets de cette année, infime du côté francophone, a connu une augmentation importante du côté anglophone, où la part de la télévision payante est passée de 350 000 \$ en 1995-1996 à 1,9 million de dollars en 1996-1997.

Autres sources gouvernementales

Les contributions des sources gouvernementales autres que Téléfilm, dont celles des organismes provinciaux de financement, ont considérablement diminué en 1996-1997 : elles ne représentent que 13,3% de la structure de financement, comparativement à 25% au cours de l'exercice précédent. Toutefois, les crédits d'impôt fédéral et provinciaux constituent une aide importante, qui s'est élevée à 5,5 millions de dollars cette année.

Deux nouveaux crédits d'impôt ont été créés pendant l'exercice, l'un au fédéral et l'autre en Ontario. On devrait pouvoir en évaluer les effets réels dès l'an prochain. 

FONDS
D'AIDE À LA
DISTRIBUTION
DE LONGS
MÉTRAGES

ANALYSE STATISTIQUE

	NOMBRE DE DEMANDES		ENGAGEMENTS DES DISTRIBUTEURS		ENGAGEMENT MAXIMAL DE TÉLÉFILM CANADA		DÉBOURS DE TÉLÉFILM CANADA
	%		En milliers de dollars		En milliers de dollars		En milliers de dollars
FONDS PRINCIPAL							
Minimums garantis							
Films canadiens	49	64,5	13 553	72,8	9 842	74,9	8 143
Coûts de marketing							
Films canadiens	23	30,3	4 522	24,3	2 918	22,2	2 346
Sous-total	72	94,7	18 074	97,2	12 760	97,1	10 489
FONDS AUXILIAIRE							
Minimums garantis							
Films canadiens	4	5,3	530	2,8	385	2,9	351
TOTAL	76	100,0	18 604	100,0	13 145	100,0	10 840
MODIFICATIONS DES ENGAGEMENTS – PAIEMENTS LIÉS À DES CONTRATS DES ANNÉES PRÉCÉDENTES ET PRÊTS AUX ENTREPRISES							
	–	–	–	–	1 451	–	3 557
ENGAGEMENTS* ET DÉBOURS TOTAUX							
	–	–	–	–	14 596	–	14 397

* N'incluent pas les diminutions aux engagements des années précédentes, qui s'élèvent à 0,5 million de dollars.

Page précédente :

Matusalem II.

Le Dernier des Beuchésne

Vision 4

L'engouement du jeune public pour
Matusalem de Roger Cantin fut tel que
les recettes aux guichets se sont élevées
à plus de 1 million de dollars.

Avec Matusalem II, le public retrouve
les personnages fantasistes qui ont fait
le succès du premier long métrage.

The Sweet Hereafter

De beaux lendemains

d'Atom Egoyan

Ego Film Arts/

Alliance Communications Corp.

Grand lauréat du Festival international du film
de Cannes de 1997 où il reçu trois prix majeurs
— Grand Prix, Prix de la Critique internationale
(FIPRESCI) et Prix du Jury œcuménique —
ce film remarquable sur le deuil, la douleur et
la dignité a été vendu dans 103 pays.

FONDS D'AIDE À LA DISTRIBUTION DE LONGS MÉTRAGES

Créé en 1988, le Fonds d'aide à la distribution de longs métrages a pour objectifs de procurer aux distributeurs canadiens une source de financement qui les aide à acquérir les droits de distribution des films canadiens; à augmenter le capital de risque des distributeurs de films destinés aux salles, afin que ces distributeurs soient plus compétitifs sur le marché canadien; à participer au marketing et à la promotion des films canadiens afin de leur assurer le plus grand rayonnement possible. Enfin, ce fonds doit contribuer à accroître le réinvestissement des recettes provenant du marché canadien dans de nouvelles productions canadiennes et à raffermir notre industrie cinématographique nationale.

Le fonds aide principalement les compagnies expérimentées qui sont des partenaires de premier plan de l'industrie canadienne. Par l'entremise du fonds auxiliaire, la Société soutient également des compagnies dont le volume de distribution des œuvres canadiennes est moindre, de façon à favoriser leur développement et leur contribution à l'essor du cinéma canadien.

L'aide de Téléfilm prend la forme d'une marge de crédit, laquelle est exclusivement basée, depuis 1996-1997, sur la performance des compagnies, c'est-à-dire sur les sommes qu'elles retournent à Téléfilm. Cette politique, qui a été implantée progressivement au cours des trois derniers exercices, a pour objectif d'encourager les distributeurs à faire des choix pertinents au moment de l'acquisition des droits de films canadiens et à mettre sur pied des campagnes de mise en marché dynamiques et efficaces.

Au cours des deux derniers exercices, la Société a créé des programmes destinés à maintenir un niveau de ressources adéquat pour l'industrie de la distribution malgré les compressions budgétaires qui affectent son allocation parlementaire. Il s'agit d'abord du Programme de partage des revenus en distribution, qui récompense les compagnies dont le taux de récupération sur les avances de Téléfilm est comparable ou supérieur à la moyenne, et ensuite de l'enveloppe commerciale en distribution, destinée à soutenir la distribution de productions prometteuses sur le plan de la récupération.

Étude sur la production et la distribution des longs métrages canadiens

Malgré les ressources importantes consacrées à la distribution, plusieurs longs métrages canadiens ne réussissent pas à percer comme il se doit leur propre marché, ce qui suscite des inquiétudes croissantes au sein du secteur de la production et de la distribution.

Force est de constater que les programmes mis sur pied depuis 10 ans n'ont pas permis de produire une masse critique de films canadiens suffisante pour attirer de vastes auditoires dans les salles de cinéma. La création récente du Fonds de télévision et de câblodistribution pour la production d'émissions canadiennes, doté d'une enveloppe de 15 millions de dollars, contribue déjà à améliorer les performances en cette matière. Toutefois, les ressources consacrées au long métrage sont nettement disproportionnées par rapport à celles de la télévision, et la disparition ou la diminution de plusieurs sources de financement gouvernementales fédérales et provinciales pour le long métrage ne fait qu'aggraver le problème.

C'est dans ce contexte que Téléfilm entend réviser sa stratégie d'intervention en matière de production et de distribution de longs métrages. La Société veut s'assurer que ses fonds et programmes destinés aux longs métrages correspondent mieux aux réalités du marché et aux besoins actuels de l'industrie, et qu'ils favorisent un meilleur essor de notre cinéma.

Téléfilm a commandé une étude indépendante de ses fonds et programmes liés au long métrage afin de pouvoir proposer des changements fructueux aux politiques actuelles. La Société estime essentiel de mettre à contribution, dans ce dossier, l'ensemble de ses partenaires du milieu cinématographique canadien dont, en particulier, les producteurs et les distributeurs.

Résultats de l'exercice 1996-1997

Le total des engagements du Fonds d'aide à la distribution de longs métrages a été de 14,6 millions de dollars, une diminution de près de 20% par rapport à l'exercice précédent. Cette diminution

L'Homme idéal

Cinépix

L'humoriste Marie-Lise Pilon est la vedette de L'Homme idéal, le grand succès de 1996 avec des recettes aux guichets de 1,1 million de dollars. Cette comédie raconte les mésaventures d'une célibataire à la recherche d'un père pour l'enfant qu'elle désire mettre au monde.



Crash

de David Cronenberg
 Alliance Communications Corp.
 Lauréat, entre autres, d'un prix
 spécial du jury du Festival
 international du film de
 Cannes 1996 pour son audace
 et son originalité, ce film
 singulier et provocant a été l'un
 des plus grands succès du box-office
 canadien, totalisant 1,5 million
 de dollars de recettes. À l'échelle
 internationale, ses recettes
 atteignent 25 millions de dollars.



est liée aux compressions qui ont affecté l'allocation parlementaire de la Société en 1996-1997.

Par ailleurs, les débours de la Société au cours de l'exercice ont été de 14,4 millions de dollars. De cette somme, Téléfilm a consacré 10,9 millions de dollars à l'achat de droits et au marketing de nouveaux longs métrages canadiens, et 3,5 millions de dollars à des modifications et à des paiements liés à des engagements des années précédentes de même qu'à des prêts corporatifs. Ce total comprend les sommes du Programme de partage des revenus en distribution et l'enveloppe commerciale en distribution.

Depuis 1996-1997, Téléfilm ne contribue pas aux coûts d'achat et de marketing des films étrangers, ce qui lui a permis cette année, malgré la diminution de son budget, de maintenir son soutien au marketing des films canadiens, lequel représente de nouveau 22 % de ses engagements totaux en distribution.

Soulignons que Téléfilm soutient aussi le marketing national des longs métrages canadiens dans le cadre du Fonds d'aide au marketing des productions canadiennes. Une somme de 2 millions de dollars y a été consacrée au cours de l'exercice. **e**

COMPAGNIES BÉNÉFICIAIRES

	FONDS PRINCIPAL <i>En milliers de dollars</i>	FONDS AUXILIAIRE <i>En milliers de dollars</i>	TOTAL <i>En milliers de dollars</i>
CRÉDITS DISPONIBLES	11 133	1 080	12 213
FONDS SPÉCIAL	1 500	—	1 500
TOTAL	12 633	1 080	13 713

UTILISATION DES CRÉDITS

Allegro Distribution	1 360	—	1 360
Alliance Releasing	2 636	—	2 636
Astral Distribution	712	—	712
Cinema Esperanca	—	4	4
Cinéplex Odeon	894	—	894
C/FP Distribution Inc.	2 757	—	2 757
Compagnie France Film	—	193	193
Film Tonic inc.	698	—	698
Malofilm Distribution	2 330	—	2 330
Norstar Releasing	2 643	—	2 643
TSC Film Distribution Corp.	—	173	173
TOTAL	14 028	369	14 397

ÉTATS FINANCIERS

RAPPORT DE LA DIRECTION

Les états financiers de la Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne sont la responsabilité de la direction et ont été approuvés par le Conseil d'administration de la Société. Les états financiers ont été dressés selon les principes comptables généralement reconnus et, lorsque cela est approprié, comprennent des estimations fondées sur l'expérience et le jugement de la direction. La direction est également responsable de tous les autres renseignements présentés dans le rapport annuel et de leur concordance avec les états financiers.

La direction maintient des systèmes comptables, financiers, de contrôle de gestion et d'information, de même que des pratiques de gestion conçus pour fournir une garantie raisonnable que des informations fiables et pertinentes sont disponibles au moment opportun; que les éléments de l'actif sont protégés et contrôlés; que les ressources sont gérées de façon économique et efficiente en vue de la réalisation des objectifs de la Société et que l'exploitation est menée efficacement. Ces systèmes et pratiques sont également

conçus pour fournir une garantie raisonnable que les opérations sont conformes à la Loi sur la gestion des finances publiques et ses règlements, et à la Loi de la Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne, aux règlements administratifs et aux politiques de la Société.

Le Conseil d'administration est responsable de s'assurer que la direction s'acquitte de ses responsabilités en matière de présentation de l'information financière tel que précisé ci-dessus. Le Conseil assume cette charge par l'entremise du Comité de vérification qui est composé d'administrateurs dont aucun n'est membre de la direction. Le Comité de vérification revoit les états financiers trimestriels, ainsi que les états financiers annuels et tous rapports s'y rattachant; le Comité rencontre annuellement le vérificateur externe et, peut faire des recommandations au Conseil d'administration à l'égard de ceux-ci et/ou d'affaires connexes.

Le vérificateur externe, le vérificateur général du Canada, effectue un examen indépendant des états financiers et présente son rapport à la Société et au ministre du Patrimoine Canadien.



Le directeur général
François Macerola



Le directeur des finances
Danny Chalifour

Montréal, Canada
Le 30 mai 1997

RAPPORT DU VÉRIFICATEUR AU MINISTRE DU PATRIMOINE CANADIEN

J'ai vérifié le bilan de la Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne au 31 mars 1997 et les états des résultats, de l'avoir du Canada et de l'évolution de la situation financière de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la Société. Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en me fondant sur ma vérification.

Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir un degré raisonnable de certitude quant à l'absence d'inexactitudes importantes dans les états financiers. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À mon avis, ces états financiers présentent fidèlement, à tous égards importants, la situation financière de la Société au 31 mars 1997 ainsi que les résultats de son exploitation et l'évolution de sa situation financière pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus. Conformément aux exigences de la Loi sur la gestion des finances publiques, je déclare qu'à mon avis ces principes ont été appliqués de la même manière qu'au cours de l'exercice précédent.

De plus, à mon avis, des registres comptables appropriés ont été tenus par la Société, les états financiers sont conformes à ces derniers et les opérations de la Société dont j'ai eu connaissance au cours de ma vérification des états financiers ont été effectuées, à tous égards importants, conformément à la Loi sur la gestion des finances publiques et ses règlements, à la Loi sur la Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne et aux règlements administratifs de la Société.

Pour le vérificateur général du Canada



Raymond Dubois, FCA
sous-vérificateur général

Ottawa, Canada
Le 30 mai 1997

BILAN AU 31 MARS 1997,
avec chiffres correspondants de 1996

	1997 <i>En milliers de dollars</i>	1996 <i>En milliers de dollars</i>
ACTIF		
À court terme		
Prêts (note 3)	9 022	11 929
Investissements	265	428
À recevoir du Canada (note 4)	34 332	24 789
Débiteurs	3 816	2 338
Frais payés d'avance	376	590
	47 811	40 074
Prêts (note 3)	2 037	4 586
Investissements	0	326
Immobilisations (note 5)	2 494	2 799
	52 342	47 785

Voir les notes afférentes aux états financiers.

Approuvé par le Conseil :

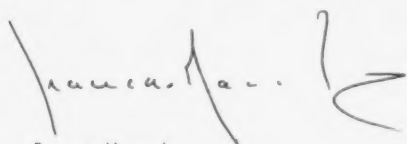


Robert Dinan, c.r.
Président

	1997 <i>En milliers de dollars</i>	1996 <i>En milliers de dollars</i>
PASSIF ET AVOIR DU CANADA		
À court terme		
Créditeurs et frais courus	20 365	11 325
Provision pour prestations de cessation d'emploi	697	690
Avantages incitatifs reportés sur bail	138	166
Avoir du Canada	31 142	35 604
Engagements (note 9)		
Éventualités (note 11)		
	52 342	47 785

Voir les notes afférentes aux états financiers.

Approuvé par la direction :



François Macerola
Directeur général

ÉTATS DES RÉSULTATS

Exercice terminé le 31 mars 1997, avec chiffres correspondants de 1996

	1997		1996
	INVESTISSEMENTS	RÉCUPÉRATION SUR INVESTISSEMENTS	MONTANT NET
	<i>En milliers de dollars</i>	<i>En milliers de dollars</i>	<i>En milliers de dollars</i>
DÉPENSES DE SUPPORT			
Production et développement			
Fonds de télévision et de cablodistribution pour la production d'émissions canadiennes (note 7)	88 997	(15 551)	73 446
Fonds de financement de longs métrages	20 972	(2 098)	18 874
Programme de partage des revenus de production	5 943	(664)	5 279
Fonds d'aide aux activités commerciales de production	4 347	(343)	4 004
Coproductions officielles	2 309	(101)	2 208
Autres	874	(82)	792
	123 442	(18 839)	104 603
Distribution et marketing			
Fonds d'aide à la distribution de longs métrages	12 933	(4 640)	8 293
Marketing national et international	2 089	(355)	1 734
	15 022	(4 995)	10 027
Doublage et sous-titrage	3 588	(2 183)	1 405
Activités complémentaires			
Développement industriel et professionnel	1 653	—	1 653
Subventions aux festivals canadiens	1 595	—	1 595
Participation aux festivals étrangers	593	—	593
Participation aux marchés étrangers	481	—	481
Publicité, promotion et publications	424	—	424
Sous-titrage codé pour malentendants	173	—	173
Autres	12	—	12
	4 931	—	4 931
	146 983	(26 017)	120 966
DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT (note 8)			16 018
COÛT DE L'EXPLOITATION POUR L'EXERCICE			136 984
REVENUS			
Intérêts sur prêts			(204)
Autres intérêts			(336)
Frais de gestion			(37)
			(577)
COÛT NET DE L'EXPLOITATION POUR L'EXERCICE			136 407

Voir les notes afférentes aux états financiers.

ÉTAT DE L'AVOIR DU CANADA

Exercice terminé le 31 mars 1997, avec chiffres correspondants de 1996

	1997 <i>En milliers de dollars</i>	1996 <i>En milliers de dollars</i>
SOLDE AU DÉBUT	35 604	38 761
CRÉDIT PARLEMENTAIRE	92 445	108 957
CONTRIBUTION DU MINISTÈRE DU PATRIMOINE CANADIEN	39 500	—
COÛT NET DE L'EXPLOITATION POUR L'EXERCICE	(136 407)	(112 114)
SOLDE À LA FIN	31 142	35 604

Voir les notes afférentes aux états financiers.

ÉTAT DE L'ÉVOLUTION DE LA SITUATION FINANCIÈRE

Exercice terminé le 31 mars 1997, avec chiffres correspondants de 1996

	1997 <i>En milliers de dollars</i>	1996 <i>En milliers de dollars</i>
PROVENANCE (AFFECTATION) DES LIQUIDITÉS:		
EXPLOITATION		
Coût net de l'exploitation pour l'exercice	(136 407)	(112 114)
Postes n'exigeant pas de liquidités		
Provision pour prêts douteux	1 715	295
Radiations de prêts non-provisionnés	0	271
Amortissement	981	995
Perte (gain) sur l'aliénation d'immobilisations	(8)	41
Augmentation (diminution) de la provision pour prestations de cessation d'emploi	7	(95)
Diminution des avantages incitatifs reportés sur bail	(28)	(27)
	(133 740)	(110 634)
Variation nette des postes hors liquidités du fonds de roulement concernant l'exploitation	7 776	2 889
	(125 964)	(107 745)
INVESTISSEMENT		
Prêts	(10 943)	(21 385)
Remboursements de prêts	14 684	8 749
Investissements	(4)	(462)
Remboursements d'investissements	493	2 148
Acquisition d'immobilisations	(700)	(418)
Produit sur l'aliénation d'immobilisations	32	7
	3 562	(11 361)
FINANCEMENT		
Crédit parlementaire	92 445	108 957
Contribution du ministère du Patrimoine canadien	39 500	—
	131 945	108 957
À RECEVOIR DU CANADA		
Augmentation (diminution) des liquidités	9 543	(10 149)
SOLDE AU DÉBUT	24 789	34 938
SOLDE À LA FIN	34 332	24 789

Voir les notes afférentes aux états financiers.

NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS

Exercice terminé le 31 mars 1997

I. STATUT ET ACTIVITÉS

La Société a été constituée en 1967 par la Loi sur la Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne avec l'objectif de favoriser et d'encourager le développement de l'industrie du long métrage au Canada. Depuis, elle s'est vu confier la gestion du Fonds de développement de la production d'émissions canadiennes (Fonds de télévision), établi le 1^{er} juillet 1983 dans le cadre de la Stratégie canadienne de la radiotélédiffusion, ainsi que la gestion de nouveaux programmes dans le cadre de la Politique du film et de la vidéo de mai 1984. La loi a été modifiée en juin 1994 afin d'accorder à la Société l'autorité de garantir des prêts.

En septembre 1996, la ministre du Patrimoine canadien a créé le Fonds de télévision et de câblodistribution pour la production d'émissions canadiennes (FTCPEC). Conçu dans un esprit de partenariat entre l'État et l'industrie, ce nouveau Fonds réunit le Fonds de télévision de la Société et le Fonds de production des câblodistributeurs. Deux programmes d'aide financière composent le FTCPEC : le programme de participation au capital et le programme de droits de diffusion. La Société s'est vu confier la gestion du programme de participation au capital.

La Société est une société d'État régie, inter alia, par la Loi sur la gestion des finances publiques selon les dispositions de la partie VIII de cette loi telle qu'elle existait lors de son abrogation en 1984 et au même titre que si elle avait continué d'être mentionnée à l'annexe C de cette loi.

2. CONVENTIONS COMPTABLES IMPORTANTES

a) Sources de financement de la Société

La Société obtient des fonds principalement du gouvernement du Canada par le biais d'un crédit parlementaire et d'une contribution du ministère du Patrimoine canadien. Ces financements comportent un montant relatif au Fonds de télévision et de câblodistribution pour la production d'émissions canadiennes, et un autre montant relatif au développement de l'industrie du long métrage. Le crédit parlementaire et la contribution du ministère du Patrimoine canadien sont comptabilisés à l'avoir du Canada.

b) Liquidités et montant à recevoir du Canada

Les opérations financières de la Société sont traitées par le Trésor du Canada, d'où l'absence de comptes bancaires. Aux fins des états financiers, ses liquidités sont constituées d'un montant à recevoir du Canada. Le montant à recevoir du Canada est composé des recettes cumulatives non utilisées et des débours effectués après la fin de l'exercice relativement aux opérations de l'exercice courant.

c) Investissements et provision pour pertes

Les investissements comprennent l'ensemble de l'aide accordée au soutien de l'industrie du long métrage et d'émissions canadiennes en excluant les prêts.

Les investissements accordés en contrepartie d'une participation aux revenus d'exploitation et assortis d'une obligation de remboursement préétablie, d'une durée n'excédant généralement pas trois ans, sont montrés au bilan à la valeur nominale, déduction faite d'une provision pour pertes. Cette provision pour pertes est établie en examinant chaque investissement individuellement.

Les investissements accordés en contrepartie d'une participation aux revenus d'exploitation, autres que ceux assortis d'une obligation de remboursement préétablie, ainsi que les investissements ne prévoyant pas de récupération sont imputés aux résultats à titre de dépenses de support. Ces dépenses sont comptabilisées dans l'exercice au cours duquel elles sont versées ou exigibles.

Les récupérations sur investissements autres que ceux reconnus au bilan sont montrées aux résultats en diminution des dépenses de support au moment où elles sont encaissées ou exigibles. Toute récupération qui excède le montant de l'investissement est comptabilisée comme revenu.

d) Prêts et provision pour pertes

La Société accorde des prêts pour le financement de longs métrages et d'émissions canadiennes. Les prêts sont présentés au bilan à leur valeur nominale majorée des intérêts courus à recevoir, déduction faite d'une provision pour perte sur les prêts douteux. La provision pour pertes est établie en examinant chaque prêt individuellement. L'évaluation tient compte des sûretés disponibles ainsi que de la situation financière de l'emprunteur.

Un prêt est jugé douteux si la qualité du crédit s'est détériorée dans une mesure telle que la Société n'est plus raisonnablement assurée de recouvrer la totalité du capital et des intérêts en conformité avec les dispositions du contrat de prêt. Quand un prêt est jugé douteux, la valeur comptable du prêt est réduite à la valeur de réalisation estimative par l'actualisation des flux monétaires futurs prévus au taux d'intérêt réel inhérent au prêt.

e) Revenus d'intérêts

Les revenus d'intérêts sur prêts sont comptabilisés selon la méthode de comptabilité d'exercice sauf pour les prêts jugés douteux. Lorsqu'un

prêt devient douteux, la comptabilisation des intérêts conformes aux dispositions du contrat de prêt original cesse.

f) Autres revenus d'intérêts

Les autres revenus d'intérêts sont comptabilisés selon la méthode de comptabilité d'exercice et représentent les montants dus à la Société, déduction faite d'une provision pour pertes. Cette provision pour pertes est établie en examinant chaque montant individuellement.

g) Immobilisations

Les immobilisations sont comptabilisées au prix coûtant. L'amortissement est déterminé selon les méthodes et aux taux annuels suivants :

ÉLÉMENT D'ACTIF	MÉTHODE	TAUX
Installations informatiques	Dégressif	20 %
Logiciels	Linéaire	5 ans
Mobilier et équipement	Dégressif	20 %
Améliorations locatives	Linéaire	Durée des baux

h) Prestations de cessation d'emploi

Les employés ont droit à des prestations de cessation d'emploi tel que le prévoient leurs conditions d'emploi. Le coût de ces prestations est imputé aux résultats de l'exercice au cours duquel elles sont gagnées par les employés.

i) Régime de retraite

Les employés admissibles participent au régime de retraite administré par le gouvernement du Canada. Les employés et la Société partagent également le coût du régime. Cette contribution représente la responsabilité totale de la Société. Les contributions pour les services courants et pour les services antérieurs admissibles sont imputées aux résultats de l'exercice au cours duquel les paiements sont effectués. D'après les lois actuelles, la Société n'est pas tenue de verser une contribution au titre des insuffisances actuarielles du Compte de pension de retraite de la Fonction publique.

3. PRÊTS ET PROVISION POUR PERTES

Les intérêts chargés sur les prêts ne dépassent pas le taux préférentiel, majoré de 2 %. La durée des prêts s'échelonne sur une période n'excédant généralement pas trois ans.

Au 31 mars 1997, le total des prêts se détaille comme suit :

	1997		1996	
	MONTANT <i>En milliers de dollars</i>	PROVISION POUR PERTES <i>En milliers de dollars</i>	MONTANT NET <i>En milliers de dollars</i>	MONTANT NET <i>En milliers de dollars</i>
Prêts	11 059	—	11 059	16 515
Prêts douteux	2 079	(2 079)	—	—
	13 138	(2 079)	11 059	16 515
Moins portion à court terme	10 684	(1 662)	9 022	11 929
	2 454	(417)	2 037	4 586

La provision pour pertes se détaille comme suit :

	1997 <i>En milliers de dollars</i>	1996 <i>En milliers de dollars</i>
Solde au début	610	1 200
Radiations	(147)	(535)
Recouvrements	(99)	(350)
Provisions	1 715	295
Solde à la fin	2 079	610

4. À RECEVOIR DU CANADA

Au 31 mars 1997, le montant à recevoir du Canada se détaille comme suit :

	1997 <i>En milliers de dollars</i>	1996 <i>En milliers de dollars</i>
Recettes cumulatives non utilisées	14 524	14 109
Débours effectués après la fin d'exercice relativement aux opérations de l'exercice courant	19 808	10 680
	34 332	24 789

5. IMMOBILISATIONS

	PRIX COÛTANT <i>En milliers de dollars</i>	AMORTISSEMENT CUMULÉ <i>En milliers de dollars</i>	1997 VALEUR NETTE <i>En milliers de dollars</i>	1996 VALEUR NETTE <i>En milliers de dollars</i>
Installations informatiques	3 833	(2 617)	1 216	1 220
Améliorations locatives	1 327	(823)	504	548
Logiciels	2 830	(2 384)	446	625
Mobilier et équipement	2 059	(1 731)	328	406
	10 049	(7 555)	2 494	2 799

6. PROGRAMME DE RÉDUCTION DES EFFECTIFS

Afin de faire face aux réductions budgétaires, la Société a mis en place, au cours de l'exercice 1995-1996, des programmes d'incitation à la retraite et de mise à pied. Au cours de l'exercice 1996-1997, ces programmes impliquent des débours de 1 318 842 \$ (1996 – 472 895 \$), dont 971 539 \$ (1996 – 405 332 \$) représentent la dépense de l'année courante, le solde ayant été accumulé au cours des années antérieures par le biais de la provision pour prestations de cessation d'emploi.

7. FONDS DE TÉLÉVISION ET DE CÂBLODISTRIBUTION POUR LA PRODUCTION D'ÉMISSIONS CANADIENNES

	1997 <i>En milliers de dollars</i>	1996 <i>En milliers de dollars</i>
Investissements		
Émissions canadiennes	79 403	63 444
Longs métrages	9 594	—
	88 997	63 444
Récupération sur investissements	(15 551)	(13 886)
	73 446	49 558

8. DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT

	1997 <i>En milliers de dollars</i>	1996 <i>En milliers de dollars</i>
Salaires et avantages sociaux	8 360	9 109
Location, taxes, chauffage et électricité	2 068	2 185
Honoraires professionnels	1 310	1 032
Frais de bureau	1 083	1 099
Amortissement	981	995
Programme de réduction des effectifs	972	405
Voyages	657	628
Publicité et publications	224	148
Télécommunications	194	286
Frais de représentation	85	133
Frais de relocalisation	84	143
	16 018	16 163

9. ENGAGEMENTS

a) Projets

Au 31 mars 1997, la Société est engagée contractuellement à avancer des fonds totalisant 53 938 985 \$ au titre de prêts et d'investissements et elle a accepté des projets de financement qui pourraient appeler des débours de 1 463 685 \$. En vertu du programme de partage des revenus de production, la Société a réservé au 31 mars 1997 des fonds totalisant 2 581 507 \$ pour financer des projets à être soumis sous certaines conditions.

b) Baux

La Société a signé des baux à long terme pour la location de locaux et d'équipement dans le cadre de ses activités. Le total des paiements minimums exigibles qui sera versé au cours des prochains exercices s'établit comme suit :

	TOTAL <i>En milliers de dollars</i>
1998	2 208
1999	2 050
2000	1 890
2001	1 903
2002	1 900
2003-2006	2 455
	12 406

10. OPÉRATIONS ENTRE APPARENTÉS

La Société est apparentée en termes de propriété commune à tous les ministères, organismes et sociétés d'État créés par le gouvernement du Canada. La Société s'engage dans des opérations avec ces entités dans le cours normal de ses activités.

11. ÉVENTUALITÉS

La Société garantit le remboursement d'emprunts ou de dettes contractées par des tiers auprès d'institutions financières dans le cadre du programme de cautionnements de prêts. Le total des montants cautionnés par la Société ne peut excéder, à tout moment, 25 000 000 \$. Le taux d'intérêt ne peut dépasser le taux préférentiel de l'institution financière, majoré de 2 %, et des sûretés admissibles doivent être exigées de l'emprunteur. Les cautionnements au 31 mars 1997 totalisent 1 587 800 \$ (1996 – nil). Une provision pour pertes est comptabilisée lorsque la direction est en mesure d'estimer qu'une perte est probable.

Dans le cours normal des affaires, diverses revendications et poursuites ont été intentées contre la Société. La direction estime que les pertes, s'il y en a, qui peuvent résulter du règlement de ces litiges ne seront probablement pas importantes; par conséquent, aucune provision n'a été établie dans les comptes de la Société. Si jamais de telles dépenses étaient engagées, elles seraient imputées aux résultats de l'exercice.

12. JUSTE VALEUR COMPTABLE DES ACTIFS ET PASSIFS FINANCIERS

La valeur comptable des investissements, des débiteurs, des créditeurs et frais courus et des engagements sur les projets correspond approximativement à leur juste valeur du fait que les instruments qui s'y rapportent ont des échéances relativement brèves.

Le tableau qui suit indique la valeur comptable et la juste valeur des autres instruments financiers que la Société a conclus :

	1997		1996	
	VALEUR COMPTABLE <i>En milliers de dollars</i>	JUSTE VALEUR <i>En milliers de dollars</i>	VALEUR COMPTABLE <i>En milliers de dollars</i>	JUSTE VALEUR <i>En milliers de dollars</i>
Prêts à court terme	9 022	8 660	11 929	11 643
Prêts à long terme	2 037	1 849	4 586	4 171

Les justes valeurs des prêts ont été déterminées par l'actualisation des flux de trésorerie futurs prévus aux termes des mécanismes de prêts actuels, à des taux d'actualisation équivalents au taux d'intérêt pratiqué sur le marché pour des instruments financiers qui présentent essentiellement les mêmes conditions et caractéristiques.

13. CHIFFRES COMPARATIFS

Certains chiffres comparatifs de 1996 ont été reclassés afin de se conformer à la présentation adoptée en 1997.

RAPPORT ANNUEL

1996-1997



 Telefilm Canada